



KLIMATRONIC[®]

16349 DryFix 20 MAX



Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Geräts der Marke Suntec Wellness. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder unter 3 Jahren ohne permanente Aufsicht müssen daran gehindert werden, auf das Gerät zugreifen zu können. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter der Voraussetzung ein- und ausschalten, dass das Gerät in seiner vorgesehenen Gebrauchslage positioniert oder installiert, sie bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen und beaufsichtigt werden und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an die Steckdose anschliessen, es regulieren, reinigen oder die Wartung durchführen.

1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch Ihres Luftentfeuchters sorgfältig durch und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.
2. Bitte tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
3. Platzieren Sie das Gerät bitte an eine stabile ebene Oberfläche, um laute Geräusche und Vibrationen zu vermeiden.
4. Schalten Sie das Gerät auf keinen Fall bei Betriebsstörungen ein oder wenn ein Kabel oder ein Stecker beschädigt wurde oder das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde.
5. Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden; unsachgemäße Reparaturen können eine erhebliche Gefahrenquelle für die Benutzer darstellen und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
6. Bitte ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie es transportieren und/oder bevor Sie es reinigen.
7. Bitte nehmen Sie das Gerät nur bei der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung in Betrieb.

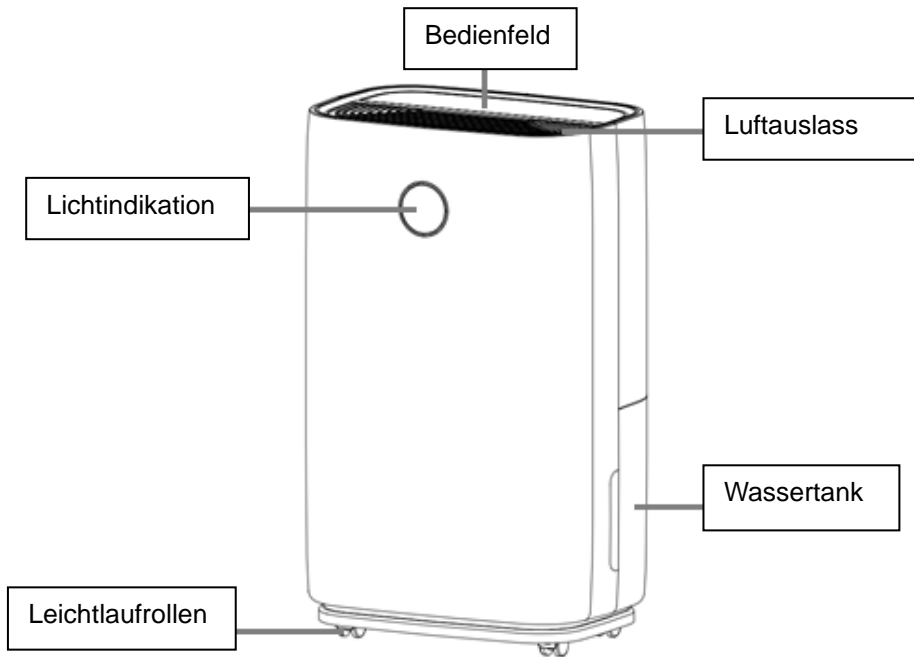
8. Das Gerät darf nicht über eine Mehrfachsteckdose mit anderen Haushaltsgeräten an den Strom angeschlossen werden.
9. Bitte benutzen Sie das Gerät nur im Haushalt und ausschließlich für den Verwendungszweck, zu dem es entwickelt wurde.
10. Bitte nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten und entflammbar oder gefährlichen Gegenständen in Betrieb.
11. Wird der Entfeuchter in einem Raum mit gastreibenden Geräten verwendet, so muss der Raum regelmäßig und häufig gelüftet werden.
12. Bitte leeren und trocknen Sie den Wassertank und das Gerät, wenn es über längere Zeit nicht benutzt wird. Dies wird Schimmelentstehung und unangenehme Gerüche im Inneren des Gerätes vorbeugen.
13. Bitte legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
14. Bitte hängen Sie keine Gardinen oder nasse Kleidungsstücke vor den Luftauslass auf, dies wird zur Überlastung des Gerätes führen.
15. Der Drainageschlauch darf bei niedrigen Temperaturen nicht nach draußen rausgeführt werden.

16. Bitte entleeren Sie den Wasserbehälter bevor Sie das Gerät transportieren, um Verschütten des Wassers zu vermeiden.
17. Kippen Sie das Gerät bitte nicht, da auslaufendes Wasser Schäden am Gerät verursachen könnte.
18. Wenn das Anschlusskabel beschädigt wurde, muss dieses durch einen Fachmann ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
19. Falls es während der Inbetriebnahme nach Rauch riecht oder qualmt, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker raus und wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.
20. Das Gerät sollte mit einem Abstand von mindestens 50 cm zur Wand oder zu sonstigen Hindernissen aufgestellt werden.

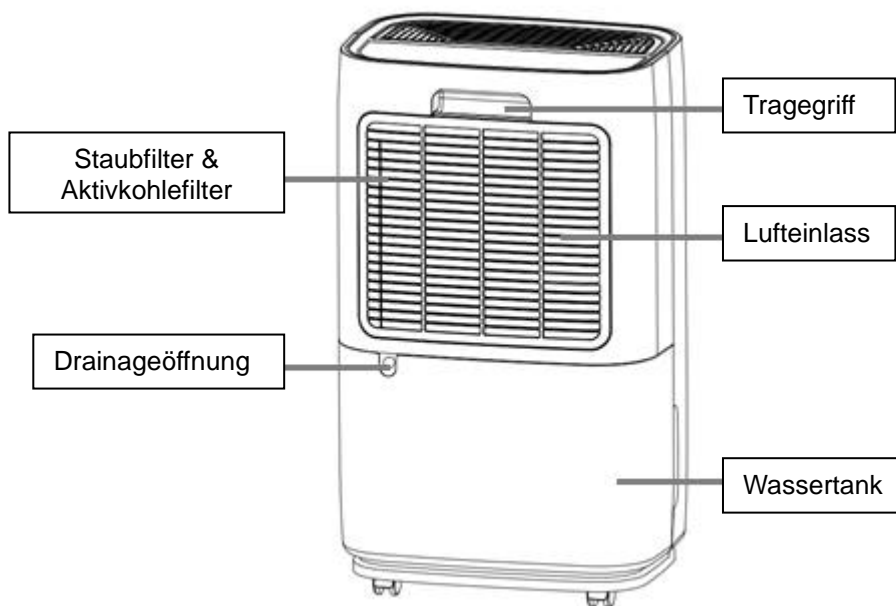
Wichtig.
**Das Gerät muss immer aufrecht gelagert
und
transportiert werden.**
**Im Zweifelsfall empfehlen wir, mindestens
24
Stunden zu warten, bis Sie das Gerät
wieder einschalten.**

KOMPONENTEN

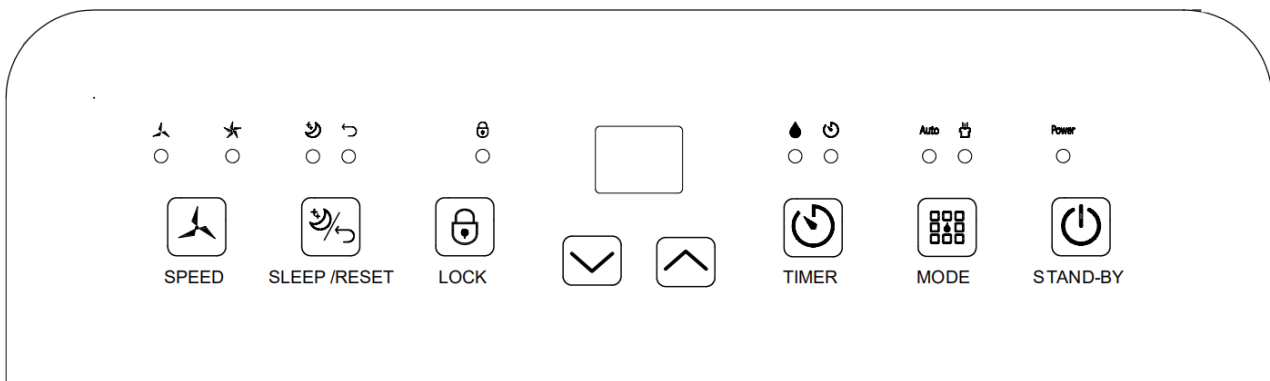
Frontansicht:



Rückansicht:



BEDIENFELD



STAND-BY: Ein- bzw. Ausschaltetaste.

LOCK: Kindersicherung. Bitte halten Sie die Taste gedrückt, um alle Tasten zu ent- bzw. zu sperren.

MODE: Bitte drücken Sie die Taste, um zwischen Auto-Entfeuchtung und manueller Entfeuchtung zu wählen

TIMER: Sie können die Ein- oder Ausschaltzeit bestimmen, indem Sie mit der Taste die gewünschte Stundenanzahl (0-24) eingeben. Wenn Sie „00“ auswählen wird der Timer deaktiviert.

SPEED: Bitte drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit auszuwählen.

SLEEP / RESET: Bitte drücken Sie diese Taste, um den Schlafmodus einzuschalten oder halten Sie die Taste 3 Sekunden um den Filterwechsel Indikator zurückzusetzen.



:

Bitte drücken Sie diese Tasten um die Timer- oder die Luftfeuchtigkeitsgradeinstellungen zu verändern.

BETRIEBSANLEITUNG



Achtung: Diese Funktionen sind nur verfügbar, wenn die Raumtemperatur zwischen 5°C-35°C und die Luftfeuchtigkeit zwischen 20%-90% liegt.

Ein-/Ausschalten des Gerätes



- Bitte stecken Sie den Netzstecker des Luftentfeuchters ein.
- Bitte drücken Sie die STAND-BY-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Das Gerät startet mit hoher Lüftergeschwindigkeit und einer Feuchtigkeitsgradeinstellung von 50%.
- Bitte drücken Sie erneut die die STAND-BY-Taste und das Gerät wieder zu deaktivieren. Der Ventilator läuft noch 30 Sekunden nach.

Timer

Ausschaltzeit:

- Bitte drücken Sie die TIMER-Taste während das Gerät im Betrieb ist, um die Ausschaltzeit zu bestimmen.
- Die Zeit lässt sich stundenweise (0-24h) mit den Auf- / Ab- Tasten „ “ einstellen.



Einschaltzeit:

- Bitte drücken Sie die TIMER-Taste während das Gerät ausgeschaltet ist, um die Einschaltzeit zu bestimmen.
- Die Zeit lässt sich stundenweise (0-24h) mit den Auf- / Ab- Tasten „   “ einstellen.

Timer deaktivieren:

- Bitte drücken Sie wiederholt die Auf-/ Ab- Taste, bis auf dem Display '00' angezeigt wird.

Kontinuierliche Entfeuchtung - Auto-Entfeuchtung

- Bitte drücken Sie die MODE-Taste, um zwischen dem kontinuierlichen und dem automatischen Entfeuchtungsmodus zu wählen.
- Im **kontinuierlichen Entfeuchtungsmodus** ist das Gerät immer auf hoher Ventilationsgeschwindigkeit und 20% Luftfeuchtigkeit eingestellt. Dies kann in diesem Modus nicht umgestellt werden.
- Im **automatischen Entfeuchtungsmodus** startet das Gerät automatisch mit einem Entfeuchtungsgrad von 50%. Sie können den gewünschten Entfeuchtungsgrad einstellen, indem Sie die   Tasten bedienen.
- Ist die relative Luftfeuchtigkeit im Raum größer als der eingestellte Entfeuchtungsgrad (+3%), läuft das Gerät mit höherer Ventilatorgeschwindigkeit.
- Ist die relative Luftfeuchtigkeit im Raum geringer als der eingestellte Entfeuchtungsgrad (-3%), schaltet sich die Entfeuchtungsfunktion aus, der Ventilator läuft 30 Sekunden nach.



Auf-/ Ab- Tasten

- Bitte betätigen Sie diese Tasten, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit oder den gewünschten Timer einzustellen.
- Auf-Taste fügt 5% (30% - 80%) Luftfeuchtigkeit bzw. fügt 1 Stunde beim Timer hinzu.
- Ab-Taste zieht 5% (30% - 80%) Luftfeuchtigkeit bzw. zieht 1 Stunde beim Timer ab.

Kindersicherung

- Bitte halten Sie diese Taste 3 Sekunden gedrückt um die Kindersicherung ein- und auszuschalten.

Sleep / Reset

Sleep


Bitte drücken Sie die Sleep / Reset-Taste, die Anzeige leuchtet auf und aktiviert den Schlafmodus; berühren Sie die Taste erneut, um die Funktion zu beenden.

Im Schlafmodus wird die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch auf die niedrige Stufe umgeschaltet. Nachdem 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt ist, werden außer der Schlafmodus-, der Betriebs-, der Wassertank-Voll- und der Kindersicherungs-Kontrollleuchte alle anderen Kontrollleuchten und der Bildschirm ausgeschaltet.

Wenn die Raumluftfeuchtigkeit über 57% steigt, hört der Kompressor auf zu arbeiten und der Ventilator hört nach 30 Sekunden auf zu arbeiten.

Wenn die Raumluftfeuchtigkeit unter 63% sinkt, beginnt der Ventilator zu arbeiten und der Kompressor folgt nach 3 Sekunden zu arbeiten.

Die Funktion zur Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit und der Luftfeuchtigkeit ist in diesem Modus nicht verfügbar, Sie können den Luftfeuchtigkeitswert und die Ventilatorgeschwindigkeit nicht einstellen.

Wenn der Wassertank im Schlafmodus voll ist, gibt das Gerät keinen Alarm aus, aber die Anzeigeleuchte () für den vollen Wassertank leuchtet auf (rot), um Sie daran zu erinnern, dass der Wassertank voll ist und Sie den Wassertank leeren müssen, um den Betrieb fortzusetzen.

Reset


Bitte drücken und halten Sie die Sleep / Reset-Taste 3 Sekunden lang, um den Luftfilter zurückzusetzen. Wenn das Gerät 600 Stunden lang arbeitet, leuchtet die Luftfilteranzeige auf, um Sie daran zu erinnern, den Luftfilter zu reinigen. Bitte beachten Sie, dass das Gerät nicht funktioniert, bis Sie den Luftfilter reinigen und die Taste lange drücken, um den Luftfilter zurückzusetzen.

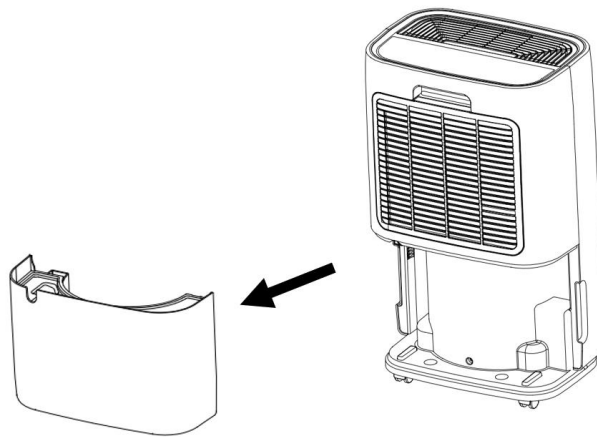
Lichtindikation

- Liegt die Umgebungsluftfeuchtigkeit unter 45%, dann leuchtet die Kontrollleuchte in blau.
- Liegt die Luftfeuchtigkeit zwischen 45% und 65%, dann leuchtet die Kontrollleuchte in grün.
- Liegt die Umgebungsluftfeuchtigkeit über 65%, dann leuchtet die Kontrollleuchte in rot.

KONDENSWASSERABLEITUNG

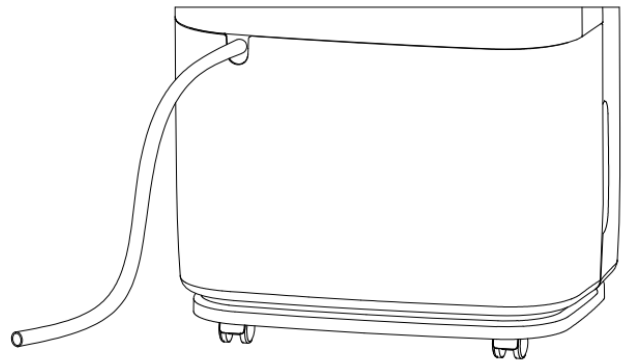
Wassertank:

- Sobald der Wassertank voll ist, ertönt ein Warnton und auf dem Display leuchtet das Symbol  über der Timer-Taste auf.
- Das Gerät stellt den Betrieb ein.
- Bitte schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker.
- Bitte ziehen Sie den Wassertank vorsichtig heraus und kippen Sie das Wasser aus.
- Anschließend reinigen Sie bitte den leeren Tank mit milden Reinigungsmitteln und schieben ihn daraufhin wieder vorsichtig in das Gerät hinein.



Kontinuierliche Kondenswasserableitung:

- Bitte entnehmen Sie den Drainageschlauch aus dem Wassertank.
- Sie finden die Drainageöffnung auf der Rückseite des Gerätes.
- Bitte führen Sie den Drainageschlauch in die Öffnung rein, platzieren Sie das andere Ende des Schlauches in ein Auffanggefäß hinein und lassen Sie das Wasser abfließen.
- Bitte achten Sie darauf, dass der Schlauch fest angeschlossen ist, um das Auslaufen des Wassers zu vermeiden.

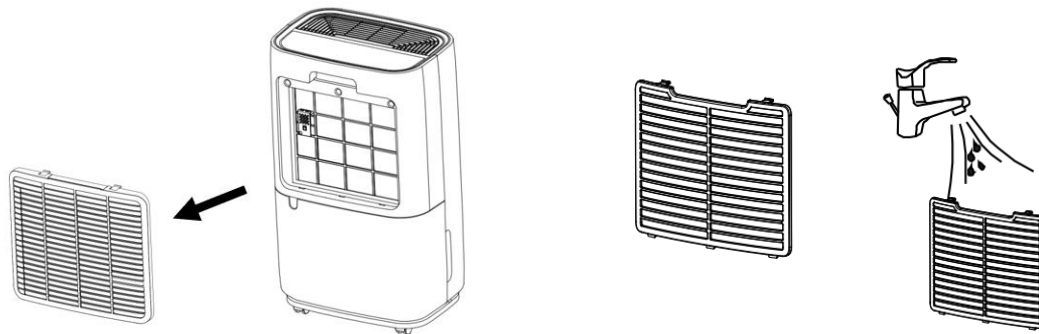


Anmerkung: Um Schimmel und Bakterien zu vermeiden, reinigen Sie den Wassertank bitte regelmäßig. Bitte befüllen Sie diesen mit sauberem Wasser mit ein wenig Reinigungsmittel. Der Tank soll geschüttelt und anschließend entleert und mit sauberem Wasser durchgespült werden. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln, Stahlkugeln, chemischen Staubentfernern, Dieselöl, Benzol, Verdünnungsmitteln oder anderen Lösungsmitteln.

REINIGUNGSANLEITUNG

1. Bitte ziehen Sie immer den Netzstecker bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Bitte beachten Sie, dass ausschließlich der Staubfilter gereinigt werden darf.
3. Bitte entfernen Sie die vordere Abdeckung und entnehmen Sie vorsichtig den Staubfilter.
4. Ist der Filter nur leicht verstaubt, können Sie ihn schnell und einfach mit dem Staubsauger reinigen.
5. Bitte spülen sie den Staubfilter unter fließendem Wasser (max. 40°C) ab und trocknen Sie ihn anschließend mit einem weichen Tuch ab.

6. Falls Sie eine Aktivkohlefilter nutzen, so entfernen Sie bitte vorsichtig die Verschmutzungen und fügen den Filter anschließend wieder gemeinsam mit dem Staubfilter in das Gerät hinein.
7. Bitte platzieren Sie die Filter in das Gerät und drücken Sie die RESET-Taste, um die Warnung zurück zu setzen.
8. Bitte reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten Tuch und wischen Sie dann mit einem trockenen Tuch nach.
9. Bitte verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel (wie Benzin, Alkohol) oder heißes Wasser.
10. Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, schalten Sie bitte das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, leeren den Wassertank und bringen Sie das Gerät an einen trockenen, kühlen und sicheren Platz.



PROBLEMBEHANDLUNG

Problem	Ursache	Lösung
Warme Luft kommt aus dem Luftauslass	-----	Der Entfeuchter verfügt über keine Kühlfunktion, die Luft kommt direkt aus dem Kondensator. Dies ist kein Defekt.
Das Gerät läuft nicht.	Ist das Gerät mit Strom versorgt?	Schließen Sie das Netzkabel an.
	Überprüfen Sie die Umgebungstemperatur.	Die Temperatur sollte zwischen 5 – 35°C liegen.
	Leuchtet der „Wassertank voll“ Indikator (Wassertank ist voll oder falsch platziert)?	Entleeren Sie den Wassertank und setzen Sie es an die richtige Position wieder ein.
Das Gerät entfeuchtet nicht.	Ist der Luftein- oder Auslass blockiert?	Prüfen Sie den Luftein- und auslass und entfernen Sie ggf. störende Gegenstände.
	Ist die Temperatur oder Luftfeuchtigkeit im Raum zu niedrig?	Bitte überprüfen Sie die Einstellungen am Gerät. Liegt die eingestellte Luftfeuchtigkeit unter der Umgebungsfeuchtigkeit und / oder 20%, so stellt das Gerät die Entfeuchtung ein.
Die Luft strömt nicht raus.	Ist der Luftfilter verschmutzt?	Reinigen Sie den Luftfilter wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
	Ist der Luftein- oder Auslass blockiert?	Prüfen Sie den Luftein- und auslass und entfernen Sie ggf. störende Gegenstände.
Laute Geräusche während der Inbetriebnahme.	Steht das Gerät schief oder instabil?	Platzieren Sie das Gerät an eine stabile ebene Oberfläche.
	Ist der Luftfilter verschmutzt?	Reinigen Sie den Luftfilter wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
Fehler Meldung	E2	Feuchtesensor beschädigt oder ausgefallen Bitte wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.

	CL	Raumtemperatur liegt unter 5° C	Der Kompressor schaltet sich unter dieser Bedingung ab. Das Gebläse läuft weiter.
	CH	Raumtemperatur liegt über 35° C	Der Kompressor schaltet sich unter dieser Bedingung ab. Das Gebläse läuft weiter.
	LO	Wenn die relative Luftfeuchtigkeit im Raum unter 20% liegt	Der Kompressor schaltet sich unter dieser Bedingung ab. Das Gebläse läuft weiter.
	HI	Wenn die relative Luftfeuchtigkeit im Raum über 90% liegt	Der Kompressor und das Gebläse laufen unter dieser Bedingung weiter.

Für den Reklamationsfall

Möchten Sie das Gerät reklamieren, so können Sie das binnen 24 Monate ab Kaufdatum (Quittung) tun. Ein kostenloser Ersatz oder eine kostenlose Reparatur ist bei vorheriger unsachgemäßer Produktmanipulation ausgeschlossen.

Defekte an Verschleißteilen, Verbrauchsmaterialien, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile sind folglich kostenpflichtig.

Falls Sie eine Reklamation durchführen wollen, so bringen Sie bitte das gesamte Gerät in der Originalverpackung und mit Kaufbeleg zu Ihrem Händler. Für eine zeitnahe und bequeme Serviceanmeldung besuchen Sie ferner unsere Internetseite www.suntec-wellness.de und erfahren Sie mehr.

Ohne Kaufbeleg erfolgt grundsätzlich keine kostenlose Reparatur oder ein Austausch.

Für den Fall, dass der Reklamationsfall analog unserer Service Bestimmungen erfolgt, so werden alle Defekte des Gerätes oder des Zubehörs aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern durch kostenlose Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Austausch des Gerätes beseitigt.

Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zu einem kostenlosen Austausch des gesamten Gerätes. Kontaktieren Sie in diesen Fällen bitte Ihren Fachhändler. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.

Der Fachhändler oder Reparaturservice kann nach Ablauf der Garantie Reparaturen kostenpflichtig durchführen.

EG-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Europäischen Union. Die EG-Konformitätserklärung ist Basis für die CE-Kennzeichnung dieses Gerätes.

Mit Erscheinen dieser Bedienungsanleitung verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC und das Sonnenlogo sind eingetragene Marken. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH.

Kältemittel

(CE) N 842/2006: Dieser Luftentfeuchter enthält das Kältemittel R290. Die Kältemittelmenge beträgt jedoch weniger als 1kg und ist in einem geschlossenen Kühl-Kreislauf. Das Kühlmittel weist zwar kein Ozonabbau Potenzial auf, ist aber gemäß Kyoto Protokoll ein sogenanntes Treibhausgas und kann somit zur globalen Erwärmung beitragen, sofern es an die Atmosphäre abgegeben wird. Deshalb dürfen nur ausgebildete Techniker mit Kältemittel Zertifikat eine Befüllung bzw. Entleerung vornehmen. Ihr Suntec Luftentfeuchter muss bei sachgerechter Benutzung und unbeschädigtem Kühlmittel-Kreislauf nicht mit Kältemittel nachgefüllt werden.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO2e

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt innerhalb der EU nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, entsorgen Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr benutztes Produkt über die Sammelstellen zurück oder wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. So kann das Produkt umweltgerecht und sicher recycelt werden.

Für Druckfehler und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

Thank you for buying this product from Suntec Wellness. Please read the manual carefully before using the appliance. Retain this manual for future reference.

SAFETY INFORMATION

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

1. Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time and keep them in a safe place.

2. Never immerse the appliance in water or other liquids.
3. Place the unit on a stable flat surface to avoid loud noises and vibrations.
4. Never operate the appliance if a cable or connector has been damaged, after appliance malfunction or if the appliance was dropped or otherwise damaged.
5. The appliance may only be repaired by qualified personal, improper repair work can be a source of considerable danger for the users.
6. Pull out the power plug before transporting it and / or before cleaning.
7. Operate the appliance only at the voltage specified on the rating label.
8. The device may not be connected to a power strip with other household appliances.
9. Use the appliance only in the household, and only for the purpose it was developed for.
10. Do not operate this unit near heating appliances and flammable or dangerous objects.
11. If the dehumidifier is operated in a room with gas driven devices, so the room must be aired regularly and often.
12. Please empty and dry the water tank and the appliance if it will not be used for a long time.

This will prevent mould growth and unpleasant odours inside the appliance.

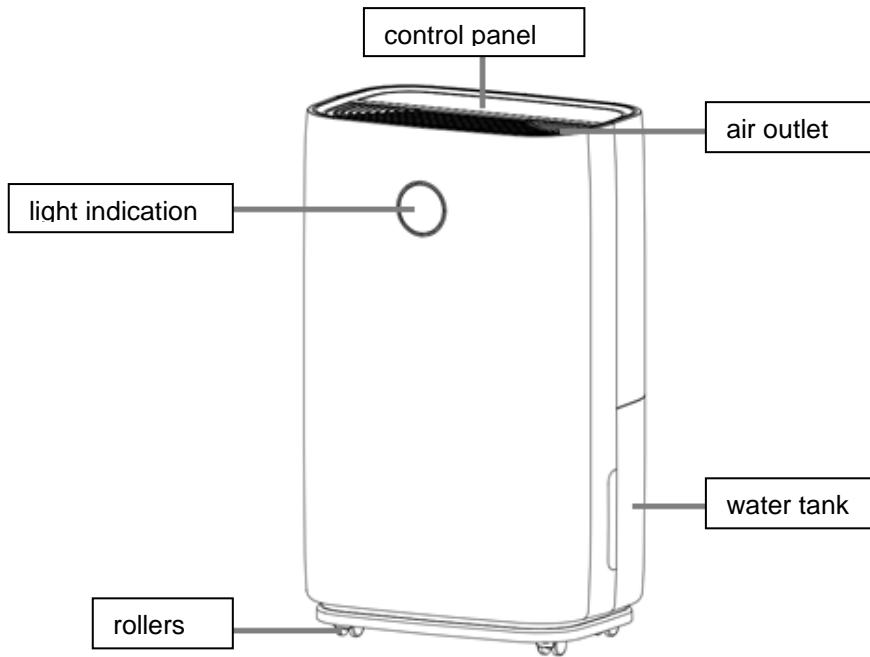
13. Do not place heavy objects on the appliance.
14. Do not hang curtains or wet clothes in front of the air outlet, this will overload the device.
15. The drainage hose may not be installed outdoors at low temperatures.
16. To prevent spillage, empty the water tank before relocating the appliance.
17. Do not tip the appliance to any side as escaping water could damage the appliance.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified person to avoid a hazard.
19. If you smell the smoke during start-up or if you can see the smoke, immediately disconnect the power plug out and contact your dealer.
20. The unit should be installed with a minimum distance of 50 cm from the wall or other obstacles.

Important.

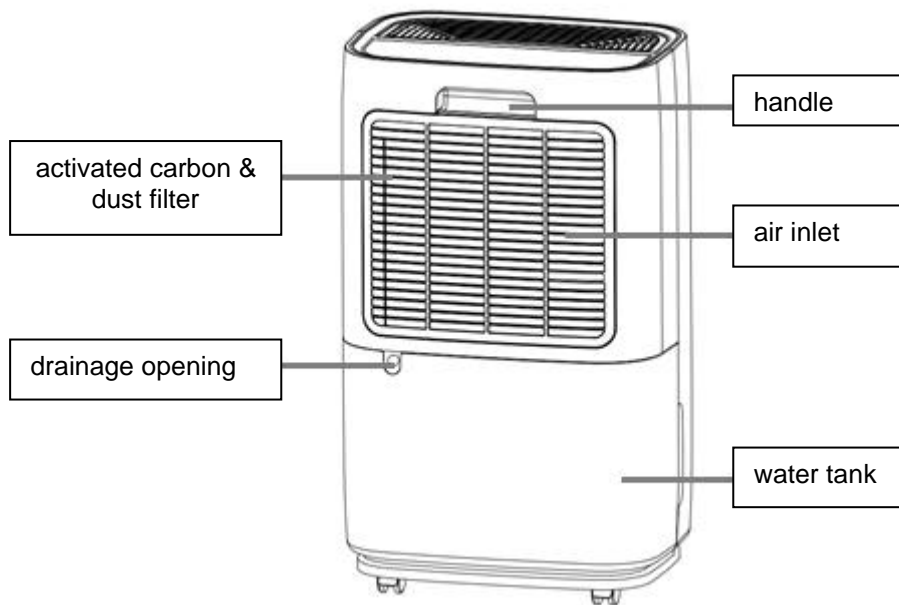
**The appliance must always be stored and transported in an upright position.
If in doubt, we recommend that you wait at least 24 hours before switching the hours before switching the unit on again.**

COMPONENTS

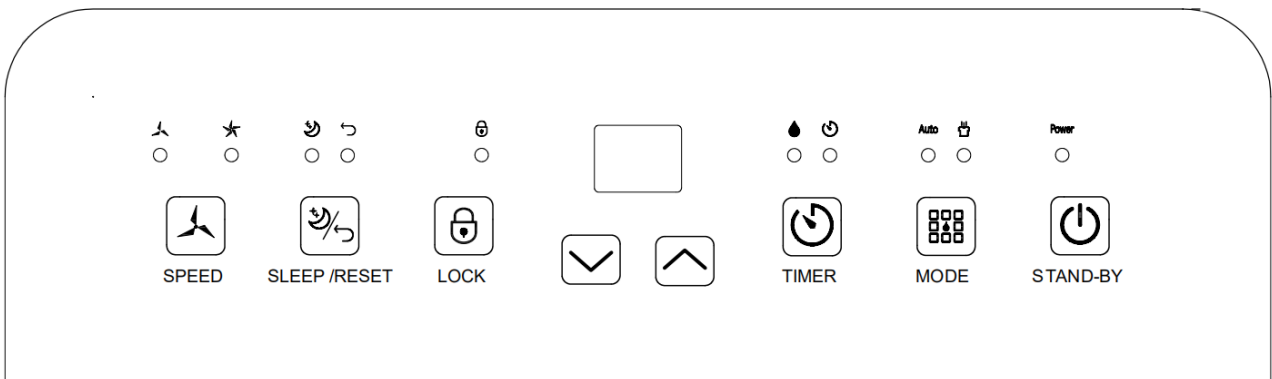
Front:



Back:



CONTROL PANEL



- STAND-BY:** Press the button to turn the unit on or off
- LOCK:** Child Lock. Keep the button pressed to lock or unlock all the keys.
- MODE:** Please press the button to select between auto dehumidification and manual dehumidification.
- TIMER:** You can determine the switch-on or switch-off time by entering the desired number of hours (0-24) with the key. If you select "00", the timer is deactivated.
- LOCK:** Child lock. Please press and hold the button to unlock/lock all buttons.
- SPEED:** Please press this key to select the desired fan speed.
- SLEEP / RESET:** Please press this button to switch on the sleep mode or hold the button for 3 seconds to reset the filter change indicator.



: Press these buttons to change the timer or humidity level settings.

OPERATION INSTRUCTIONS



Attention: These functions are only available when the room temperature is between 5°C-35°C and the humidity is between 20%-90%.

Switching the device on/off



- Please plug in the power plug of the dehumidifier.
- Please press the STAND-BY button to turn on the device.
- The unit will start with high fan speed and humidity level setting of 50%.
- Please press the STAND-BY button again to deactivate the unit. The fan will continue to run for 30 seconds.

Timer

Power off time:

- Please press the TIMER button while the unit is running to set the off time.
- The time can be set by the hour (0-24h) with the up / down "   " buttons.

Switch-on time:

- Please press the TIMER key while the device is switched off to determine the switch-on time.
- The time can be set by the hour (0-24h) with the up / down keys "   ".

Deactivate timer:

- Please press the up / down button repeatedly until '00' is shown on the display.

Continuous dehumidification - Auto dehumidification

- Please press the MODE button to select between continuous and auto dehumidification mode.
- In continuous dehumidification mode, the unit is always set to high ventilation speed and 20% humidity. This cannot be changed in this mode.
- In automatic dehumidification mode, the unit automatically starts with a dehumidification level of 50%. You can set the desired dehumidification level by operating the keys.
- If the relative humidity in the room is higher than the set dehumidification level (+3%), the unit runs at a higher fan speed.
- If the relative humidity in the room is lower than the set dehumidification level (-3%), the dehumidification function switches off and the fan runs for 30 seconds.



Up/down keys

- Please press these buttons to set the desired humidity level or timer.
- Up button adds 5% (30% - 80%) humidity or adds 1 hour at timer.
- Down key subtracts 5% (30% - 80%) humidity or subtracts 1 hour from the timer.

Child Lock

- Press and hold this button for 3 seconds to turn the child lock on and off.

Sleep / Reset

Sleep

Please press the Sleep / Reset button, the display will light up and activate the sleep mode; touch the button again to exit the function.

In sleep mode, the fan speed will be automatically switched to the low speed, and after no operation for 10 seconds, except for the sleep mode, operation, water tank full and child lock indicator light, all other indicator lights and the screen will be turned off.

When the room humidity rises above 57%, the compressor will stop operating and the fan will stop operating after 30 seconds.

When the room humidity drops below 63%, the fan starts working and the compressor follows working after 3 seconds.

The fan speed and humidity setting function is not available in this mode, you cannot set the humidity value and fan speed.

When the water tank is full in sleep mode, the unit will not sound an alarm, but the full water tank indicator light (●) will light up (red) to remind you that the water tank is full and you need to empty the water tank to continue operation.

Reset

Please press and hold the Sleep / Reset button for 3 seconds to reset the air filter. When the unit has been operating for 600 hours, the air filter indicator will light up to remind you to clean the air filter.

Please note that the unit will not work until you clean the air filter and long press the button to reset the air filter.

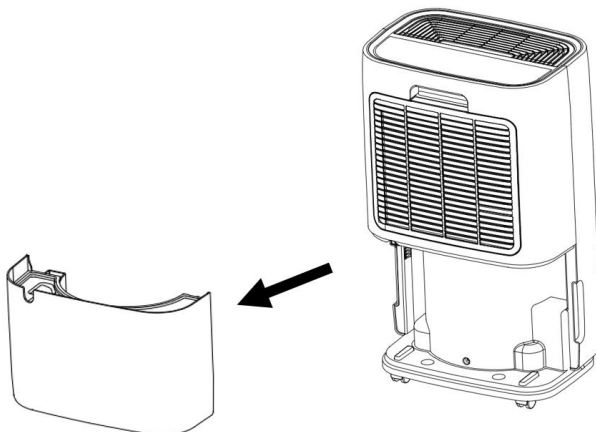
Light indication

- If the ambient humidity is below 45%, the indicator light will turn blue.
- If the ambient humidity is between 45% and 65%, the indicator light will be in green.
- If the ambient air humidity is above 65%, the control light is red.

CONDENSATION WATER DRAINAGE

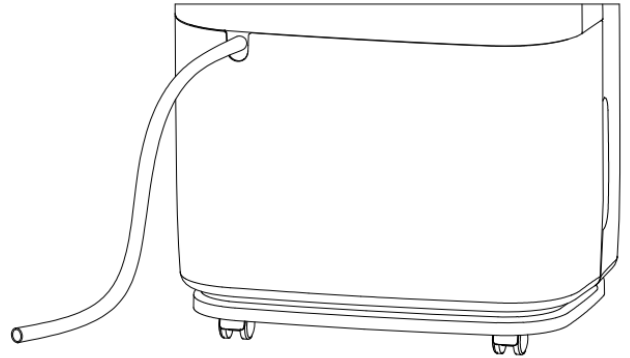
Water tank:

- As soon as the water tank is full, a warning tone sounds five times and the symbol above the timer ● button lights up on the display.
- The machine stops operating.
- Please turn off the power and unplug the power cord.
- Pull out the water tank carefully, remove the tank lid and tilt the water out.
- Then put the lid back on and slide the water tank carefully into the device.



Continuous drainage

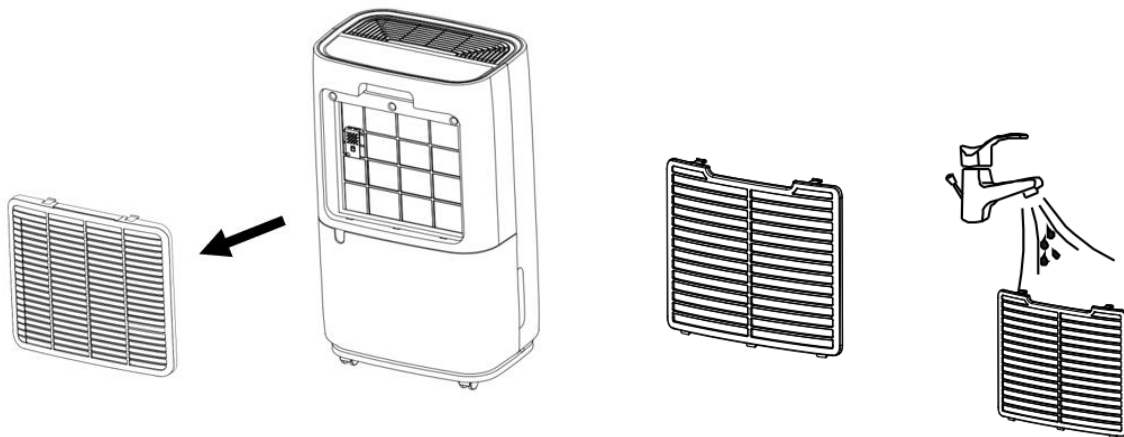
- Take the drainage hose out from the water tank.
- Find the drainage opening on the back of the device.
- Put the drainage hose into the opening, put the other end of the hose into a collecting vessel and pour out the water.
- Make sure that the hose is securely connected to prevent leakage of water.



Note: To avoid mould and bacteria, please clean the water tank regularly. Please fill it with clean water with a little detergent. The tank should be shaken and then emptied and rinsed with clean water. Avoid using cleaning agents, steel balls, chemical dust removers, diesel oil, benzene, thinners or other solvents.

MAINTENANCE INSTRUCTION

1. Please always unplug the unit before cleaning.
2. Please note that only the dust filter may be cleaned.
3. Remove the front cover and carefully remove the dust filter.
4. If the filter is only slightly dusty, you can quickly and easily clean it with a vacuum cleaner.
5. If you are using an activated carbon filter, carefully remove the dirt and then put the filter back into the appliance together with the dust filter.
6. Once the filter is cleaned, use the reset button to reset the filter change indicator.
7. Rinse the filter under running water (max. 40 ° C) and dry it with a soft cloth.
8. Clean the appliance with a damp cloth and then wipe with a dry cloth.
9. Do not use chemical solvents (such as benzene, alcohol) or hot water.
10. If the unit will not be used over longer period, please turn the power off, unplug the power cord and take the unit in a dry, cool and safe place.



TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution	
Hot air comes from the air outlet	-----	The dehumidifier has no cooling function; the air comes out of the condenser. This is not a defect.	
The unit does not work.	Is the unit plugged in?	Plug in the unit.	
	Check the ambient temperature.	The temperature should be between 5 - 35°C.	
	Does the "tank full" indicator (water tank is full or misplaced) light up?	Empty the water tank and set it to the correct position again.	
The device does not dehumidify.	Is the air inlet or outlet blocked?	Check the air inlet and outlet and remove any obstructions.	
	Is the ambient temperature or relative humidity too low?	Please check the settings on the unit. If the set humidity is below the ambient humidity and / or 20%, the unit stops dehumidifying.	
The air does not flow out.	Is the air filter dirty?	Clean the air filter as described in the manual.	
	Is the air inlet or outlet blocked?	Check the air inlet and outlet and remove any obstructing objects if necessary.	
Loud noises during start up.	If the device was placed awry or unstable?	Place the unit on a stable flat surface.	
	Is the air filter dirty?	Clean the air filter as described in the manual.	
Error Code	E2	Humidity sensor damaged or failed.	Please contact your dealer.
	CL	Room temperature is below 5° C.	The compressor switches off under this condition. The fan continues to run.
	CH	Room temperature is above 35°C.	The compressor switches off under this condition. The fan continues to run.
	LO	If the relative humidity in the room is below 20%.	The compressor switches off under this condition. The fan continues to run.
	HI	When the relative humidity in the room is above 90%.	The compressor and fan continue to run under this condition.

In case of complaint

- You can claim the device within 24 months from date of purchase (receipt).
- A free replacement or repair will be excluded from prior improper product handling.
- Defects in wear parts, consumables, as well as cleaning, maintenance or replacement of said parts are therefore with costs.
- If you want to make a complaint, please bring the entire device in its original packaging and with proof of purchase to your dealer. For a timely and convenient service register, visit our website www.suntec-wellness.de and learn more.
- Without a proof of purchase, generally there will be no repair or replacement.
- In the event that the complaint case is analogous to our terms of service, all defects of the device or its accessories due to material or manufacturing defects will be eliminated by repair or, at our discretion, replacing the unit.
- The damage of accessories does not automatically lead to a free exchange of the whole device. In these cases, please contact your dealer. Glass breakage, or breakage of plastic parts are always to charge.
- The dealer or repair service can perform the repair after the expiration of warranty against charge.

EC-Declaration of Conformity

The unit complies with the essential health and safety requirements of the European Union. The EC declaration of conformity is the basis for the CE marking of this unit.

With the publication of this manual, all previous are not valid. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC and the Sun logo are registered trademarks. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

REFRIGERANT

(CE) N 842/2006: This dehumidifier contains the refrigerant R290. The amount of refrigerant is less than 1kg, and is in a closed cooling circuit. The coolant does not have zero ozone depletion potential, but is a so-called greenhouse gas under the Kyoto Protocol and may thus contribute to global warming, if it is released to the atmosphere. Therefore only trained technicians with refrigerant certificate make a filling or emptying. Suntec your dehumidifier does not have to use if used properly and undamaged coolant circuit can be refilled with refrigerant.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

NOTE CONCERNING PROTECTION OF ENVIRONMENT



This product must not be disposed of via normal household waste after its service life, but must be taken to a collection station for the recycling of electrical and electronic devices. The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicate such disposal procedures. The materials are recyclable in accordance with their respective symbols. By means of re-use, material recycling or any other form of recycling old appliances you are making an important contribution to the protection of our environment. Please ask your local council where your nearest disposal station is located.

No liability is assumed for printing errors and mistakes.

Le agradecemos la compra de este aparato de la marca Suntec Wellness. Antes de la primera utilización, por favor lea cuidadosamente el manual. Guardarlo para futuras referencias y al lado de su nuevo propietario, si le da el aparato a otra persona.

Indicaciones de seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con experiencia o conocimientos escasos, si lo hacen bajo supervisión o han sido instruidos en el uso seguro del aparato así como en los peligros que entraña. No deje que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por cuenta del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños menores de 3 años no deben tener acceso al aparato si no están vigilados constantemente. Los niños de edades comprendidas entre 3 y 8 años únicamente pueden encender y apagar el aparato con la condición de que el aparato esté situado e instalado en su lugar de uso normal, que estén vigilados y hayan sido instruidos en el uso seguro del mismo y que hayan comprendido los peligros potenciales del aparato. Los niños de edades comprendidas entre 3 y 8 años no deben enchufar el aparato a la toma de corriente, regularlo, limpiarlo ni llevar a cabo el mantenimiento.

1. Antes de utilizar su deshumidificador, le rogamos que lea detenidamente el manual de instrucciones y que guarde éste en un lugar seguro.

- 2.No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- 3.Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada con el fin de evitar que se produzcan ruidos intensos o vibraciones.
- 4.No conecte el aparato bajo ningún concepto si funcionase indebidamente o si un cable o enchufe se hubiese averiado, si el aparato se hubiese caído o presentase cualquier otro tipo de deterioro.
- 5.Únicamente personal cualificado deberá reparar los aparatos eléctricos. Las reparaciones inadecuadas podrían suponer una considerable fuente de riesgos para el usuario y dan lugar a la extinción de la garantía.
- 6.Desenchufe la clavija de la toma de corriente cuando no utilice el aparato, antes de transportarlo o antes de limpiarlo.
- 7.Ponga el aparato en funcionamiento únicamente con la tensión de red que se indica en la placa de características.
- 8.El aparato no deberá conectarse a la corriente eléctrica a través de una toma de corriente múltiple junto con otros electrodomésticos.
- 9.Utilice el aparato únicamente en el hogar y para la finalidad para la que fue concebido.

10. No ponga el aparato en funcionamiento cerca de calentadores ni de objetos inflamables o peligrosos.
11. Si el deshumidificador se utilizase en una habitación en la que hubiera aparatos accionados por gas, ésta deberá ventilarse periódica y frecuentemente.
12. Por favor, vacíe y seque el depósito de agua y el aparato cuando no lo utilice durante mucho tiempo. Esto evitará la formación de moho y olores desagradables en el interior del aparato.
13. No coloque objetos pesados sobre el aparato.
14. No cuelgue cortinas ni prendas de ropa húmedas delante de la salida de aire, ya que ello provocaría la sobrecarga del aparato.
15. Cuando las temperaturas sean bajas, el tubo de drenaje no deberá sacarse al exterior.
16. Antes de transportar el aparato, vacíe el depósito de agua para evitar que el agua se vierta.
17. No vuelque el aparato, ya que el agua derramada podría provocar daños en el aparato.
18. Si el cable de conexión estuviese deteriorado, deberá cambiarlo una persona debidamente cualificada para evitar cualquier peligro.
19. Si durante su puesta en funcionamiento oliese a humo o se produjese humo, le rogamos que

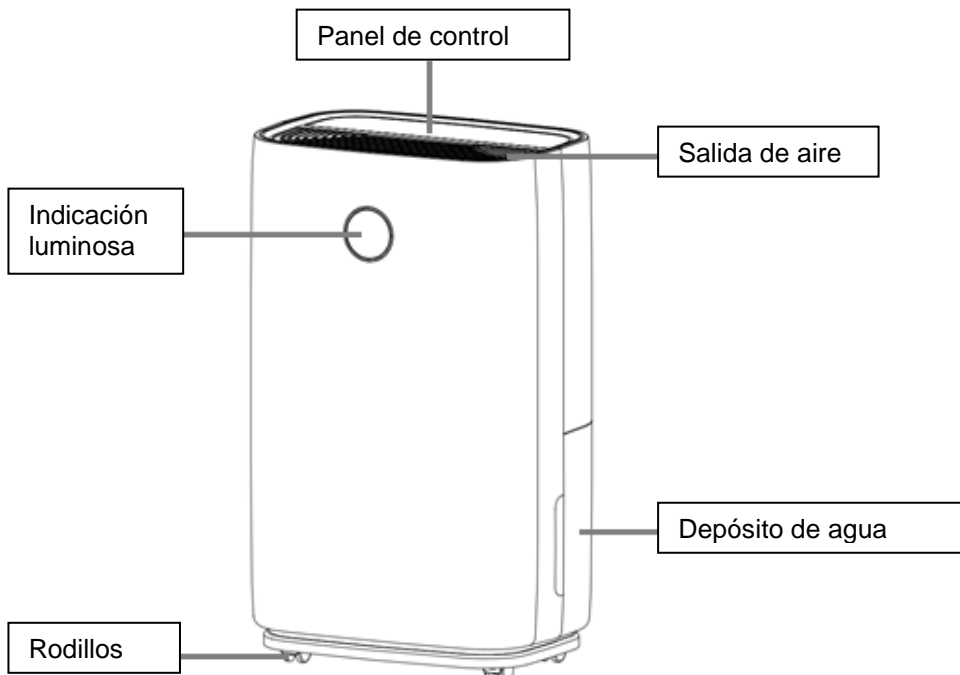
desconecte la clavija de alimentación inmediatamente y que se ponga en contacto con su vendedor.

20. El aparato deberá situarse a una distancia mínima de 50 cm de la pared u otros obstáculos.

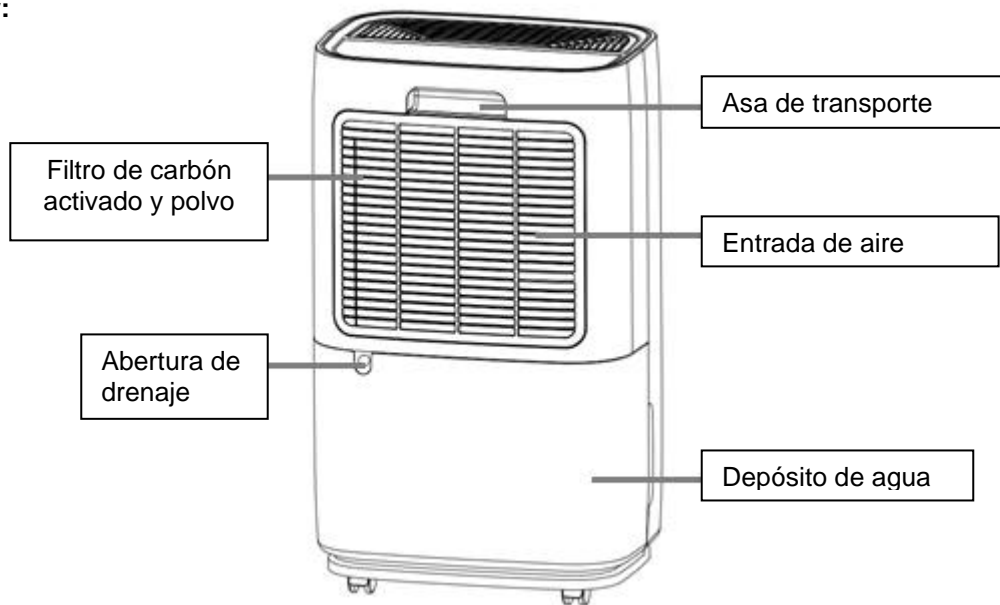
**Es importante.
El dispositivo debe estar siempre guardado
y
transportado en posición vertical.
En caso de duda, le recomendamos que
espere al menos 24 horas antes de
horas antes de volver a encender el**

INSTRUCCIONES DE USO

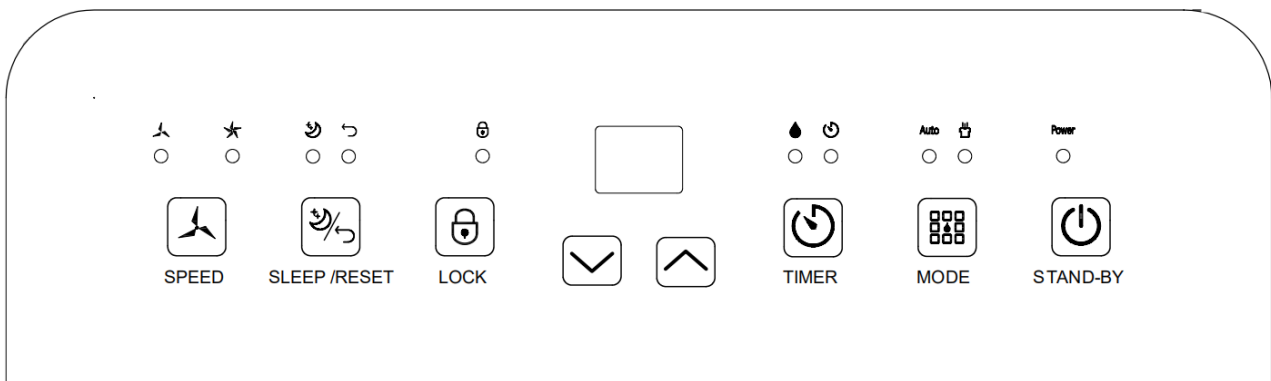
Vista frontal:



Vista posterior:



PANEL DE MANEJO



STAND-BY: Botón de encendido y apagado



LOCK (bloqueo): Dispositivo de seguridad para niños. Mantenga pulsado el botón para desbloquear o bloquear todos los botones.

MODE (modo): Pulse el botón para seleccionar entre deshumidificación automática y deshumidificación manual.

TIMER (temporizador): Puede ajustar la hora de encendido o apagado pulsando el botón para introducir el número de horas deseado (0-24). Si selecciona "00", el temporizador se desactivará.

SPEED (velocidad): Pulse este botón para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.

SLEEP / RESET: Por favor, pulse este botón para activar el modo de reposo o mantenga el botón durante 3 segundos para restablecer el indicador de cambio de filtro.

  : Pulse estos botones para cambiar los ajustes del temporizador o del nivel de humedad.

INSTRUCCIONES DE USO



Atención: Estas funciones sólo están disponibles si la temperatura ambiente está entre 5°C-35°C y la humedad está entre 20%-90%.

Encendido y apagado del dispositivo



- Conecte el enchufe del deshumidificador.
- Por favor, pulse el botón STAND-BY para encender el dispositivo.
- La unidad arrancará con una velocidad alta del ventilador y un nivel de humedad del 50%.
- Por favor, pulse el botón STAND-BY de nuevo para desactivar la unidad. El ventilador seguirá funcionando durante 30 segundos.

Temporizador

Tiempo de desconexión:

- Por favor, pulse el botón TIMER mientras la unidad está funcionando para ajustar el tiempo de apagado.
- La hora se puede ajustar por horas (0-24h) con los botones arriba/abajo "  ".

Tiempo de encendido:

- Por favor, pulse el botón TIMER mientras la unidad está apagada para determinar la hora de encendido.
- La hora se puede ajustar por horas (0-24h) con los botones arriba/abajo "  ".

Desactivar temporizador:

- Pulse repetidamente el botón arriba/abajo hasta que aparezca "00" en la pantalla.

Deshumidificación continua - Deshumidificación automática

- Por favor, pulse el botón MODE para seleccionar entre el modo de deshumidificación continua y el automático.
- En el modo de deshumidificación continua, la unidad está siempre ajustada a una velocidad de ventilación alta y a un 20% de humedad. Esto no se puede cambiar en este modo.
- En el modo de deshumidificación automática, la unidad arranca automáticamente con un nivel de deshumidificación del 50%. Puede ajustar el nivel de deshumidificación deseado accionando los botones.
- Si la humedad relativa de la habitación es superior al nivel de deshumidificación ajustado (+3%), la unidad funciona a una mayor velocidad del ventilador.
- Si la humedad relativa de la habitación es inferior al nivel de deshumidificación ajustado (-3%), la función de deshumidificación se desconecta y el ventilador sigue funcionando durante 30 segundos.



Botones arriba/abajo

- Pulse estos botones para ajustar el nivel de humedad o el temporizador deseado.
- El botón de subida añade un 5% (30% - 80%) de humedad o añade 1 hora al temporizador.
- El botón de abajo resta un 5% (30% - 80%) de humedad o resta 1 hora al temporizador.

Bloqueo para niños

- Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para activar y desactivar el bloqueo para niños.

Dormir / Reiniciar

Dormir

Por favor, pulse el botón Sleep / Reset, el indicador se iluminará y activará el modo de reposo; toque el botón de nuevo para salir de la función.

En el modo de reposo, la velocidad del ventilador cambiará automáticamente a la velocidad baja y después de no operar durante 10 segundos, todas las demás luces indicadoras y la pantalla se apagarán, excepto la luz del modo de reposo, la luz de funcionamiento, la luz de depósito de agua lleno y la luz indicadora de bloqueo para niños.

Si la humedad de la habitación supera el 57%, el compresor dejará de funcionar y el ventilador dejará de funcionar después de 30 segundos.

Cuando la humedad ambiente desciende por debajo del 63%, el ventilador comienza a funcionar y el compresor sigue trabajando después de 3 segundos.

La función de ajuste de la velocidad del ventilador y la humedad no está disponible en este modo, no se puede ajustar el valor de la humedad y la velocidad del ventilador.

Cuando el depósito de agua está lleno en el modo de reposo, la unidad no emitirá una alarma, pero la luz indicadora de depósito de agua lleno (●) se encenderá (en rojo) para recordarle que el depósito de agua está lleno y que debe vaciarlo para continuar el funcionamiento.

Reiniciar

Mantenga pulsado el botón de reposo/reinicio durante 3 segundos para reiniciar el filtro de aire. Cuando la unidad haya estado funcionando durante 600 horas, el indicador del filtro de aire se encenderá para recordarle que debe limpiar el filtro de aire. Tenga en cuenta que la unidad no funcionará hasta que limpie el filtro de aire y pulse prolongadamente el botón para restablecer el filtro de aire.

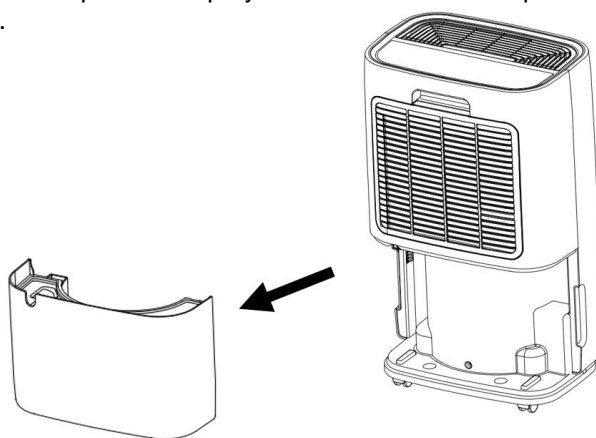
Indicación luminosa

- Si la humedad ambiental es inferior al 45%, el indicador luminoso se volverá azul.
- Si la humedad ambiental está entre el 45% y el 65%, el indicador luminoso se pondrá en verde.
- Si la humedad del aire ambiente es superior al 65%, el indicador luminoso es rojo.

DESGAGÜE DE LA CONDENSACIÓN

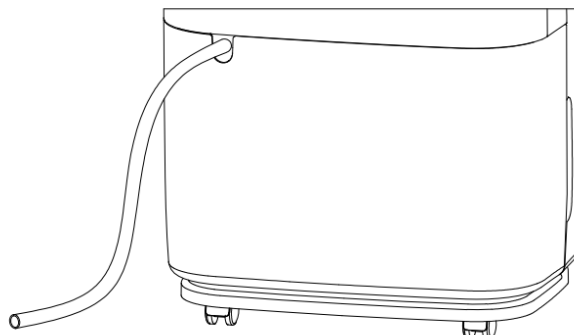
Depósito de agua:

- En cuanto el depósito de agua está lleno, suena un tono de advertencia cinco veces y el símbolo sobre el botón del temporizador se enciende en la pantalla.
- El aparato deja de funcionar.
- Apague el aparato y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- Extraiga cuidadosamente el depósito de agua, quite la tapa del depósito y vierta el agua.
- A continuación vuelva a poner la tapa y vuelva a colocar el depósito en el aparato empujándolo cuidadosamente.



Desagüe continuo de la condensación

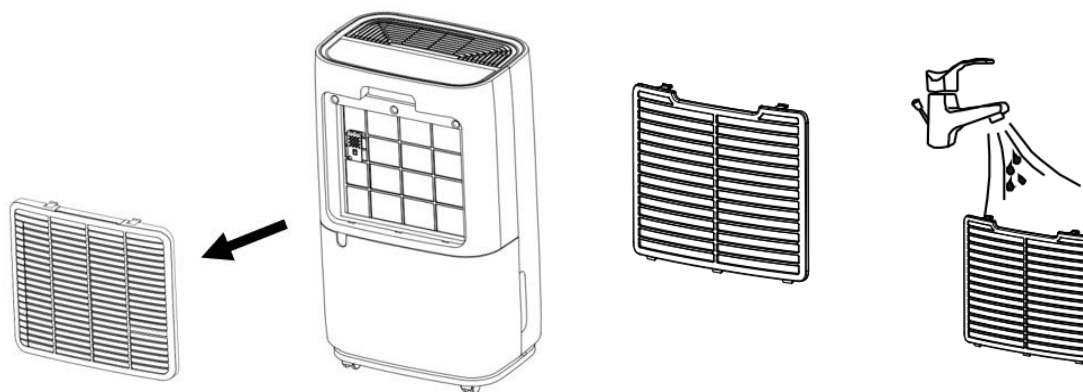
- Extraiga el tubo de drenaje del depósito de agua.
- Encontrará la abertura de drenaje en un lado del aparato.
- Introduzca el tubo de drenaje en la abertura, coloque el otro extremo del tubo en un recipiente y deje que el agua salga.
- Para evitar que el agua se derrame, asegúrese de que el tubo esté debidamente conectado.



Nota: Para evitar el moho y las bacterias, limpie el depósito de agua con regularidad. Por favor, llénelo con agua limpia con un poco de detergente. Hay que agitar el depósito y luego vaciarlo y enjuagarlo con agua limpia. Evitar el uso de detergentes, bolas de acero, despolvadores químicos, gasoil, bencina, diluyente u otros disolventes.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Desenchufe el aparato siempre antes de limpiarlo.
2. Por favor, tenga en cuenta que únicamente hay que limpiar el filtro de plástico.
3. Retire la cubierta delantera y saque el filtro con cuidado.
4. Si el filtro estuviese ligeramente polvoriento puede limpiarlo rápida y fácilmente con un aspirador.
5. Lave el filtro bajo el agua corriente (a un máx. de 40 °C) y séquelo a continuación con un paño suave.
6. Si utiliza un filtro de carbón activado, retire con cuidado la suciedad y vuelva a introducir el filtro junto con el filtro de polvo en el aparato.
7. Una vez limpiado el filtro, utilice el botón de reinicio para restablecer el indicador de cambio de filtro.
8. Limpie el aparato con una bayeta humedecida y frótelo con un paño seco.
9. No utilice disolventes químicos (tales como gasolina o alcohol) ni agua caliente.
10. Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, desconéctelo, desenchufe la clavija de red y guárdelo en un lugar seco, fresco y seguro.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Sale aire frío por la salida de aire	-----	El deshumidificador no dispone de una función de refrigeración, el aire proviene directamente del condensador. No se trata de ninguna avería.
El aparato no funciona.	¿El aparato dispone de electricidad?	Conecte el cable de alimentación.
	Comprueba la temperatura ambiente.	La temperatura debe estar entre 5 - 35°C.
	¿Se ha encendido el indicador de «depósito de agua lleno» (el depósito de agua está lleno o mal colocado)?	Vacíe el depósito de agua y vuelva a colocarlo en la posición correcta.
El aparato no deshumidifica.	¿Están bloqueadas la entrada o la salida de aire?	Compruebe la entrada y la salida de aire y, dado el caso, retire los objetos que las bloquean.
	¿La temperatura o la humedad relativa del aire de la habitación son excesivamente bajas?	Por favor, compruebe los ajustes del dispositivo. Si la humedad ajustada es inferior a la humedad ambiente y/o al 20%, el aparato deja de deshumidificar..
No sale aire.	¿Está sucio el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire tal y como se describe en las instrucciones de uso.
	¿Está bloqueada la entrada o salida de aire?	Compruebe la entrada y la salida de aire y, si es necesario, retire los objetos que la obstruyen.

Ruido intenso durante el funcionamiento.		¿El aparato está torcido o inestable?	Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada.
		¿Está sucio el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire tal y como se describe en las instrucciones de uso.
Código de error	E2	El sensor de humedad está dañado o ha fallado.	Póngase en contacto con su distribuidor.
	CL	La temperatura ambiente es inferior a 5° C	El compresor se desconecta en esta condición. El ventilador sigue funcionando.
	CH	La temperatura ambiente es superior a 35°C.	El compresor se desconecta en esta condición. El ventilador sigue funcionando.
	LO	Cuando la humedad relativa de la habitación es inferior al 20%.	El compresor se desconecta en esta condición. El ventilador sigue funcionando.
	HI	Cuando la humedad relativa de la habitación es superior al 90%.	El compresor y el ventilador seguirán funcionando en esta condición.

Para casos de reclamación

- Si quiere realizar una reclamación, podrá hacerlo dentro de los 24 primeros meses a partir de la fecha que aparece en el recibo de compra.
- La sustitución o reparación gratuita del aparato queda excluida en los casos en los que el producto haya sido manipulado inadecuadamente.
- La reparación de desperfectos en las piezas de cierre y materiales de consumo, así como la limpieza, el mantenimiento o el cambio de dichas piezas serán, por lo tanto, de pago obligatorio.
- En caso de que quiera llevar a cabo una reclamación, lleve el aparato en el embalaje original con el comprobante de compra al distribuidor en el que lo adquirió. Si desea registrarse para nuestro rápido y cómodo servicio de atención al cliente, visite nuestra página web www.suntec-wellness.de e infórmese sobre los servicios disponibles.
- Sin el comprobante de compra no se efectuarán reparaciones gratuitas ni devoluciones.
- Si la reclamación cumple con los requisitos de nuestro servicio técnico, las reparaciones de daños (en el aparato o sus accesorios) producidos como consecuencia de fallos de material o producción se efectuarán de forma gratuita o bien se le entregará un aparato nuevo.
- Si los daños afectan solo a los accesorios, no se efectuará automáticamente la entrega gratuita de un aparato nuevo completo. En tal caso, póngase en contacto con el distribuidor especializado en el que ha adquirido el aparato. La reparación de grietas o fracturas de las piezas de plástico se efectuará con cargo al cliente.
- Una vez transcurrido el periodo de garantía, el distribuidor especializado o nuestro servicio técnico realizarán las reparaciones con cargo al cliente.

Refrigerante

(CE) N 842/2006: Este deshumidificador contiene el refrigerante R290. No obstante la cantidad de refrigerante es inferior a 1 kg y se encuentra en un circuito cerrado de refrigeración. Si bien el refrigerante no tiene potencial alguno de destrucción del ozono, es lo que, según el Protocolo de Kioto, se conoce como un gas de efecto invernadero y puede contribuir al calentamiento global si se libera en la atmósfera. Por ello, únicamente técnicos cualificados con un certificado en refrigerantes deberán efectuar el llenado o vaciado del mismo. Si se utiliza debidamente y el circuito del refrigerante no se deteriora, su deshumidificador Suntec no precisa ser recargado con refrigerante.

Potencial de calentamiento atmosférico: R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Medidas de protección del medio ambiente



Una vez terminada la vida útil del aparato, no lo elimine junto con el resto de residuos domésticos normales. El aparato debe ser llevado a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El aparato, el manual de instrucciones y el embalaje llevan símbolos que así lo indican. Los materiales son reciclables de acuerdo con su etiquetado. Con la reutilización, el reciclado u otras formas de aprovechamiento de aparatos usados se hace una contribución importante a la protección de nuestro medio ambiente. Consulte a la administración local cuál es el punto de recogida de residuos competente.

En el marco de nuestra responsabilidad como fabricantes, este aparato ha sido calificado de conformidad con la normativa europea 2002/96/EC para aparatos eléctricos y electrónicos. El objetivo es evitar y disminuir los residuos electrónicos de manera ecológica cuidando del medio ambiente. Colabore de forma activa a cuidar del medio ambiente y deseche los residuos electrónicos en los puntos de recogida de los mismos.

Tanto el embalaje como las instrucciones de uso son reciclables.

Declaración de conformidad EC

El aparato cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad de la Unión Europea. La declaración de conformidad es la base de la calificación EC de este aparato.

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las anteriores. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC y su logotipo son marcas registradas. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH.

No nos hacemos responsables de cualesquiera erratas o errores.

Nous vous remercions pour l'achat de cet appareil de la marque Suntec Wellness. Veuillez lire la notice d'utilisation avec attention avant de mettre l'appareil en marche. Conservez cette notice d'utilisation pour la feuilleter plus tard.

CONSEILS SE SECURITE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience ou de connaissance, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils soient dûment instruits pour ce qui concerne l'utilisation de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de moins de 3 ans sans surveillance ne doivent pas pouvoir accéder à l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à démarrer et arrêter l'appareil uniquement si l'appareil est placé ou installé dans sa position d'utilisation normale, s'ils ont reçu des consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, s'ils sont surveillés et s'ils ont compris les dangers potentiels. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher l'appareil, le régler, le nettoyer ou effectuer

l'entretien.

1. Avant d'utiliser votre déshumificateur, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et gardez-le dans un endroit sûr.
2. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
3. Veuillez placer l'appareil sur une surface plane et stable afin d'éviter les bruits forts et les vibrations.
4. Ne mettez jamais l'appareil en marche en cas de dysfonctionnements ou lorsque câble ou la prise sont défectueux ou que l'appareil est tombé par terre ou a été endommagé de toute autre manière.
5. Les réparations sur appareils électriques doivent être uniquement effectuées par des personnes qualifiées ; les réparations inadéquates peuvent représenter une source de dangers considérable pour les utilisateurs.
6. Débranchez la fiche de contact quand vous n'utilisez pas l'appareil, avant de le transporter et avant de le nettoyer.
7. Ne faites fonctionner l'appareil qu'à la tension de secteur indiquée sur la plaque signalétique.

8. L'appareil ne doit pas être utilisé sur une prise électrique si celle-ci est déjà branchée à d'autres appareils domestiques.
9. Utilisez l'appareil uniquement dans votre intérieur et uniquement aux fins auxquelles il a été conçu.
10. N'utilisez pas le présent appareil à proximité d'appareils de chauffage ou de tout objet inflammable ou dangereux.
11. Si le déshumidificateur est utilisé dans un pièce comportant des appareils fonctionnant au gaz, la pièce doit être aérée régulièrement et fréquemment.
12. Veuillez vider et sécher le réservoir d'eau et l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Cela permettra d'éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables à l'intérieur de l'appareil.
13. Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
14. Veuillez ne pas étendre de rideaux ou de vêtements humides devant la sortie d'air, cela conduirait à une surcharge de l'appareil.
15. En cas de températures basses, le tuyau de drainage ne doit pas être dirigé dehors.
16. Pour éviter de répandre de l'eau, videz le réservoir d'eau avant de transporter l'appareil.

17. Ne basculez pas l'appareil car l'eau qui s'écoule pourrait causer des dégâts sur l'appareil.
18. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
19. Si l'appareil fume ou que de la fumée se dégage pendant le fonctionnement, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur.
20. L'appareil doit être placé à une distance d'au moins 50 cm du mur ou de tout autre obstacle.

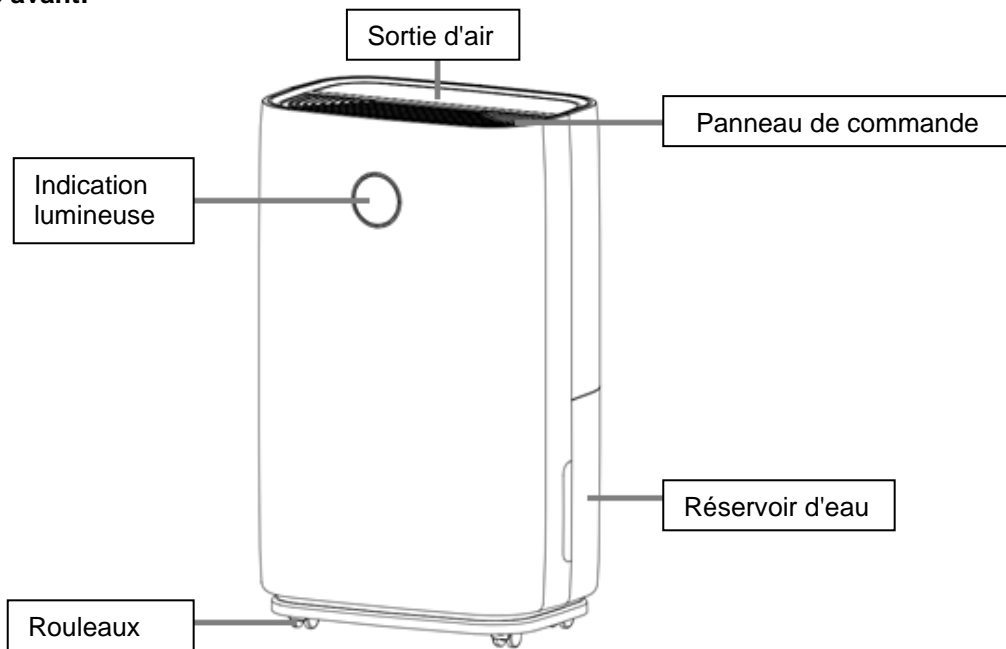
Important.

L'appareil doit toujours être stocké et transporté en position debout.

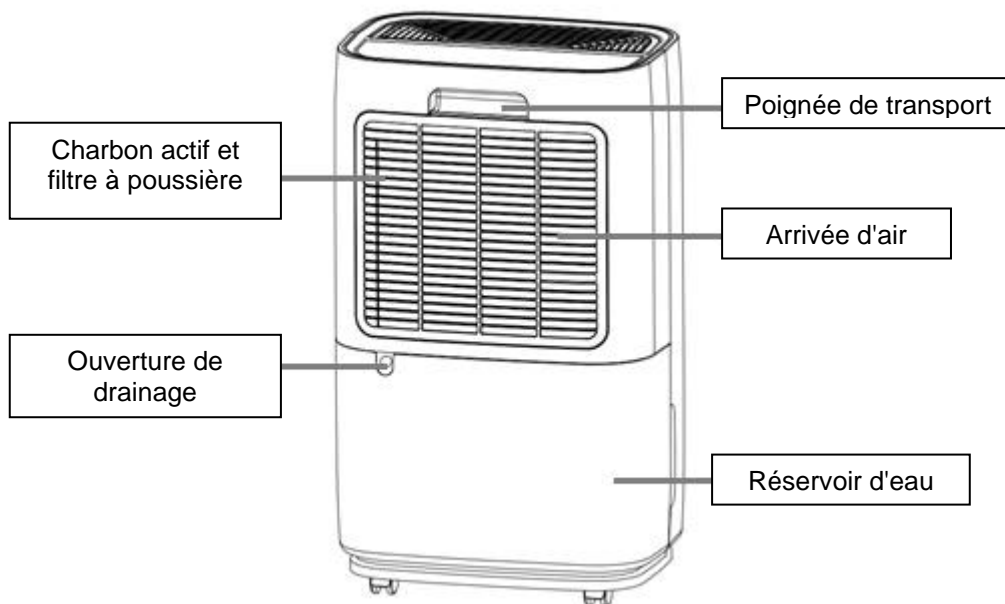
En cas de doute, nous vous recommandons d'attendre au moins 24 heures avant heures avant de rallumer l'appareil aparato.

COMPOSANTS

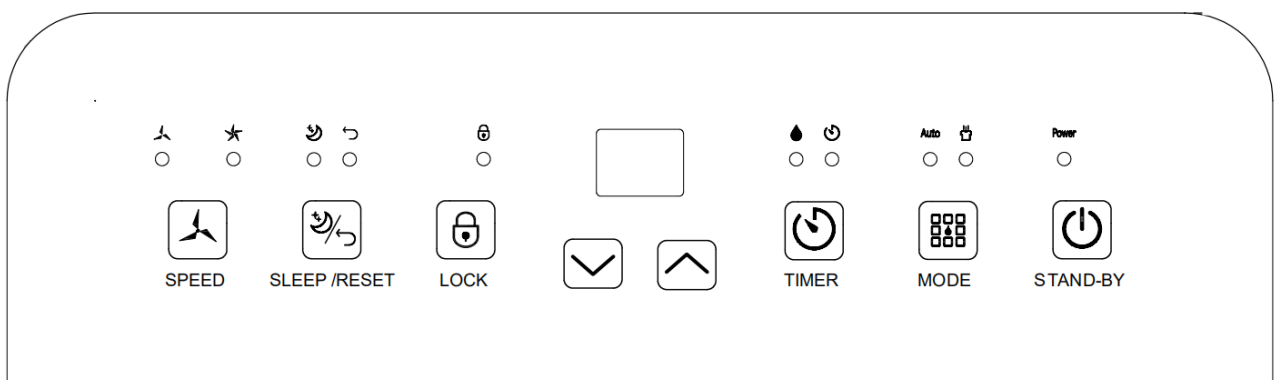
Vue avant:



Vue arrière:



PANNEAU DE COMMANDE



- STAND-BY:** Bouton marche/arrêt
- LOCK:** Sécurité enfant. Appuyez sur le bouton pendant au moins 3 secondes pour (de-) activer la fonction.
- MODE:** Veuillez appuyer sur le bouton pour choisir entre la déshumidification automatique et la déshumidification manuelle.
- TIMER:** Vous pouvez déterminer l'allumage ou l'extinction en tapant souhaitée en appuyant sur le nombre d'heures (0-24). Si vous sélectionnez "00", la minuterie sera désactivée.
- SPEED:** Veuillez appuyer sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.
- SLEEP / RESET:** Veuillez appuyer sur ce bouton pour activer le mode veille ou maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur de changement de filtre.



: Appuyez sur ces boutons pour modifier les réglages de la minuterie ou du niveau d'humidité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Attention : Ces fonctions ne sont disponibles que si la température ambiante est comprise entre 5°C et 35°C et l'humidité entre 20 % et 90 %.

Mise en marche/arrêt de l'appareil

- Veuillez brancher la fiche d'alimentation du déshumidificateur.
- Veuillez appuyer sur la touche STAND-BY pour allumer l'appareil.
- L'appareil démarrera avec une vitesse de ventilateur élevée et un taux d'humidité de 50 %.
- Veuillez appuyer à nouveau sur la touche STAND-BY pour désactiver l'appareil. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant 30 secondes.

Timer

Coupez l'heure :

- Veuillez appuyer sur le bouton TIMER pendant que l'appareil est en marche pour régler l'heure d'arrêt.
- L'heure peut être réglée par heure (0-24h) à l'aide des boutons "⏮ ⏭" haut / bas.

Heure de mise en marche :

- Veuillez appuyer sur le bouton TIMER lorsque l'appareil est éteint pour déterminer l'heure de mise en marche.
- L'heure peut être réglée par heure (0-24h) à l'aide des boutons haut/bas "⏮ ⏭".

Désactivez le minuteur :

- Veuillez appuyer sur la touche haut/bas à plusieurs reprises jusqu'à ce que "00" s'affiche à l'écran.

Déshumidification continue - Déshumidification automatique

- Veuillez appuyer sur la touche MODE pour choisir entre le mode de déshumidification continue et le mode de déshumidification automatique.
- En mode de déshumidification continue, l'appareil est toujours réglé sur une vitesse de ventilation élevée et un taux d'humidité de 20 %. Cela ne peut pas être modifié dans ce mode.
- En mode de déshumidification automatique, l'appareil démarre automatiquement avec un niveau de déshumidification de 50%. Vous pouvez régler le niveau de déshumidification souhaité en actionnant les boutons.
- Si l'humidité relative de la pièce est supérieure au niveau de déshumidification réglé (+3%), l'appareil fonctionne à une vitesse de ventilation plus élevée.

- Si l'humidité relative de la pièce est inférieure au niveau de déshumidification réglé (-3%), la fonction de déshumidification s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner pendant 30 secondes.



Boutons haut/bas

- Veuillez appuyer sur ces boutons pour régler le niveau d'humidité ou la minuterie souhaitée.
- Le bouton "Up" ajoute 5% (30% - 80%) d'humidité ou ajoute 1 heure à la minuterie.
- Le bouton de descente soustrait 5% (30% - 80%) d'humidité ou soustrait 1 heure de la minuterie.

Verrouillage des enfants

- Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer et désactiver le verrouillage pour enfants.

Sommeil / Réinitialisation

Sleep

Veuillez appuyer sur le bouton Sleep / Reset, l'indicateur s'allumera et activera le mode veille ; appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter la fonction.

En mode veille, la vitesse du ventilateur passe automatiquement en basse vitesse et après 10 secondes d'inactivité, tous les autres voyants et l'écran s'éteignent, à l'exception du voyant du mode veille, du voyant de fonctionnement, du voyant du réservoir d'eau plein et du voyant du verrouillage pour enfants.

Si l'humidité ambiante dépasse 57 %, le compresseur s'arrête de fonctionner et le ventilateur s'arrête au bout de 30 secondes.

Lorsque l'humidité ambiante descend en dessous de 63 %, le ventilateur se met en marche et le compresseur se met en marche au bout de 3 secondes.

La fonction de réglage de la vitesse du ventilateur et de l'humidité n'est pas disponible dans ce mode, vous ne pouvez pas régler la valeur de l'humidité et la vitesse du ventilateur.

Lorsque le réservoir d'eau est plein en mode veille, l'appareil ne déclenche pas d'alarme, mais le témoin lumineux du réservoir d'eau plein (●) s'allume (rouge) pour vous rappeler que le réservoir d'eau est plein et que vous devez le vider pour continuer à fonctionner.

Reset

Veuillez appuyer sur le bouton Sleep / Reset et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser le filtre à air. Lorsque l'appareil a fonctionné pendant 600 heures, l'indicateur du filtre à air s'allume pour vous rappeler de nettoyer le filtre à air. Veuillez noter que l'appareil ne fonctionnera pas tant que vous n'aurez pas nettoyé le filtre à air et appuyé longtemps sur le bouton pour réinitialiser le filtre à air.

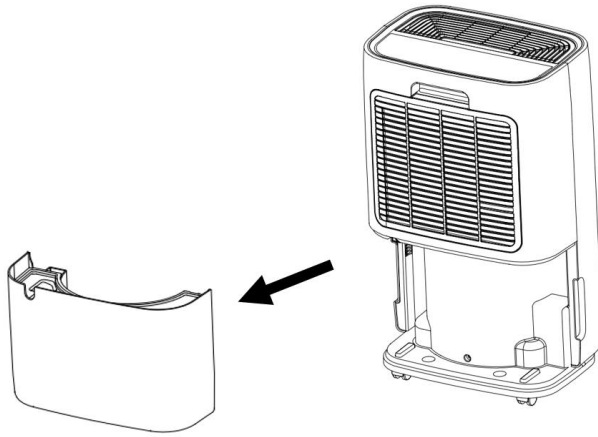
Indication lumineuse

- Si l'humidité ambiante est inférieure à 45 %, le témoin lumineux devient bleu.
- Si l'humidité ambiante se situe entre 45 % et 65 %, le témoin lumineux devient vert.
- Si l'humidité de l'air ambiant est supérieure à 65 %, le voyant est rouge.

ÉVACUATION DE LA CONDENSATION

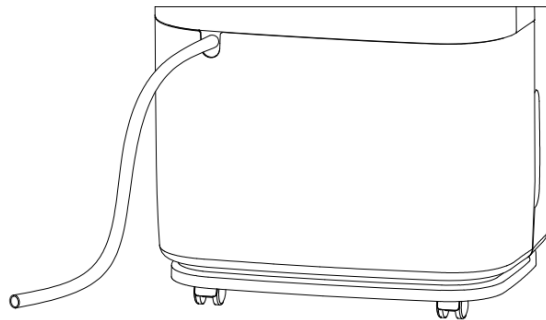
Réservoir d'eau :

- Dès que le réservoir d'eau est plein, un signal sonore retentit cinq fois et le symbole situé au-dessus du bouton de la minuterie s'allume sur l'écran.
- L'appareil cesse de fonctionner.
- Veuillez éteindre l'appareil et débrancher la prise d'alimentation.
- Enlevez précautionneusement le réservoir d'eau, ôtez le couvercle du réservoir et videz l'eau.
- Ensuite, remplacez le couvercle et remplacez soigneusement le réservoir d'eau dans l'appareil.



Évacuation continue de la condensation :

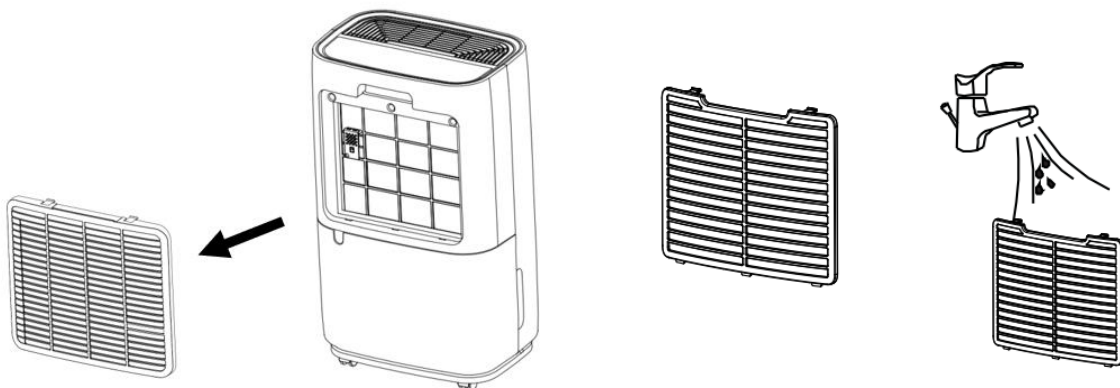
- Retirez le tuyau de vidange du réservoir d'eau.
- L'orifice de drainage se situe au dos de l'appareil.
- Introduisez le tuyau de drainage dans l'orifice ainsi découvert, placez l'autre extrémité du tuyau dans un récipient collecteur, et laissez l'eau s'y écouler.
- Veillez à ce que le tuyau soit correctement fixé afin d'éviter toute fuite d'eau.



Remarque : pour éviter les moisissures et les bactéries, veuillez nettoyer régulièrement le réservoir d'eau. Veuillez le remplir d'eau propre avec un peu de détergent. Il faut secouer le réservoir, puis le vider et le rincer à l'eau claire. Évitez d'utiliser des détergents, des billes d'acier, des dépoussiérants chimiques, du gazole, du benzène, du diluant ou d'autres solvants.

L'INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche de contact quand vous n'utilisez pas l'appareil, avant de le nettoyer.
2. Veuillez noter que seul le filtre en plastique peut être nettoyé.
3. Enlevez la protection avant, et ôtez délicatement le filtre.
4. Si le filtre n'est que légèrement poussiéreux, vous pouvez le nettoyer simplement et rapidement à l'aide d'un aspirateur.
5. Nettoyez la grille filtrante toutes les deux semaines (n'utilisez jamais d'alcool et d'essence, ni d'eau chaude à une température supérieure à 40 ° C).
6. Si vous utilisez un filtre à charbon actif, veuillez enlever soigneusement la saleté et réinstaller le filtre avec le filtre à poussière dans l'appareil.
7. Une fois le filtre nettoyé, veuillez utiliser le bouton de réinitialisation pour remettre à zéro l'indicateur de changement de filtre.
8. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide et essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec.
9. Veuillez ne pas utiliser de solvants chimiques (tels que l'essence, l'alcool) ou l'eau chaude.
10. Si l'appareil devait ne pas être utilisé sur une longue période, alors mettez l'appareil hors tension, retirez la prise et placez-le dans un endroit sec, frais et sûr.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution	
La sortie d'air évacue de l'air chaud	-----	Le déshumidificateur ne dispose pas d'une fonction de refroidissement, l'air sort directement du condensateur. Il ne s'agit donc pas d'une défaillance.	
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil est-il alimenté en courant ?	Branchez le câble d'alimentation.	
	Vérifiez la température ambiante.	La température doit être comprise entre 5 et 35 °C.	
	Le voyant « Réservoir plein » est allumé (le réservoir d'eau est plein ou mal placé) ?	Videz le réservoir d'eau et remplacez-le dans la bonne position.	
L'appareil ne déshumidifie pas l'air.	Le filtre à air est-il sale ?	Nettoyez le filtre à air, comme indiqué dans la notice d'utilisation.	
	L'entrée/la sortie d'air est-elle bloquée ?	Veillez vérifier les réglages de l'appareil. Si l'humidité réglée est inférieure à l'humidité ambiante et / ou à 20 %, l'appareil cesse de déshumidifier.	
L'air ne sort pas.	Le filtre à air est-il sale ?	Nettoyez le filtre à air, comme indiqué dans la notice d'utilisation.	
	L'entrée ou la sortie d'air est-elle bouchée ?	Vérifiez l'entrée et la sortie d'air et retirez les objets qui les obstruent si nécessaire.	
Un bruit fort se fait entendre pendant le fonctionnement.	L'appareil est-il incliné ou instable ?	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.	
	Le filtre à air est-il sale ?	Nettoyez le filtre à air, comme indiqué dans la notice d'utilisation.	
Code d'erreur	E2	Capteur d'humidité endommagé ou en panne.	Veillez contacter votre revendeur.
	CL	La température ambiante est inférieure à 5° C.	Le compresseur s'arrête dans cette condition. Le ventilateur continue de fonctionner.
	CH	La température ambiante est supérieure à 35 °C.	Le compresseur s'arrête dans cette condition. Le ventilateur continue de fonctionner.
	LO	Lorsque l'humidité relative de la pièce est inférieure à 20 %.	Le compresseur s'arrête dans cette condition. Le ventilateur continue de fonctionner.
	HI	Lorsque l'humidité relative de la pièce est supérieure à 90 %	Le compresseur et le ventilateur continueront à fonctionner dans ces conditions.

En cas de réclamation

- Si vous souhaitez déposer une réclamation au sujet de l'appareil, vous pouvez le faire dans les 24 mois à partir de la date d'achat (facture).
- Le remplacement gratuit ou une réparation gratuite est exclu(e) en cas de manipulation inappropriée du produit au préalable.
- Les défauts sur les pièces d'usure, les matières consommables, de même que le nettoyage, la maintenance et l'échange desdites pièces sont payants.
- Lorsque vous voulez procéder à une réclamation, vous devez ramener l'appareil complet dans son emballage d'origine, avec la preuve d'achat, à votre point de vente. Pour une prise de rendez-vous S.A.V. sur-mesure, en temps et en heure, visitez notre site internet www.suntec-wellness.de pour en savoir plus.
- En principe, sans preuve d'achat, aucune réparation ni aucun échange n'est possible à titre gratuit.
- Dans le cas d'une réclamation faite conformément à nos dispositions S.A.V., tous les défauts de l'appareil ou des accessoires, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, sont résolus par une réparation gratuite ou, selon notre appréciation, par un échange de l'appareil.
- L'endommagement de pièces accessoires n'engendre pas systématiquement un échange gratuit de l'ensemble de l'appareil. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur. Les bris de verre ou de pièces plastiques sont toujours soumis à frais.
- Le revendeur ou le S.A.V. peut procéder à des réparations payantes après la période de la garantie.

Déclaration de conformité CE

L'appareil est conforme aux principales exigences relatives à la sécurité et à la santé de l'Union Européenne. La déclaration de conformité CE est la base du marquage CE de cet appareil. Par la parution de la présente notice d'utilisation, toutes celles précédemment émises perdent leur validité. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC et le logo sous forme de soleil sont des marques déposées. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

AGENT REFRIGERANT

(CE) N 842/2006 : ce déshumificateur contient l'agent réfrigérant R290. La quantité d'agent réfrigérant est cependant de moins d'1 kg et se trouve dans un circuit de réfrigération fermé. Certes, l'agent réfrigérant ne présente pas de potentiel de destruction de l'ozone mais, selon le protocole de Kyoto, un gaz dit à effet de serre et peut ainsi contribuer au réchauffement terrestre, si toutefois libéré dans l'atmosphère. C'est pourquoi, seuls des techniciens formés et disposant d'un certificat de qualification professionnel de technicien en froid, peuvent procéder au remplissage ou à la vidange. Dans le cadre d'une utilisation en bonne et due forme et un circuit d'agent réfrigérant en bon état, il ne faut pas rajouter d'agent réfrigérant à votre déshumificateur.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

INFORMATIONS RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Lorsque votre appareil ne fonctionne plus, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais apportez-le dans un point de collecte des appareils électriques afin qu'il puisse être retraité efficacement dans la filière d'élimination des déchets électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous informe de cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Par le recyclage et la réutilisation des matières ou d'autres formes de valorisation des anciens appareils, vous prenez part activement à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les points de collecte ou déchetteries appropriés.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs typographiques ou omissions.

Grazie per aver acquistato questo dispositivo, il marchio Suntec benessere vi. Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte facoltà psichiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e/o conoscenza, se vengono controllati o se sono stati istruiti relativamente all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Le operazioni di manutenzione per la pulizia e l'utilizzo non devono essere condotte da bambini senza la dovuta sorveglianza.

Si deve assolutamente evitare che i bambini sotto i tre anni senza una vigilanza costante possano accedere all'apparecchio.

I bambini di età superiore ai tre anni e inferiore a otto anni possono soltanto accendere e spegnere l'apparecchio, con la premessa che esso sia stato sistemato o installato in normali condizioni di utilizzo, che i bambini siano stati messi al corrente dei pericoli, con la certezza che abbiano compreso perfettamente riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e che essi siano comunque controllati.

I bambini di età compresa tra i tre e gli otto anni non devono collegare l'apparecchio alla presa,

regolarlo, pulirlo oppure eseguire operazioni di manutenzione.

1. Si prega di leggere attentamente le istruzioni di esercizio prima di usare l'umidificatore per la prima volta e di conservare le istruzioni in un luogo sicuro.
2. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
3. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e in piano per evitare i rumori forti.
4. Non mettere mai in funzione l'apparecchio quando un cavo o un elemento di connessione è stato danneggiato, in caso di disfunzione dell'apparecchio, se l'apparecchio è caduto per terra oppure se esso è stato danneggiato in altro modo.
5. Le apparecchiature elettriche possono essere riparate esclusivamente da personale qualificato. I lavori di riparazione eseguiti in modo inappropriato possono essere una fonte di grave pericolo per l'utente.
6. Disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica quando esso non viene usato, prima di spostarlo e prima di pulirlo.
7. Fare funzionare l'apparecchio soltanto con la tensione specificata sulla targhetta dei dati tecnici.

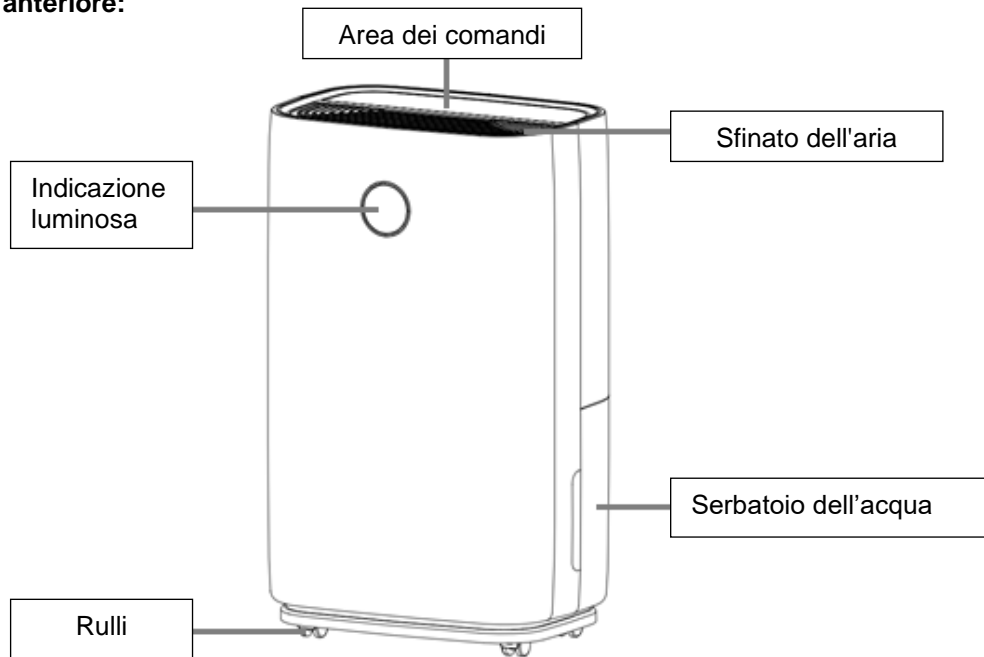
8. Non collegare alla corrente l'apparecchio ad altri elettrodomestici tramite una spina multipolare.
9. Utilizzare l'apparecchio solo in ambiente domestico ed esclusivamente per lo scopo per cui esso è stato progettato.
10. Non avvicinare l'apparecchio a riscaldatori né ad oggetti infiammabili o pericolosi in funzionamento.
11. Se il deumidificatore viene utilizzato in un ambiente con apparecchi che funzionano a gas, areare il locale spesso e regolarmente.
12. Si prega di svuotare e asciugare il serbatoio dell'acqua e l'apparecchio quando non viene utilizzato per un lungo periodo. Questo eviterà la formazione di muffe e di odori sgradevoli all'interno dell'unità.
13. Non collocare oggetti pesanti sull'apparecchio.
14. Non appoggiare tende o indumenti bagnati davanti allo sfiato dell'aria, poiché ciò comporterebbe un sovraccarico dell'apparecchio.
15. Non portare all'esterno il tubo flessibile di scarico in caso di basse temperature.
16. Allo scopo di prevenire eventuali perdite, svuotare il serbatoio dell'acqua prima di spostare l'apparecchio.

17. Non inclinare mai l'apparecchio su nessun lato, poiché le fuoriuscite d'acqua potrebbero danneggiare l'apparecchio stesso.
18. Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente incaricato dell'assistenza tecnica o da una persona in possesso di una qualifica simile, allo scopo di evitare qualsiasi pericolo.
19. Se durante la messa in funzione dell'apparecchio, si dovesse sentire odore di fumo o dovesse uscire del fumo dall'apparecchio, staccare immediatamente la spina e rivolgersi al rivenditore.
20. Le apparecchiature devono essere installate ad una distanza minima di 50 cm dalle pareti o da altri ostacoli.

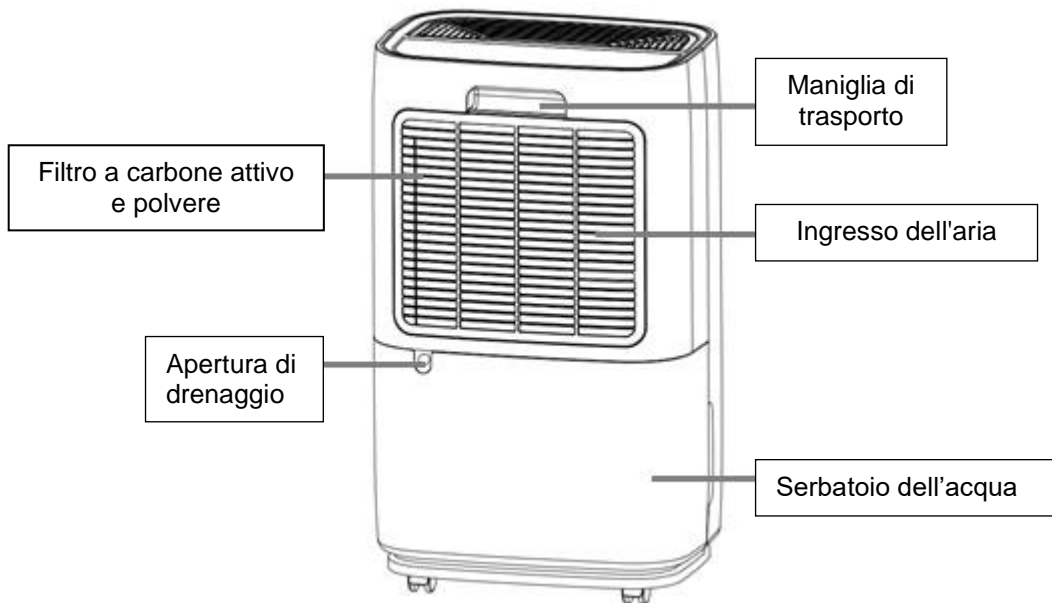
Importante.
Il dispositivo deve essere sempre conservato e trasportato in posizione verticale.
In caso di dubbio, si consiglia di aspettare almeno 24 ore prima di riaccendere il dispositivo.

COMPONENTI

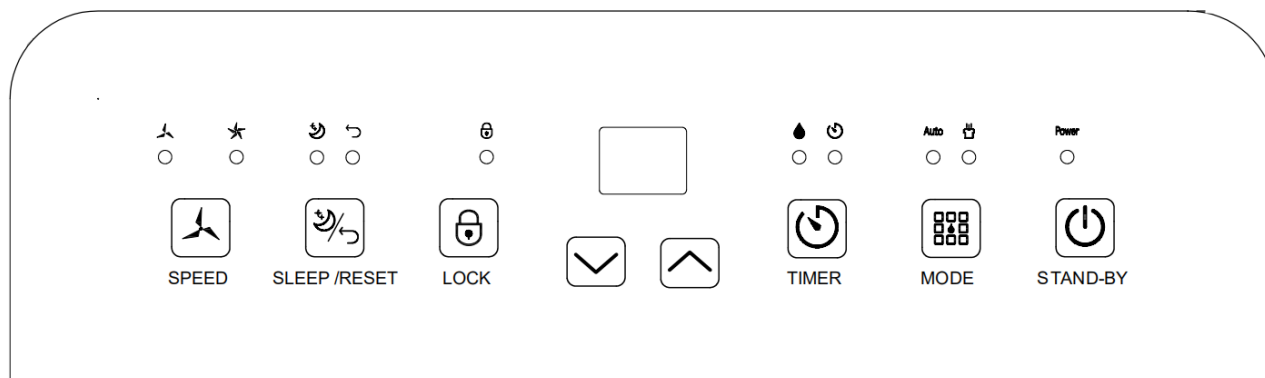
Vista anteriore:



Vista posteriore:



AREA DEI COMANDI



STAND-BY: Tasto accensione/spegnimento.

LOCK: Sicurezza antibambino. Tenere premuto questo tasto per 3 sec. per attivare o disattivare la funzione.

MODE: Premere il pulsante per selezionare tra deumidificazione automatica e deumidificazione manuale.

TIMER: È possibile determinare l'alimentazione o spegnere digitando desiderata premendo il numero di ore (0-24). Se si seleziona "00" il timer sarà disattivato.

SPEED: Premere questo pulsante per selezionare la velocità del ventilatore desiderata.

SLEEP / RESET: Si prega di premere questo pulsante per attivare la modalità sleep o tenere il pulsante per 3 secondi per resettare l'indicatore di cambio filtro.



: Premere questi pulsanti per cambiare le impostazioni del timer o del livello di umidità.

ISTRUZIONI PER L'USO



Attenzione: Queste funzioni sono disponibili solo se la temperatura della stanza è tra 5°C-35°C e l'umidità è tra 20%-90%.

Accensione e spegnimento del dispositivo



- Inserire la spina di alimentazione del deumidificatore.
- Premere il pulsante STAND-BY per accendere il dispositivo.
- L'unità si avvierà con un'alta velocità del ventilatore e un'impostazione del livello di umidità del 50%.
- Premere nuovamente il pulsante STAND-BY per disattivare l'unità. Il ventilatore continuerà a funzionare per 30 secondi.

Timer

Tempo di spegnimento:

- Si prega di premere il pulsante TIMER mentre l'unità è in funzione per impostare il tempo di spegnimento.
- L'ora può essere impostata per ora (0-24h) con i pulsanti su / giù "   ".

Tempo di accensione:

- Si prega di premere il pulsante TIMER mentre l'unità è spenta per determinare il tempo di accensione.
- L'ora può essere impostata per ora (0-24h) con i pulsanti su / giù "   ".

Disattivare il timer:

- Si prega di premere il pulsante su / giù ripetutamente fino a quando '00' viene visualizzato sul display.

Deumidificazione continua - Deumidificazione automatica

- Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità di deumidificazione continua o automatica.
- In modalità di deumidificazione continua, l'unità è sempre impostata su un'alta velocità di ventilazione e sul 20% di umidità. Questo non può essere cambiato in questa modalità.
- In modalità di deumidificazione automatica, l'unità parte automaticamente con un livello di deumidificazione del 50%. È possibile impostare il livello di deumidificazione desiderato azionando i pulsanti.
- Se l'umidità relativa nella stanza è superiore al livello di deumidificazione impostato (+3%), l'unità funziona a una velocità del ventilatore superiore.
- Se l'umidità relativa nella stanza è inferiore al livello di deumidificazione impostato (-3%), la funzione di deumidificazione si spegne e il ventilatore continua a funzionare per 30 secondi.



Pulsanti su/giù

- Premere questi pulsanti per impostare il livello di umidità o il timer desiderato.
- Il pulsante su aggiunge il 5% (30% - 80%) di umidità o aggiunge 1 ora al timer.
- Il pulsante in basso sottrae il 5% (30% - 80%) di umidità o sottrae 1 ora dal timer.

Serratura per bambini

- Tenere premuto questo pulsante per 3 secondi per attivare e disattivare la sicura per bambini.

Dormire / Ripristinare

Sleep

Premere il pulsante Sleep / Reset, l'indicatore si accende e attiva la modalità sleep; toccare nuovamente il pulsante per uscire dalla funzione.

In modalità sleep, la velocità del ventilatore passerà automaticamente alla bassa velocità e dopo nessuna operazione per 10 secondi, tutti gli altri indicatori luminosi e lo schermo si spegneranno tranne la luce della modalità sleep, la luce di funzionamento, la luce del serbatoio dell'acqua pieno e la luce dell'indicatore di blocco per bambini.

Se l'umidità della stanza sale oltre il 57%, il compressore smette di funzionare e il ventilatore smette di funzionare dopo 30 secondi.

Quando l'umidità della stanza scende sotto il 63%, il ventilatore inizia a funzionare e il compressore segue dopo 3 secondi.

La funzione di regolazione della velocità del ventilatore e dell'umidità non è disponibile in questa modalità, non è possibile regolare il valore di umidità e la velocità del ventilatore.

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno in modalità sleep, l'unità non emette un allarme, ma la spia del serbatoio dell'acqua pieno (●) si accende (rossa) per ricordarvi che il serbatoio dell'acqua è pieno ed è necessario svuotarlo per continuare il funzionamento.

Reset

Tenere premuto il pulsante Sleep / Reset per 3 secondi per resettare il filtro dell'aria. Quando l'unità è stata in funzione per 600 ore, l'indicatore del filtro dell'aria si accende per ricordarvi di pulire il filtro dell'aria. Si prega di notare che l'unità non funzionerà finché non si pulisce il filtro dell'aria e si preme a lungo il pulsante per resettare il filtro dell'aria.

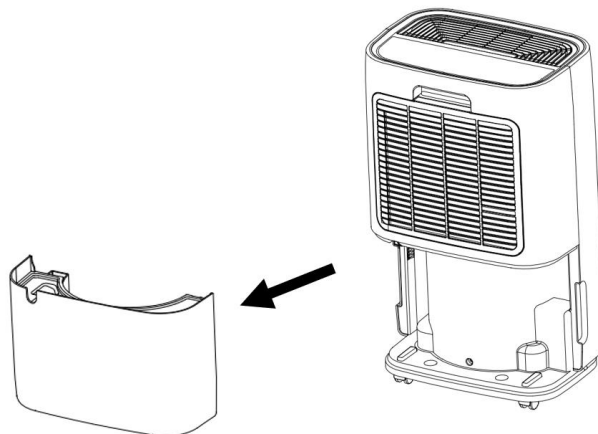
Indicazione luminosa

- Se l'umidità ambientale è inferiore al 45%, la spia diventa blu.
- Se l'umidità ambientale è compresa tra il 45% e il 65%, la spia diventa verde.
- Se l'umidità dell'aria ambiente è superiore al 65%, la spia è rossa.

ELIMINAZIONE DELL'ACQUA DI CONDENZA

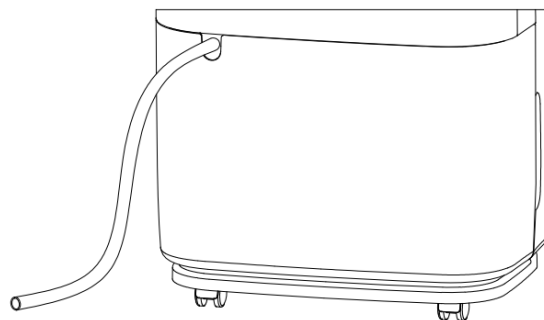
Serbatoio dell'acqua:

- Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, un tono di avviso suona cinque volte e il simbolo sopra il pulsante del timer si accende sul display.
- L'apparecchio smette di funzionare.
- Spegnerne l'apparecchio e sfilare la spina dalla presa.
- Estrarre con cautela il serbatoio dell'acqua, rimuovere il coperchio del serbatoio e rovesciare l'acqua.
- Infine chiudere il coperchio e spingere con cautela il serbatoio dentro l'apparecchio.



Eliminazione continua dell'acqua di condensa

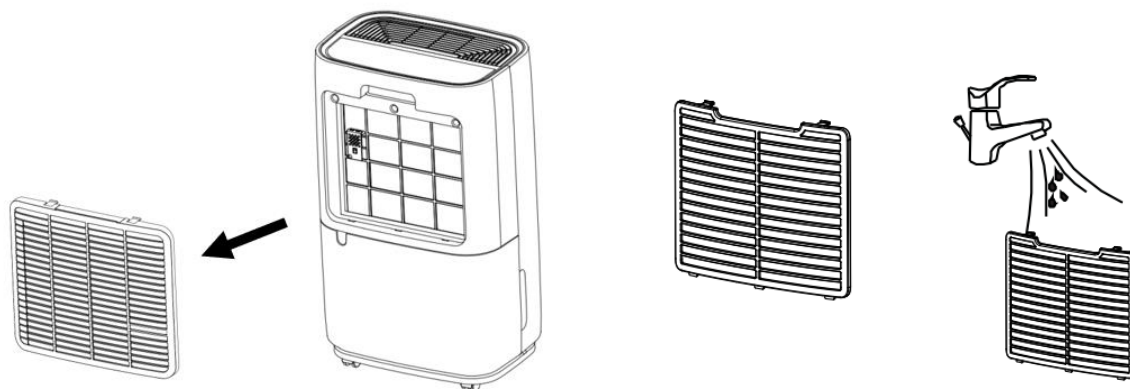
- Rimuovere il tubo flessibile di scarico dal serbatoio dell'acqua.
- L'apertura di scarico è posizionata sul retro dell'apparecchio.
- Introdurre il tubo flessibile di scarico nell'apertura, posizionare l'altra estremità del tubo in un recipiente, e lasciarvi defluire l'acqua.
- Assicurarsi che il tubo flessibile sia ben collegato per evitare sversamenti di acqua.



Nota: per evitare muffe e batteri, si prega di pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua. Si prega di riempirlo con acqua pulita con un po' di detergente. Il serbatoio deve essere scosso e poi svuotato e risciacquato con acqua pulita. Evitare l'uso di detersivi, sfere d'acciaio, antipolvere chimici, gasolio, benzene, diluente o altri solventi.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

1. Si prega di indossare la spina di alimentazione prima di pulire l'apparecchio.
2. Tenere presente che solo il filtro in plastica deve essere pulito.
3. Rimuovere il coperchio anteriore e rimuovere il filtro con cautela.
4. Se il filtro è leggermente sporco, lo si può pulire rapidamente e facilmente con l'aspirapolvere.
5. Pulire la rete del filtro ogni due settimane (non usare mai alcool, benzina oppure acqua calda con una temperatura superiore a 40 gradi centigradi).
6. Se state usando un filtro a carbone attivo, rimuovete con cura lo sporco e poi reinserte il filtro insieme al filtro per la polvere nell'apparecchio.
7. Una volta che il filtro è pulito, si prega di utilizzare il pulsante di reset per ripristinare l'indicatore di cambio del filtro.
8. Pulire l'apparecchio con un panno umido, quindi strofinare con un panno asciutto.
9. Non utilizzare soluzioni chimiche quali benzina o alcol.
10. Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, spegnere l'apparecchio, staccare la spina e portare l'apparecchio in un luogo asciutto, fresco e sicuro.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI			
Problema	Causa	Soluzione	
Dallo sfiato dell'aria esce aria calda	-----	Il deumidificatore non è dotato di alcuna funzione di raffreddamento, l'aria esce direttamente dal condensatore. Non si tratta di un difetto.	
L'apparecchio non funziona.	L'apparecchio è alimentato con la corrente?	Collegare il cavo di alimentazione.	
	Controllare la temperatura ambiente.	La temperatura dovrebbe essere compresa tra 5 e 35°C.	
	La spia "Serbatoio acqua pieno" è accesa (il serbatoio dell'acqua è pieno o mal posizionato)?	Svuotare il serbatoio dell'acqua e riposizionarlo correttamente.	
L'apparecchio non deumidifica.	L'ingresso o lo sfiato dell'aria sono bloccati?	Verificare l'ingresso e lo sfiato dell'aria e rimuovere eventuali oggetti d'intralcio.	
	La temperatura e l'umidità dell'ambiente nella stanza sono troppo basse?	Si prega di controllare le impostazioni del dispositivo. Se l'umidità impostata è inferiore all'umidità ambientale e/o al 20%, l'unità smette di deumidificare.	
L'aria non sfiata	Il filtro dell'aria è sporco?	Pulire il filtro dell'aria come descritto nelle istruzioni.	
	L'ingresso o l'uscita dell'aria sono bloccati?	Controllare l'ingresso e l'uscita dell'aria e rimuovere eventuali oggetti che ostruiscono, se necessario..	
Rumori forti durante la messa in funzione.	L'apparecchio è posizionato storto o in una posizione instabile?	Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e in piano.	
	Il filtro dell'aria è sporco?	Pulire il filtro dell'aria come descritto nelle istruzioni.	
Codice di errore	E2	Sensore di umidità danneggiato o guasto.	Contattate il vostro rivenditore.
	CL	La temperatura ambiente è inferiore a 5° C.	Il compressore si spegne in questa condizione. Il ventilatore continua a funzionare.
	CH	La temperatura ambiente è superiore a 35°C	Il compressore si spegne in questa condizione. Il ventilatore continua a funzionare.
	LO	Quando l'umidità relativa nella stanza è inferiore al 20%.	Il compressore si spegne in questa condizione. Il ventilatore continua a funzionare.
	HI	Quando l'umidità relativa nella stanza è superiore al 90%.	Il compressore e il ventilatore continueranno a funzionare in questa condizione.

In caso di reclami

- È possibile presentare reclami relativi all'apparecchio entro 24 mesi dalla data d'acquisto (ricevuta).
- L'eventuale precedente manipolazione impropria del prodotto annulla la possibilità di avvalersi gratuitamente della sostituzione o della riparazione.
- Eventuali difetti presenti sulle parti soggette a usura, sui materiali di consumo nonché la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di tali parti sono a pagamento.
- Per presentare un reclamo, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore, completo di ogni sua parte, nell'imballo originale e unitamente al documento d'acquisto. Per ottenere assistenza in modo pratico e veloce è possibile trovare ulteriori informazioni sul sito Internet www.suntec-wellness.de.
- Si tenga presente che in assenza di documentazione d'acquisto non sarà possibile effettuare riparazioni o sostituzioni a titolo gratuito.
- Qualora l'oggetto del reclamo si presenti in forma analoga a quanto stabilito dal Centro di assistenza, si provvederà a eliminare tutti i difetti dei materiali o di fabbricazione dell'apparecchio o di un accessorio mediante riparazione o, a nostra discrezione, mediante sostituzione dell'apparecchio.
- Eventuali danneggiamenti di parti di accessori non comportano la sostituzione automatica e gratuita dell'intero apparecchio. In questi casi rivolgersi al rivenditore specializzato. La rottura del vetro o delle parti in plastica è sempre a pagamento.
- Successivamente alla scadenza della garanzia, il rivenditore specializzato o il centro di assistenza potranno addebitare le spese di riparazione.
-

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

L'apparecchio è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza dell'Unione Europea. La marcatura CE dell'apparecchio si basa sulla dichiarazione di conformità CE.

Il presente manuale di istruzioni ha piena validità e sostituisce tutti i precedenti. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC e il logo con il sole sono marchi registrati. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

REFRIGERANTE

(CE) N 842/2006: Questo umidificatore contiene il refrigerante R290. La quantità di refrigerante è inferiore a 1 kg e si trova in un circuito di raffreddamento chiuso. Il liquido refrigerante non presenta alcun potenziale di riduzione dell'ozono, tuttavia in base al protocollo di Kyoto rientra tra i cosiddetti gas serra. Pertanto se rilasciato nell'atmosfera può contribuire al riscaldamento globale. Di conseguenza il riempimento e lo svuotamento del refrigerante devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico specializzato e certificato. Conformemente all'utilizzo corretto del umidificatore Suntec e per non danneggiare il circuito non rabboccare il circuito del liquido refrigerante.

R290, GWP: 3, 60G = 0.000180T CO₂E

AVVERTENZE PER LA TUTELA AMBIENTALE



Al termine del ciclo di vita, lo smaltimento del prodotto avviene diversamente da quello per i normali rifiuti domestici. Esso dovrà essere consegnato a un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sull'imballo. I materiali sono riutilizzabili conformemente alle relative caratteristiche. Con il riutilizzo, l'utilizzo dei materiali o altre forme di nuovo utilizzo delle apparecchiature usate si contribuisce in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

Per informazioni relative ai centri di smaltimento contattare le autorità competenti.

Si declina qualsiasi responsabilità in caso di imprecisioni o errori di stampa.

Bedankt voor uw aankoop van dit apparaat van Suntec Wellness. Voor gebruik, gelieve deze handleiding zorgvuldig te lezen. Bewaar dit voor latere raadpleging en geef door aan de nieuwe koper, indien u het toestel geeft aan iemand anders.

Veiligheidsvoorzorgen

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en begrijpen van de gevaren betrokken. Reiniging en onderhoud door de gebruiker worden niet gemaakt door kinderen zonder toezicht. Kinderen die jonger zijn dan 3 jaar en die niet onder permanent toezicht staan, moeten worden belet toegang te krijgen tot het apparaat.

Kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het apparaat in de normale gebruiksstand staat, onder voorwaarde dat zij geïnstrueerd zijn over de veilige omgang met het apparaat, dat zij onder toezicht staan en de mogelijke gevaren hebben begrepen.

Kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker van het apparaat niet in het stopcontact steken en mogen het apparaat niet instellen, schoonmaken of onderhouden. Het toestel mag alleen voor de huishouding en voor de toepassing, waarvoor het gemaakt is, worden gebruikt.

1. Lees de handleiding voordat u de luchtontvochtiger gebruikt zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats.
2. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
3. Plaats het toestel op een stabiele vlakke ondergrond om harde geluiden en trillingen te voorkomen.
4. Schakel het apparaat in geen geval in bij bedrijfsstoringen of wanneer kabel of stekker beschadigd is, het apparaat is gevallen of anderszins is beschadigd.
5. Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd; ondeskundige reparaties kunnen een aanzienlijke bron van gevaar voor de gebruiker opleveren en leiden tot het vervallen van de garantie.
6. Verwijder de netstekker als het apparaat niet wordt gebruikt, voordat u het transporteert en/of reinigt.
7. Gebruik het apparaat alleen met de op het typeplaatje aangegeven netspanning.
8. Het apparaat mag niet samen met andere huishoudelijke apparaten via een stekkerdoos op de stroom worden aangesloten.
9. Het apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik en uitsluitend voor het doel waarvoor het werd ontwikkeld.

10. Neem het apparaat niet in de buurt van verwarmingsapparaten en ontvlambare of gevaarlijke voorwerpen in gebruik.
11. Als de ontvochtiger wordt gebruikt in een ruimte met door gas aangedreven apparaten, moet de ruimte regelmatig vaak worden geventileerd.
12. Leeg en droog het waterreservoir en het toestel wanneer het lange tijd niet gebruikt wordt. Dit voorkomt schimmelvorming en onaangename geuren in het toestel.
13. Leg geen zware voorwerpen op het apparaat.
14. Hang geen gordijnen of natte kleren voor de luchtuitleet op, dit zal leiden tot overbelasting van het apparaat.
15. De drainageslang mag bij lage temperaturen niet naar buiten worden geleid.
16. Leeg het waterreservoir voordat u het apparaat transporteert om morsen van het water te voorkomen.
17. Kantel het apparaat niet omdat het eruitlopende water schade aan het apparaat zou kunnen veroorzaken.
18. Als de aansluitkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door een gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
19. Als het apparaat tijdens de ingebruikname naar rook ruikt of als er rook uitkomt, verwijder dan

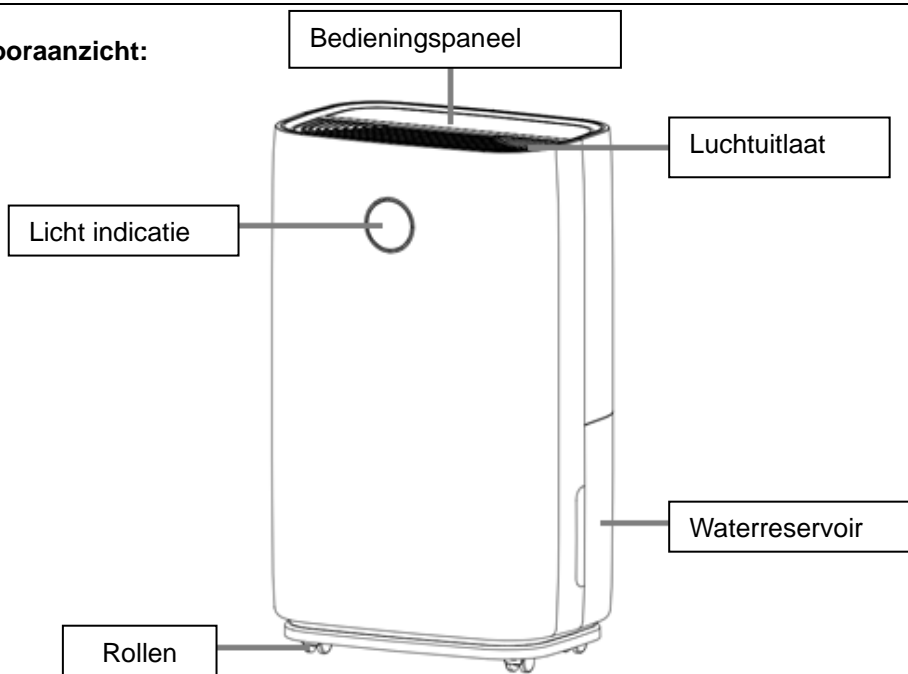
onmiddellijk de stroomstekker en neem contact op met uw dealer.

20. Het apparaat moet op een afstand van minimaal 50 cm van de muur of andere obstakels worden geplaatst.

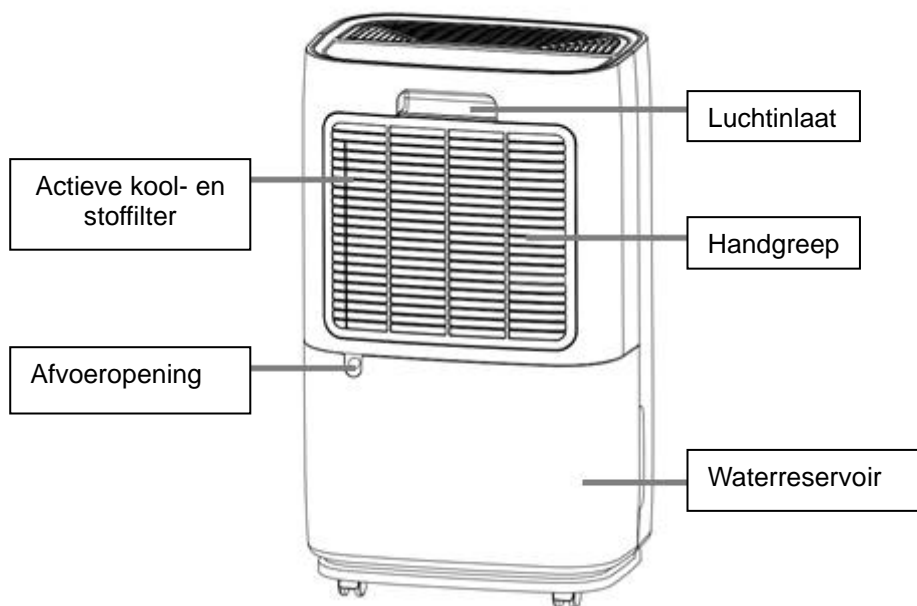
Belangrijk.
Het apparaat moet altijd worden opgeborgen en rechtop vervoerd.
In geval van twijfel raden wij u aan ten minste 24 uur te wachten voordat u uur voordat u het apparaat weer inschakelt.

GEBRUIKSAANWIJZING

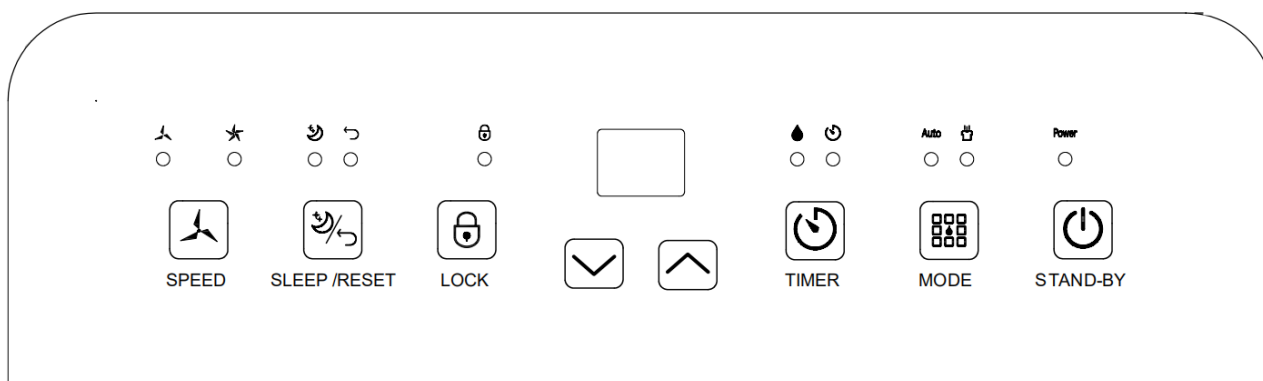
Voorraanzicht:



Achteraanzicht:



BEDIENVELD



STAND-BY: In- resp. uitschakeltoets

LOCK: Kinderslot. Houd de toets ingedrukt om alle toetsen ontgrendelen of te blokkeren.

MODE: Druk op de toets om te kiezen tussen automatische ontvochtiging en handmatige ontvochtiging.

TIMER: U kunt de in- en uitschakel tijd bepalen door met de toets het gewenste aantal uren (0-24) in te voeren. Als u "00" kiest, wordt de timer gedeactiveerd.

SPEED: Druk op deze toets om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.

SLEEP / RESET: Druk op deze toets om de slaapstand in te schakelen of houd de toets 3 seconden ingedrukt om de filtervervangingsindicator te resetten.



: Druk op deze toetsen om de timer of de vochtigheidsgraad in te stellen.

HANDLEIDING

Let op: Deze functies zijn alleen beschikbaar als de kamertemperatuur tussen 5°C-35°C ligt en de luchtvochtigheid tussen 20%-90%.

In-/uitschakelen van het apparaat

- Steek de stekker van de luchtontvochtiger in het stopcontact.
- Druk op de STAND-BY toets om het apparaat aan te zetten.
- Het toestel start met een hoge ventilatorsnelheid en een vochtigheidsgraad van 50%.
- Druk nogmaals op de STAND-BY toets om het toestel uit te schakelen. De ventilator blijft nog 30 seconden draaien.

Timer

Tijd om uit te schakelen:

- Druk op de TIMER toets terwijl het toestel in werking is om de uitschakeltijd in te stellen.
- De tijd kan per uur (0-24u) worden ingesteld met de omhoog/omlaag "⏶ ⏷" toetsen.

Inschakeltijd:

- Druk op de TIMER toets terwijl het apparaat is uitgeschakeld om de inschakeltijd te bepalen.
- De tijd kan per uur (0-24u) worden ingesteld met de omhoog/omlaag-toetsen "⏶ ⏷".

Deactiveer de timer:

- Druk herhaaldelijk op de omhoog/omlaag-toets tot '00' op het display verschijnt.

Continue ontvochtiging - Automatische ontvochtiging

- Druk op de MODE toets om te kiezen tussen continue en automatische ontvochtigingsmodus.
- In de continue ontvochtigingsmodus is het apparaat altijd ingesteld op hoge ventilatiesnelheid en 20% vochtigheid. Dit kan in deze modus niet worden veranderd.
- In de automatische ontvochtigingsmodus start het apparaat automatisch met een ontvochtigingsniveau van 50%. U kunt het gewenste ontvochtigingsniveau instellen door de toetsen te bedienen.
- Als de relatieve vochtigheid in de kamer hoger is dan het ingestelde ontvochtigingsniveau (+3%), draait het apparaat met een hogere ventilatorsnelheid.
- Als de relatieve vochtigheid in de kamer lager is dan het ingestelde ontvochtigingsniveau (-3%), schakelt de ontvochtigingsfunctie uit en blijft de ventilator nog 30 seconden draaien.



Knoppen omhoog/omlaag

- Druk op deze toetsen om de gewenste vochtigheidsgraad of timer in te stellen.
- Omhoog knop voegt 5% (30% - 80%) vochtigheid toe of voegt 1 uur toe aan de timer.
- Omlaag-knop trekt 5% (30% - 80%) vochtigheid af of trekt 1 uur af van de timer.

Kinderslot

- Houd deze toets 3 seconden ingedrukt om het kinderslot in en uit te schakelen.

Slaap / Reset

Sleep


Druk op de Slaap / Reset toets, de indicator zal oplichten en de slaapstand activeren; druk nogmaals op de toets om de functie te verlaten.

In de slaapstand schakelt de ventilatorsnelheid automatisch over naar de lage snelheid en nadat er 10 seconden geen bediening heeft plaatsgevonden, gaan alle andere indicatielampjes en het scherm uit, behalve het lampje voor de slaapstand, het werkingslampje, het lampje voor een volle watertank en het indicatielampje voor kinderslot.

Als de luchtvochtigheid in de ruimte boven 57% komt, stopt de compressor met werken en stopt de ventilator met werken na 30 seconden.

Als de luchtvochtigheid in de kamer onder 63% zakt, begint de ventilator te werken en de compressor volgt na 3 seconden.

De ventilatorsnelheid en de vochtigheidsgraad kunnen in deze modus niet worden afgesteld, u kunt de vochtigheidswaarde en de ventilatorsnelheid niet afstellen.

Als de watertank vol is in de slaapstand, geeft het toestel geen alarm, maar het indicatielampje voor een volle watertank () gaat branden (rood) om u eraan te herinneren dat de watertank vol is en dat u de watertank moet legen om verder te kunnen werken.

Reset


Houd de Slaap / Reset knop 3 seconden ingedrukt om het luchtfilter te resetten. Als het apparaat 600 uur heeft gewerkt, gaat de luchtfilterindicator branden om u eraan te herinneren dat u het luchtfilter moet reinigen. Houd er rekening mee dat het apparaat niet werkt totdat u het luchtfilter hebt schoongemaakt en lang op de knop hebt gedrukt om het luchtfilter opnieuw in te stellen.

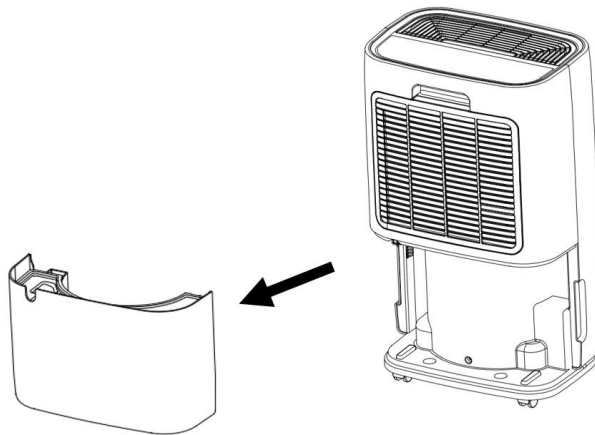
Licht indicatie

- Als de luchtvochtigheid lager is dan 45%, wordt het indicatielampje blauw.
- Als de omgevingsvochtigheid tussen 45% en 65% is, zal het lampje groen oplichten.
- Als de luchtvochtigheid hoger is dan 65%, is het lampje rood.

CONDENSATERAFVOER

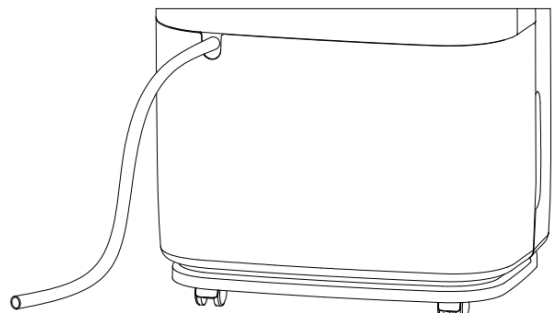
Waterreservoir:

- Zodra het waterreservoir vol is, klinkt vijfmaal een waarschuwingston en licht het symbool  boven de timerknop op het display op.
- Het toestel stopt met werken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Trek het waterreservoir voorzichtig uit het apparaat, verwijder het deksel van het reservoir en giet het water eruit.
- Vervolgens plaats u het deksel weer terug en schuift u het waterreservoir voorzichtig in het apparaat.



Continue condenswaterafvoer

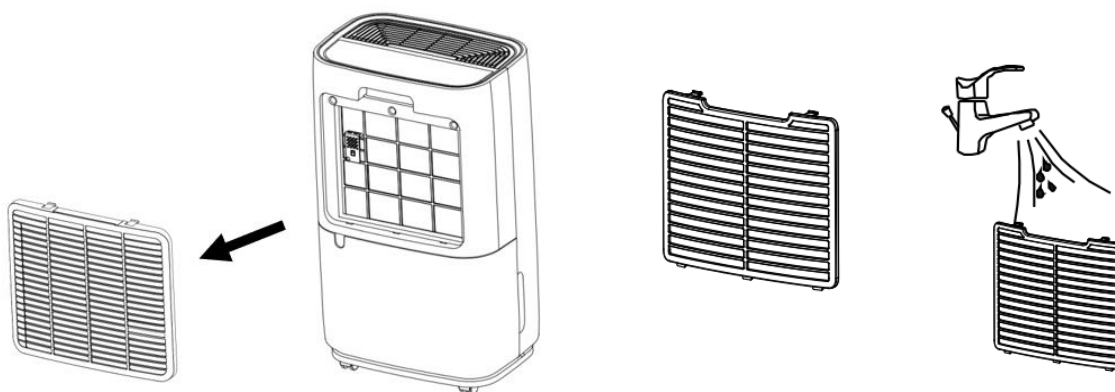
- Haal de drainageslang uit het waterreservoir.
- U vindt de drainageopening op de achterzijde van het apparaat.
- Plaats de drainageslang in de opening, plaats het andere uiteinde van de slang in een opvangbak en laat het water eruit stromen.
- Let erop of de slang stevig is aangesloten om het lekken van water te vermijden.



Opmerking: Om schimmel en bacteriën te voorkomen, dient u het waterreservoir regelmatig schoon te maken. Vul het met schoon water met een beetje afwasmiddel. De tank moet worden geschud en vervolgens worden leeggemaakt en met schoon water worden gespoeld. Vermijd het gebruik van detergents, stalen kogels, chemische stofverwijderaars, dieselolie, benzeen, thinner of andere oplosmiddelen.

ONDERHOUDSHANDLEIDING

1. Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat reinigt.
2. Let erop dat alleen het kunststof filter mag worden gereinigd:
3. Verwijder de voorste afdekking en haal het filter er voorzichtig uit.
4. Als het filter slechts weinig stof bevat, kunt u het snel en eenvoudig reinigen met de stofzuiger.
5. Spoel het filter onder stromend water (max. 40 °C) af en droog het vervolgens met een zachte doek.
6. Als u een actief koolfilter gebruikt, verwijder dan voorzichtig het vuil en plaats vervolgens het filter samen met het stoffilter weer in het apparaat.
7. Zodra het filter is gereinigd, gebruikt u de reset-knop om de filtervervangingsindicator te resetten.
8. Reinig het apparaat met een vochtige doek en wrijf het dan met een droge doek na.
9. Gebruik geen chemische oplosmiddelen (zoals benzine, alcohol) of heet water.
10. Wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, schakel het dan uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Zet het apparaat op een droge, koele en veilig plaats weg.



PROBLEEMBEHANDELING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er komt warme lucht uit de luchtuitlaat	-----	De ontvochtiger heeft geen koelfunctie, de lucht komt direct uit de condensor. Dit is geen defect.
Het apparaat functioneert niet.	Is het apparaat aangesloten op de stroom?	Sluit het netsnoer aan.
	Controleer de omgevingstemperatuur.	De temperatuur moet tussen 5 - 35°C liggen.
	Brandt de indicatie "tank vol" (waterreservoir is vol of verkeerd geplaatst)?	Maak het waterreservoir leeg en zet het opnieuw in de juiste positie.
Het apparaat ontvochtigt niet.	Is de luchtinlaat of -uitlaat geblokkeerd?	Controleer de luchtinlaat en -uitlaat en verwijder zo nodig alle obstructies.
	Is de temperatuur of luchtvochtigheid in de ruimte te laag?	Controleer de instellingen op het toestel. Als de ingestelde vochtigheid lager is dan de omgevingsvochtigheid en/of 20%, stopt het apparaat met ontvochtigen.
Er stroomt geen lucht uit.	Is het luchtfilter vervuild?	Reinig het filter zoals is beschreven in de gebruiksaanwijzing.
	Is de luchtinlaat of -uitlaat geblokkeerd?	Controleer de luchtinlaat en -uitlaat en verwijder zo nodig blokkerende voorwerpen.
Harde geluiden tijdens ingebruikname.	Staat het apparaat scheef of instabiel?	Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
	Is het luchtfilter vervuild?	Reinig het filter zoals is beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Foutcode	E2	Vochtigheidssensor beschadigd of defect.	Neem contact op met uw dealer.
	CL	De kamertemperatuur is lager dan 5° C.	De compressor schakelt in deze toestand uit. De ventilator blijft draaien.
	CH	De kamertemperatuur is hoger dan 35°C.	De compressor schakelt in deze toestand uit. De ventilator blijft draaien.
	LO	Wanneer de relatieve vochtigheid in de kamer lager is dan 20%.	De compressor schakelt in deze toestand uit. De ventilator blijft draaien.
	HI	Wanneer de relatieve vochtigheid in de kamer hoger is dan 90%.	De compressor en de ventilator zullen in deze toestand blijven draaien.

In geval van klachten

- Wanneer u klachten over het toestel heeft, kunt u deze binnen 24 maanden na de aankoopdatum (factuur) indienen.
- Gratis vervanging of gratis reparatie is uitgesloten als het product van tevoren ondeskundig is gemanipuleerd.
- Aan defecten aan slijtonderdelen, verbruiksmateriaal, evenals schoonmaken, onderhouden of vervangen van de genoemde onderdelen zijn dientengevolge kosten verbonden.
- Als u een klacht wilt indienen, breng dan het totale toestel in de originele verpakking en met aankoopbon/factuur naar uw dealer. Voor een snelle en gemakkelijke serviceaanmelding kunt u verder onze website www.suntec-wellness.de bezoeken, daar vindt u meer informatie.
- Zonder aankoopbon/factuur is geen gratis reparatie of vervanging mogelijk.
- Indien de klacht analoog aan onze servicebepalingen verloopt, worden alle defecten aan het toestel of de toebehoren op grond van materiaal- of productiefouten verholpen door gratis reparatie of, naar onze beoordeling, door vervanging van het toestel.
- De beschadiging van toebehoren leidt niet automatisch tot gratis vervanging van het gehele toestel. Neem in deze gevallen contact op met uw dealer. Aan breuk van glazen of kunststof onderdelen zijn altijd kosten verbonden.
- De dealer of reparatieservice kan na afloop van de garantietermijn reparaties, met de bijbehorende kosten, uitvoeren.

EG- conformiteitsverklaring

Het toestel voldoet aan de wezenlijke gezondheids- en veiligheidseisen van de Europese Unie. De EG-conformiteitsverklaring is de basis voor de CE-markering van dit toestel.

Met de publicatie van deze gebruiksaanwijzing verliezen alle tot nu toe gepubliceerde gebruiksaanwijzingen hun geldigheid. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC en het zonnelogo zijn geregistreerde handelsmerken. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Voor drukfouten en vergissingen zijn wij niet aansprakelijk.

Koelmiddel

(CE) N 842/2006: Deze luchtontvochtiger bevat het koelmiddel R290. De hoeveelheid koelmiddel bedraagt echter minder dan 1kg en zit in een gesloten koelcircuit. Het koelmiddel breekt de ozonlaag niet af, maar is volgens het Protocol van Kyoto een zogenaamd broeikasgas en kan zodoende bijdragen aan de opwarming van de aarde als het in de atmosfeer terecht komt. Daarom mogen uitsluitend opgeleide technici met koelmiddelcertificaat het vullen of leegmaken uitvoeren. Uw Suntec luchtontvochtiger hoeft bij een juist gebruik en een onbeschadigd koelmiddelcircuit niet te worden bijgevuld met koelmiddel.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Milieuaanwijzingen



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil verwijderd worden, maar dient naar een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten te worden gebracht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking wijst hierop. De grondstoffen zijn volgens hun markering weer opnieuw bruikbaar. Met het opnieuw gebruiken, de stoffelijke verwerking of andere vormen van gebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Vraag bij de gemeente na, welk verzamelpunt hiervoor verantwoordelijk is.

In het kader van onze uitgebreide fabrikantenverantwoordelijkheid is dit toestel gekenmerkt conform de Europese richtlijn 2002/96/EG voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het doel is het voorkomen, verminderen en milieuvriendelijk verwijderen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Help actief mee het milieu te ontzien en verwijder afgedankte elektrische en elektronische apparatuur via de lokale milieustraten.

De verpakking en deze gebruiksaanwijzing zijn recyclebaar.

Obrigado pela aquisição deste aparelho da marca Suntec Wellness. Leia o manual de instruções atentamente antes de colocar o aparelho em funcionamento. Guarde este manual de instruções para referência futura.

Indicações de segurança

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, em caso de vigilância ou se tiverem sido instruídas relativamente ao uso seguro do aparelho e tiverem compreendido os perigos resultantes da utilização. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem efetuar a limpeza e manutenção sem vigilância. Manter o aparelho longe do alcance de crianças com idade inferior a 3 anos e sem vigilância permanente.

As crianças com idade igual ou superior a 3 anos e inferior a 8 anos só devem ligar e desligar o aparelho se este estiver posicionado ou instalado na respetiva posição de utilização normal, se tiverem sido instruídas relativamente ao uso seguro do aparelho, em caso de vigilância e se tiverem compreendido os possíveis perigos.

As crianças com idade igual ou superior a 3 anos e inferior a 8 anos não devem ligar o aparelho à tomada, regular, limpar ou realizar a manutenção do aparelho.

1. Leia atentamente as instruções de utilização antes de utilizar o seu deshumidificador de ar e conserve-as num local seguro.

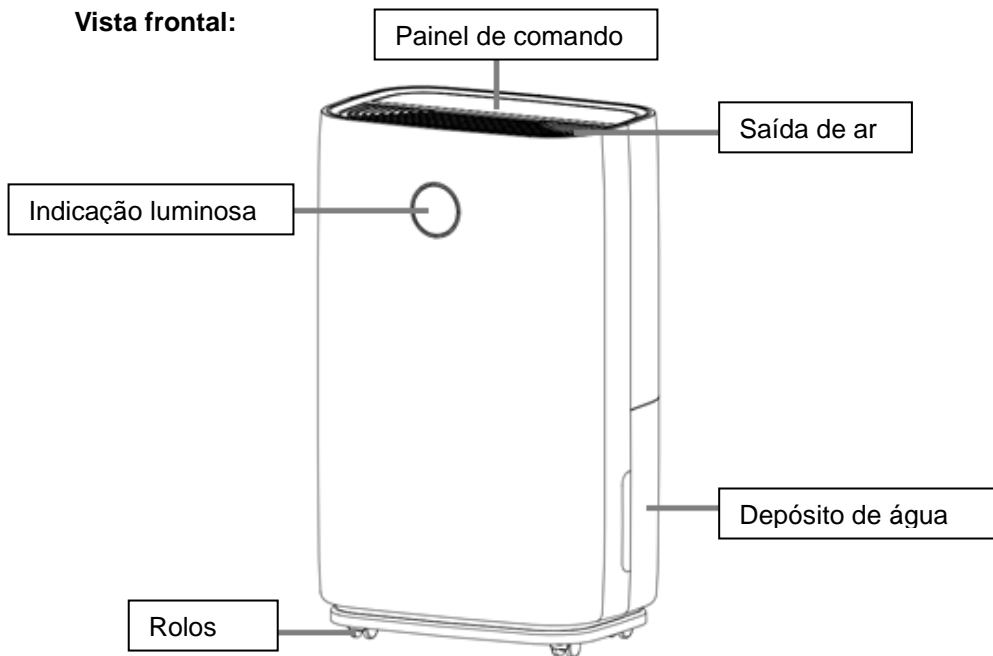
2. Nunca coloque o aparelho em água ou outros líquidos.
3. Coloque o aparelho junto de uma superfície estável e plana, de modo a evitar ruído e vibrações.
4. Não ligue o aparelho em caso de mau funcionamento ou se o cabo ou a ficha estiverem danificados ou o aparelho ter caído ou apresentar outros danos.
5. As reparações em aparelhos elétricos apenas podem ser realizadas por pessoas qualificadas; reparações não autorizadas podem representar um risco significativo para os utilizadores e levam à extinção da garantia.
6. Retire a ficha de alimentação quando não utiliza o aparelho, antes de o transportar e/ou efetuar uma limpeza.
7. Coloque o aparelho em funcionamento apenas com a tensão de rede indicada na placa de identificação.
8. O aparelho não deve estar ligado a uma extensão de tomada, juntamente com outros eletrodomésticos.
9. Utilize o aparelho exclusivamente para em ambientes domésticos e para o fim para o qual foi desenvolvido.
10. Não coloque o aparelho em funcionamento na proximidade de aquecedores e objetos inflamáveis ou perigosos.

11. Se utilizar o deshumidificador num espaço com aparelhos acionados a gás, esse espaço deve ser ventilado regularmente e com frequência.
12. Por favor esvaziar e secar o depósito de água e o aparelho quando este não for utilizado durante muito tempo. Isto evitará a formação de bolor e odores desagradáveis no interior do aparelho.
13. Não coloque objetos pesados em cima do aparelho.
14. Não pendure cortinas ou peças de roupa molhadas à frente da saída de ar pois isso resultará na sobrecarga do aparelho.
15. No caso de temperaturas baixas, o tubo de drenagem não pode ser colocado para o exterior.
16. Esvazie o recipiente de água antes de transportar o aparelho para evitar o derrame da água.
17. Não incline o aparelho uma vez que as fugas de água podem causar danos no aparelho.
18. Se danificar o cabo de conexão, o mesmo deve ser substituído por uma pessoa qualificada, de modo a prevenir riscos.
19. Se durante a colocação em funcionamento cheirar a fumo ou deitar fumo, retire de imediato a ficha de alimentação e contacte o seu revendedor.
20. O aparelho deve ser instalado a uma distância mínima de 50 cm da parede ou de outros obstáculos.

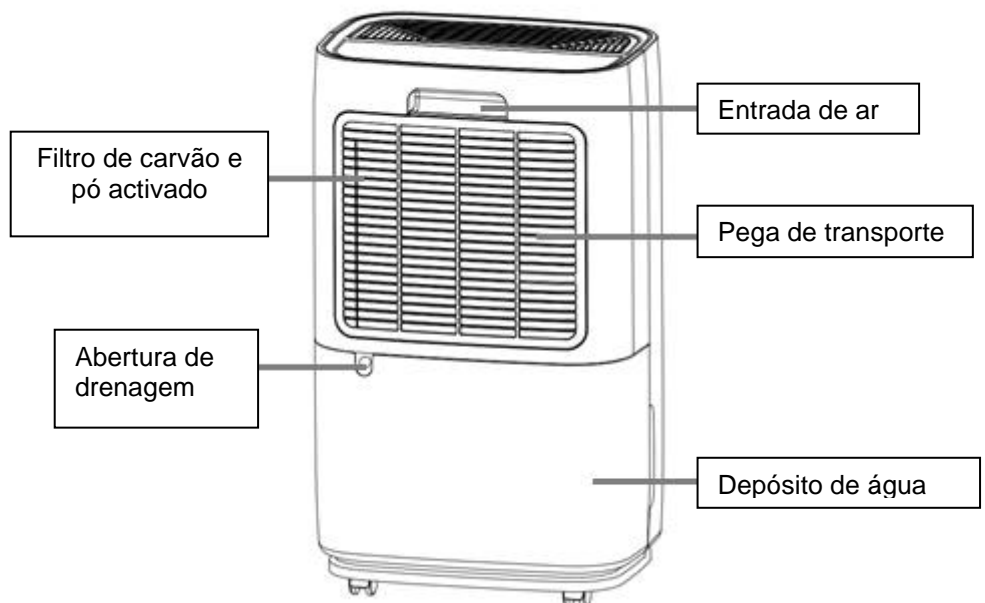
Importante.
O dispositivo deve ser sempre armazenado e transportados em posição vertical.
Em caso de dúvida, recomendamos-lhe que espere pelo menos 24 horas antes de horas antes de voltar a ligar o dispositivo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

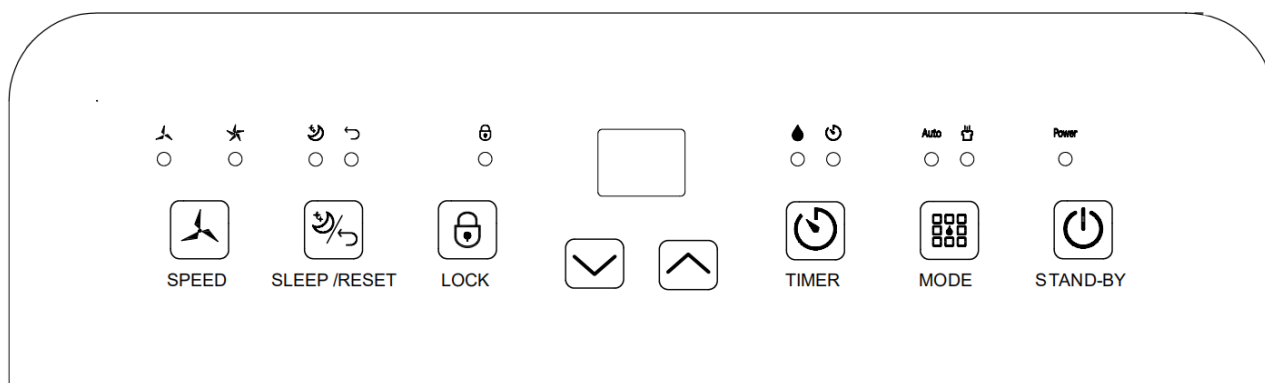
Vista frontal:





Vista traseira:



PAINEL DE COMANDO



- STAND-BY:** Botão Ligar/desligar
- LOCK:** Proteção para crianças. Mantenha o botão premido para bloquear ou desbloquear todos os botões.
- MODE:** Por favor, prima o botão para seleccionar entre desumidificação automática e desumidificação manual.
- TIMER:** Pode definir o tempo para ligar/desligar, introduzindo o número de horas desejado (0-24), através do botão. Se seleccionar "00", o temporizador será desactivado.
- SPEED:** Por favor, prima este botão para seleccionar a velocidade do ventilador desejada.
- SLEEP / RESET:** Por favor, prima este botão para ligar o modo de repouso ou mantenha premido o botão durante 3 segundos para reiniciar o indicador de mudança de filtro.
-   : Premir estes botões para alterar as definições do temporizador ou do nível de humidade.

INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

Atenção: Estas funções só estão disponíveis se a temperatura ambiente estiver entre 5°C-35°C e a humidade estiver entre 20%-90%.

Ligar/desligar o dispositivo

- Por favor, ligue a ficha de alimentação do desumidificador.
- Por favor, prima o botão STAND-BY para ligar o dispositivo.
- A unidade começará com uma alta velocidade do ventilador e um nível de humidade regulado em 50%.
- Por favor, prima novamente o botão STAND-BY para desactivar a unidade. O ventilador continuará a funcionar durante 30 segundos.

Temporizador

Tempo de desligamento:

- Por favor, prima o botão TIMER enquanto a unidade está a funcionar para acertar o tempo de arranque.
- A hora pode ser definida por hora (0-24h) com os botões para cima / para baixo "⏮ ⏭".

Tempo de ligação:

- Por favor, prima o botão TIMER enquanto a unidade está desligada para determinar o tempo de ligação.
- A hora pode ser definida por hora (0-24h) com os botões para cima/para baixo "⏮ ⏭".

Desactivar o temporizador:

- Por favor, carregar repetidamente no botão para cima/para baixo até que '00' seja mostrado no visor.

Desumidificação contínua - Desumidificação automática

- Por favor, prima o botão MODE para seleccionar entre o modo de desumidificação contínua e o modo de desumidificação automática.
- No modo de desumidificação contínua, a unidade é sempre ajustada a uma alta velocidade de ventilação e 20% de humidade. Isto não pode ser alterado neste modo.
- No modo de desumidificação automática, a unidade começa automaticamente com um nível de desumidificação de 50%. É possível definir o nível de desumidificação desejado accionando os botões.
- Se a humidade relativa na sala for superior ao nível de desumidificação fixado (+3%), a unidade funciona a uma velocidade de ventilador mais elevada.
- Se a humidade relativa na sala for inferior ao nível de desumidificação definido (-3%), a função de desumidificação desliga-se e o ventilador continua a funcionar durante 30 segundos.



Botões para cima/para baixo

- Por favor, prima estes botões para definir o nível de humidade ou temporizador desejado.
- O botão para cima adiciona 5% (30% - 80%) de humidade ou adiciona 1 hora ao temporizador.
- O botão para baixo subtrai 5% (30% - 80%) de humidade ou subtrai 1 hora ao temporizador.

Fechadura para crianças

- Manter premido este botão durante 3 segundos para ligar e desligar o bloqueio da criança.

Dormir / Reiniciar

Dormir

Por favor pressione o botão Sleep / Reset, o indicador acender-se-á e activará o modo de sono; toque novamente no botão para sair da função.

No modo de repouso, a velocidade do ventilador mudará automaticamente para a velocidade baixa e após nenhuma operação durante 10 segundos, todas as outras luzes indicadoras e o ecrã desligar-se-ão, excepto a luz do modo de repouso, luz de operação, luz indicadora de depósito de água cheio e luz indicadora de bloqueio de crianças.

Se a humidade ambiente subir acima de 57%, o compressor deixará de funcionar e o ventilador deixará de funcionar após 30 segundos.

Quando a humidade ambiente cai abaixo dos 63%, o ventilador começa a funcionar e o compressor segue o seu funcionamento após 3 segundos.

A função de ajuste da velocidade e humidade do ventilador não está disponível neste modo, não se pode ajustar o valor da humidade e a velocidade do ventilador.

Quando o depósito de água estiver cheio no modo de repouso, a unidade não soará um alarme, mas a luz indicadora de depósito de água cheio (●) acender-se-á (vermelha) para lembrar que o depósito de água está cheio e é necessário esvaziar o depósito de água para continuar a operação.

Reinicialização

Por favor, mantenha premido o botão Sleep / Reset durante 3 segundos para reiniciar o filtro de ar.

Quando a unidade estiver a funcionar há 600 horas, o indicador do filtro de ar acender-se-á para o lembrar de limpar o filtro de ar. Tenha em atenção que a unidade não funcionará até limpar o filtro de ar e premir durante muito tempo o botão para repor o filtro de ar.

Indicação luminosa

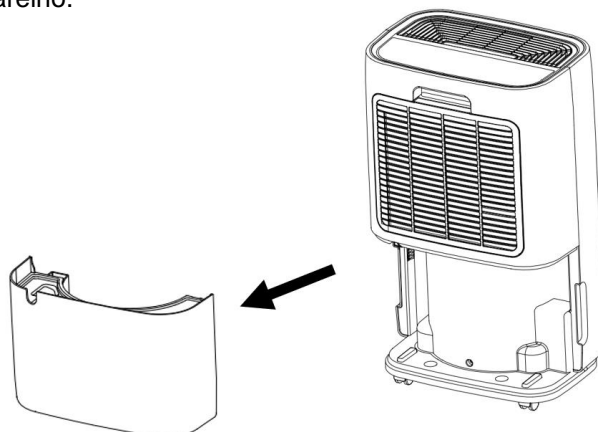
- Se a humidade ambiente for inferior a 45%, a luz indicadora ficará azul.
- Se a humidade ambiente estiver entre 45% e 65%, a luz indicadora ficará verde.
- Se a humidade do ar ambiente for superior a 65%, a luz indicadora é vermelha.

DESCARGA DA ÁGUA DE CONDENSAÇÃO

Depósito de água:

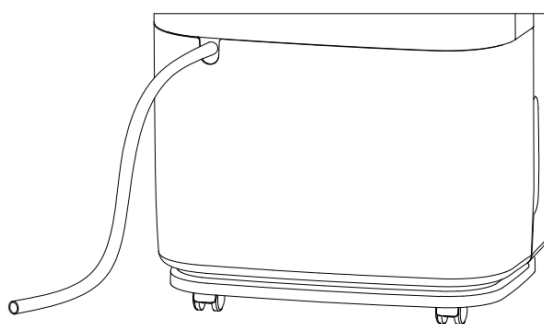
- Assim que o depósito de água estiver cheio, um som de aviso soa cinco vezes e o símbolo ● acima do botão do temporizador acende-se no visor.
- O aparelho deixa de funcionar.

- Desligue o aparelho e retire a ficha.
- Remova cuidadosamente o depósito de água, retire a tampa do depósito e verta a água.
- De seguida, volte a colocar a tampa e empurre cuidadosamente o depósito de água para dentro do aparelho.



Descarga contínua da água de condensação

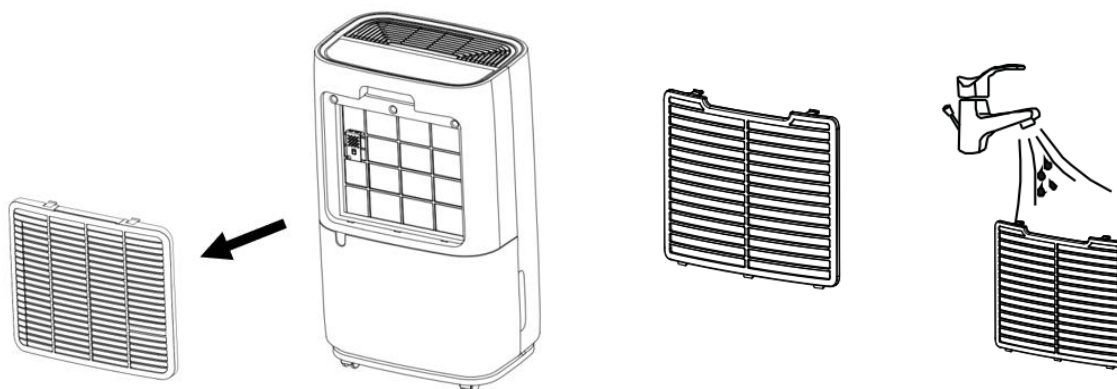
- Retire o tubo de drenagem do depósito de água.
- A abertura de drenagem encontra-se na parte traseira do aparelho.
- Introduza o tubo de drenagem na abertura, coloque a outra extremidade do tubo num recipiente de recolha e deixe a água sair.
- Preste atenção para que o tubo fique bem ligado de modo a evitar o derrame de água.



Nota: Para evitar mofo e bactérias, por favor limpar regularmente o depósito de água. Por favor, encha-o com água limpa com um pouco de detergente. O tanque deve ser sacudido e depois esvaziado e lavado com água limpa. Evitar a utilização de detergentes, bolas de aço, removedores de pó químicos, óleo diesel, benzeno, diluente ou outros solventes.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

1. Retire sempre a ficha antes de limpar o aparelho.
2. Tenha em atenção que apenas o filtro de plástico pode ser limpo.
3. Retire a cobertura dianteira e retire cuidadosamente o filtro.
4. Se o filtro tiver pouco pó, pode limpá-lo de forma rápida e fácil com o aspirador de pó.
5. Enxague o filtro sob água corrente (máx. 40 °C) e, de seguida, seque-o com um pano macio.
6. Se estiver a utilizar um filtro de carvão activado, remova cuidadosamente a sujidade e depois volte a inserir o filtro juntamente com o filtro de pó no aparelho.
7. Uma vez limpo o filtro, utilizar o botão reset para reiniciar o indicador de mudança de filtro.
8. Limpe o aparelho com um pano humedecido e seque-o, de seguida, com um pano seco.
9. Não utilize solventes químicos (como gasolina, álcool) ou água quente.
10. Se não utilizar o aparelho por um período prolongado, desligue-o, retire a ficha e coloque o aparelho num local seco, fresco e seguro.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução	
Sai ar quente da saída de ar	-----	O deshumidificador dispõe de uma função de refrigeração, o ar vem diretamente do condensador. Esta não é um defeito.	
O aparelho não funciona.	O aparelho está ligado à alimentação?	Ligue o cabo de alimentação.	
	Verificar a temperatura ambiente.	A temperatura deve situar-se entre 5 - 35°C.	
	O indicador "Deposito de água cheio" está ligado (depósito de água está cheio ou mal colocado)?	Esvazie o depósito de água e coloque-o novamente na posição correta.	
O aparelho não deshumidifica.	A entrada ou saída de ar estão bloqueadas?	Verifique a entrada e saída de ar e remova objetos eventualmente perturbadores.	
	A temperatura ou a humidade do ar estão demasiado baixas?	Por favor, verifique as definições no dispositivo. Se a humidade definida for inferior à humidade ambiente e/ou 20%, a unidade deixa de desumidificar.	
O ar não flui.	O filtro de ar está sujo?	Limpe o filtro de ar conforme é descrito nas instruções de utilização.	
	A entrada ou saída de ar está bloqueada?	Verificar a entrada e saída de ar e remover quaisquer objectos que obstruam, se necessário.	
Ruídos altos durante a colocação em funcionamento.	O aparelho está inclinado ou instável?	Coloque o aparelho numa superfície estável e plana.	
	O filtro de ar está sujo?	Limpe o filtro de ar conforme é descrito nas instruções de utilização.	
Código de erro	E2	Sensor de humidade danificado ou falhado.	Por favor contacte o seu revendedor.
	CL	A temperatura ambiente é inferior a 5° C.	O compressor desliga-se sob esta condição. O ventilador continua a funcionar.
	CH	A temperatura ambiente é superior a 35°C.	O compressor desliga-se sob esta condição. O ventilador continua a funcionar.
	LO	Quando a humidade relativa no quarto é inferior a 20%	O compressor desliga-se sob esta condição. O ventilador continua a funcionar.
	HI	Quando a humidade relativa no quarto é superior a 90%.	O compressor e o ventilador continuarão a funcionar sob esta condição.

Em caso de reclamação

- Se pretende realizar uma reclamação relativamente ao aparelho, pode fazê-lo no prazo de 24 meses a contar da data de compra (recibo) .
- O manuseamento incorreto do produto anula a substituição gratuita ou a reparação gratuita.
- As peças de desgaste e materiais de consumo, assim como a limpeza, manutenção ou substituição das peças em questão serão cobrados .
- Caso pretenda realizar uma reclamação, entregue o aparelho completo na embalagem original e com a prova de compra do distribuidor. Para um pedido de assistência rápido e cómodo visite a nossa página de Internet www.suntec-wellness.de e obtenha mais informações.
- Sem a prova de compra não são realizadas reparações gratuitas ou substituições.
- No caso de a reclamação se enquadrar nas especificações da nossa assistência, todos os defeitos do aparelho ou dos acessórios decorrentes de defeitos materiais ou de fabrico serão eliminados através de uma reparação gratuita ou, de acordo com os nossos critérios, através da substituição do aparelho.
- Os danos em acessórios não resultam automaticamente na substituição gratuita do aparelho completo. Nestes casos contacte o revendedor . Em caso de vidros partidos ou peças de plástico partidas, o serviço será sempre cobrado.
- O revendedor ou o serviço de reparação pode realizar reparações cobradas após o período de garantia.

Fluido refrigerante

(CE) N 842/2006: Este deshumidificador de ar contém o fluido refrigerante R290. A quantidade de fluido refrigerante é, no entanto, inferior a 1 kg e encontra-se num circuito de frio fechado. O fluido refrigerante não indica qualquer potencial de destruição do ozono, no entanto, de acordo com o protocolo de Quioto, trata-se de um gás com efeito de estufa, pelo que pode contribuir para o aquecimento global caso seja expelido para a atmosfera. Por isso, apenas os técnicos com formação específica e certificados em matéria de fluidos refrigerantes podem proceder ao enchimento ou esvaziamento. O seu deshumidificador de ar da Suntec não necessita de ser reabastecido com fluido refrigerante, se utilizado corretamente e se não apresentar danos no circuito do fluido.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Indicações sobre a proteção ambiental



No fim da respetiva vida útil, este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal; deve ser entregue num centro de recolha para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos. O símbolo no produto, nas instruções de utilização ou na embalagem, aponta para este facto. Os materiais são recicláveis de acordo com a respetiva marcação. Com o reaproveitamento, a reciclagem de materiais ou outras formas de reciclar lixo eletrónico está a dar um contributo importante para a proteção do nosso ambiente. Saiba qual é o centro de eliminação competente através da administração municipal.

No âmbito da responsabilidade alargada do fabricante, este aparelho está identificado de acordo com a diretiva europeia 2002/96/CE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). O objetivo é evitar, reduzir e eliminar ecologicamente os resíduos eletrónicos. Colabore ativamente na proteção do ambiente e elimine os resíduos eletrónicos através dos centros de recolha locais.

A embalagem e o presente manual de instruções são recicláveis.

Declaração de conformidade CE

O aparelho está em conformidade com os requisitos de saúde e segurança essenciais da União Europeia. A declaração de conformidade CE é a base para a marcação CE deste aparelho.

Este manual de instruções anula a validade dos manuais anteriores. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC e o logotipo do sol são marcas registadas. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH.

Não serão assumidas quaisquer responsabilidades decorrentes de erros de impressão e lapsos.

Zahvaljujemo Vam što ste kupili ovaj uređaj marke Suntec Wellness. Prije prve upotrebe, molimo pročitajte pažljivo ovaj priručnik. Čuvajte ga za kasnije savjete ili ga predajte novom vlasniku ukoliko ćete dati uređaj drugoj osobi.

Sigurnosne mjere opreza

Dit Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece u dobi od 8 godina i iznad i osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ih uputila u korištenje aparata na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Čišćenje i održavanje korisnik ne donosi djecu bez nadzora. Djeci mlađoj od 3 godine, koja nisu pod stalnim nadzorom, mora biti onemogućen pristup uređaju.

Djeca uzrasta između 3 i 8 godina smiju samo uključivati i isključivati uređaj, i to pod pretpostavkom, da je uređaj pozicioniran ili instaliran u svom normalnom radnom položaju, te da su djeca podučena u pogledu sigurne upotrebe uređaja, da stoje pod nadzorom i da su shvatila moguće opasnosti.

Djeca uzrasta između 3 i 8 godina uređaj ne smiju priključivati na utičnicu, ne smiju ga regulirati, čistiti niti vršiti održavanje uređaja.

1. Molimo prije korišćenja Vašeg odvlaživača zraka pročitajte pažljivo upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu.
2. Molimo Vas nemojte nikad uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
3. Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu, kako bi se spriječilo vibriranje i glasni šumovi pri radu uređaja.

4. Nemojte nikad uključivati uređaj u slučaju kvara, ako je neki kabel ili utikač oštećen, ako je uređaj oštećen prilikom pada ili na neki drugi način.
5. Popravci na električnim uređajima smiju obavljati samo kvalificirane osobe; nepravilni popravci mogu predstavljati značajan izvor opasnosti za korisnike i dovesti do prestanka jamstva.
6. Odspojite mrežni utikač kada ne koristite uređaj, prije transporta i/ili prije čišćenja.
7. Stavljajte uređaj u rad samo pri mrežnom naponu navedenom na pločici s oznakom.
8. Uređaj ne smije biti priključen na struju preko višestrukog utikača zajedno s drugim kućanskim aparatima.
9. Koristite uređaj samo u kućanstvu i isključivo u svrhu za koju je namijenjen.
10. Ne stavljajte uređaj u rad u blizini grijača, zapaljivih ili opasnih predmeta.
11. Ako se odvlaživač zraka koristi u prostoriji u kojoj istovremeno rade aparati na plin, prostorija se mora redovito i često prozračiti.
12. Ispraznite i osušite spremnik za vodu i uređaj ako se neće koristiti dulje vrijeme. To će spriječiti rast plijesni i neugodne mirise unutar uređaja.
13. Ne stavljajte teške predmete na uređaj.
14. Nemojte vješati zavjese ili mokru odjeću ispred ispusta za zrak, to vodi ka preopterećenju uređaja.

15. Drenažna gumena cijev ne smije se izvoditi vani pri niskim temperaturama.
16. Kako biste spriječili prosipanje vode, ispraznite spremnik za vodu prije nego transportirate uređaj.
17. Molimo Vas ne naginjte uređaj, jer voda koja ističe može izazvati štete na uređaju.
18. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti kvalificirana osoba, kako bi se spriječila opasnost.
19. Ako tijekom stavljanja u rad miriše na dim ili se zadimi, odmah odspojite mrežni utikač i kontaktirajte svog prodavača.
20. Uređaj treba postaviti u odstojanju od najmanje 50 cm od zida ili drugih prepreka.

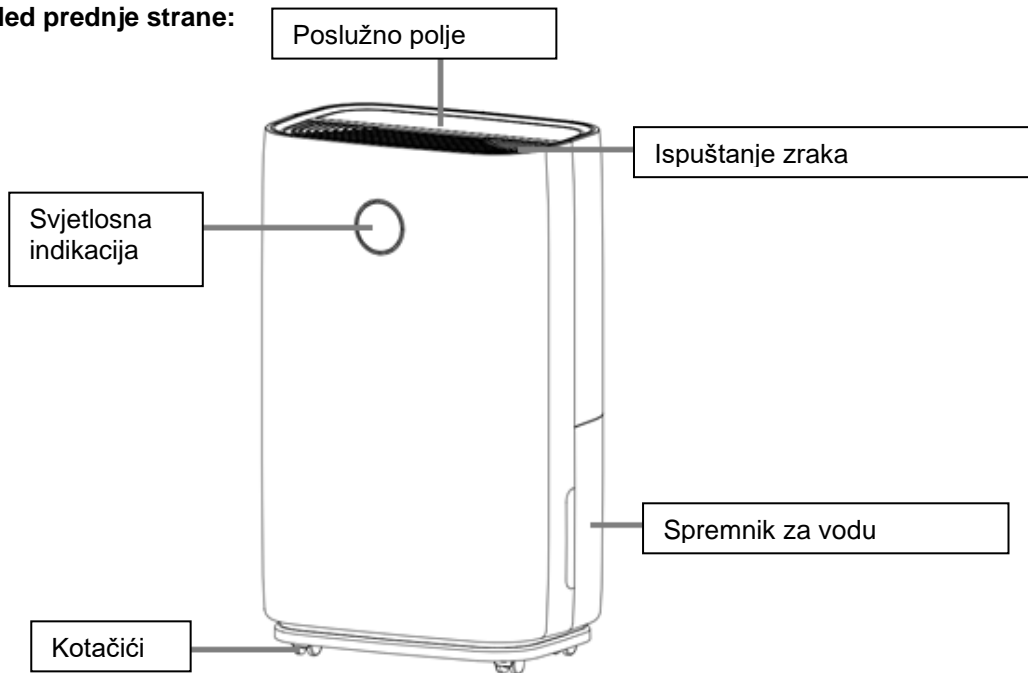
Važno.

Uređaj se uvijek mora čuvati uspravno i biti transportiran.

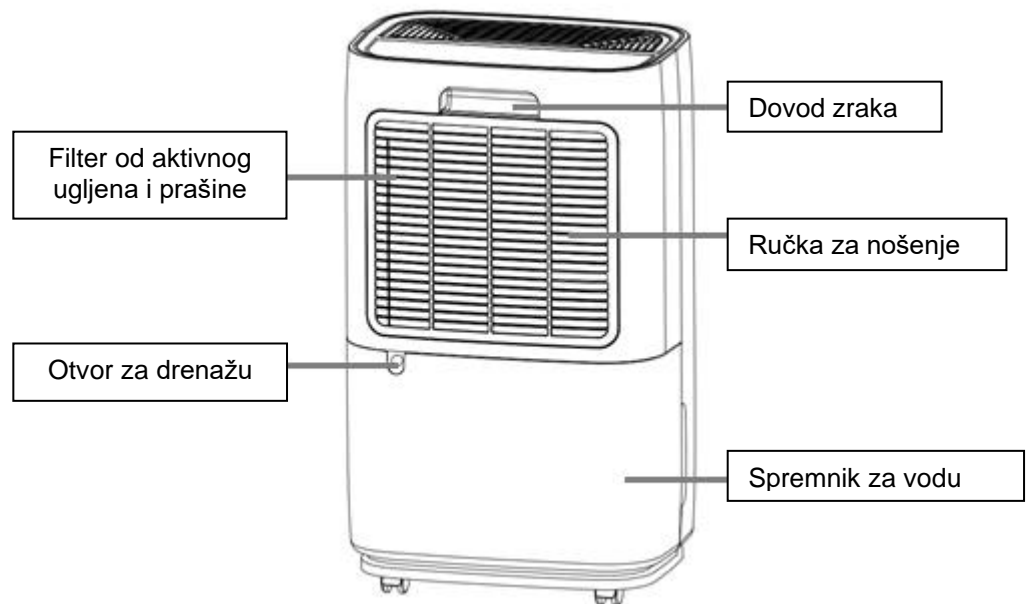
Ako sumnjate, preporučujemo najmanje 24 Pričekajte nekoliko sati prije ponovnog uključivanja uređaja.

UPUTE ZA UPORABU

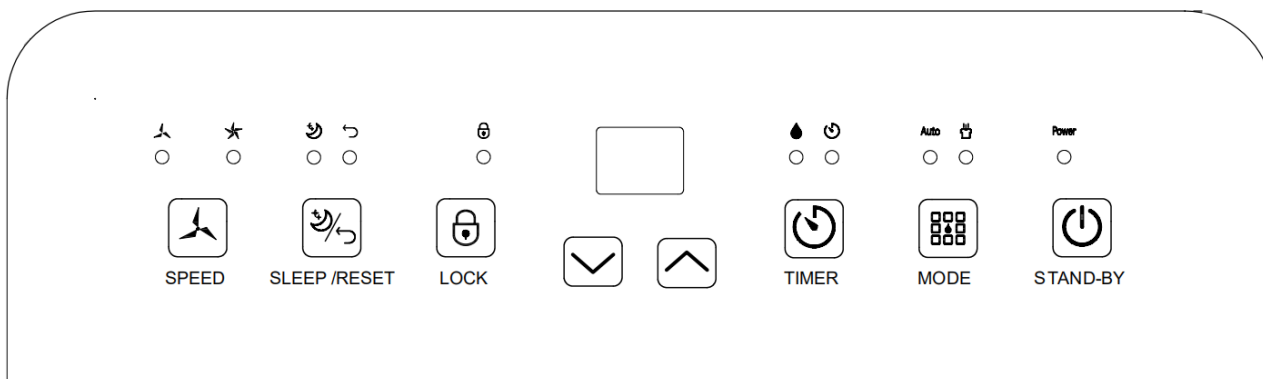
Izgled prednje strane:



Izgled stražnje strane::



POSLUŽNO POLJE



STAND-BY: Gumb za uključivanje odnosno isključivanje

LOCK: Osigurač za zaštitu djece. Držite pritisnut ovaj gumb da biste otključali ili zaključali sve ostale tipke.

MODE: Pritisnite tipku za odabir između automatskog odvlaživanja i ručnog odvlaživanja

TIMER (Vremenski programator): Možete odrediti vrijeme uključivanja ili isključivanja, unoseći pomoću gumba željeni broj sati (0-24). Ako odaberete "00", tajmer će se deaktivirati.

SPEED: Pritisnite ovaj gumb za odabir željene brzine ventilatora.

SLEEP / RESET: Pritisnite ovu tipku za uključivanje načina mirovanja ili držite tipku 3 sekunde za poništavanje indikatora promjene filtra.



: Pritisnite ove gumbе za promjenu postavki vremena i razine vlage.

UVODNE UPUTE

Pažnja: Ove su funkcije dostupne samo ako je sobna temperatura između 5 ° C-35 ° C i vlaga između 20% -90%.

Uključivanje / isključivanje uređaja

- Uključite mrežni utikač odvlaživača.
- Pritisnite gumb STAND-BY da biste uključili uređaj.
- Uređaj se pokreće velikom brzinom ventilatora i postavkom razine vlage od 50%.
- Ponovno pritisnite tipku STAND-BY da biste deaktivirali uređaj. Ventilator nastavlja raditi 30 sekundi.

mjerač vremena

Vrijeme isključenja:

- Pritisnite tipku TIMER dok uređaj radi kako biste odredili vrijeme isključivanja.
- Vrijeme se može podesiti po satu (0-24h) tipkama za gore / dolje "⏮ ⏭".

Vrijeme uključivanja:

- Pritisnite tipku TIMER dok je uređaj isključen kako biste odredili vrijeme uključivanja.
- Vrijeme se može podesiti po satu (0-24h) tipkama za gore / dolje "⏮ ⏭".

Deaktiviraj tajmer:

- Pritisnite tipku gore / dolje nekoliko puta dok zaslon ne pokaže '00'.

Kontinuirano odvlaživanje - automatsko odvlaživanje

- Pritisnite tipku MODE za odabir između kontinuiranog i automatskog načina odvlaživanja.
- U načinu kontinuiranog odvlaživanja, uređaj je uvijek postavljen na visoku brzinu ventilacije i 20% vlage. To se ne može promijeniti u ovom načinu.

- U načinu automatskog odvlaživanja, uređaj se automatski pokreće s razinom odvlaživanja od 50%. Pomoću gumba možete postaviti željeni stupanj odvlaživanja.
- Ako je relativna vlažnost u sobi veća od zadanog stupnja odvlaživanja (+ 3%), uređaj radi većom brzinom ventilatora.
- Ako je relativna vlažnost zraka u sobi niža od zadanog stupnja odvlaživanja (-3%), funkcija odvlaživanja se isključuje i ventilator nastavlja raditi 30 sekundi.



Gumbi gore / dolje

- Pritisnite ove tipke za podešavanje željene vlažnosti ili željenog timera.
- Gumb za gore dodaje 5% (30% - 80%) vlažnosti ili dodaje 1 sat tajmeru.
- Gumb za dolje crpi 5% (30% - 80%) vlažnosti zraka ili oduzima 1 sat odbrojavanja.

Roditeljska kontrola

- Držite ovu tipku pritisnutu 3 sekunde za uključivanje i isključivanje dječje brave.

Spavanje / resetiranje

Spavati


Pritisnite gumb za spavanje / resetiranje, indikator će zasvijetliti i preći u stanje mirovanja; ponovno dodirnite gumb za završetak funkcije.

U načinu mirovanja, brzina ventilatora automatski se prebacuje na nisku razinu i nakon 10 sekundi nikakvog rada isključuju se sva ostala kontrolna svjetla i zaslon, osim načina mirovanja, rada, punjenja spremnika za vodu i kontrolnih lampica za zaštitu od djece.

Ako sobna vlaga poraste iznad 57%, kompresor prestaje raditi, a ventilator prestaje raditi nakon 30 sekundi.

Ako vlažnost u sobi padne ispod 63%, ventilator počinje raditi, a kompresor slijedi nakon 3 sekunde.

Funkcija podešavanja brzine ventilatora i vlage nije dostupna u ovom načinu rada, ne možete postaviti vrijednost vlažnosti i brzinu ventilatora.

Ako je spremnik za vodu pun u stanju mirovanja, uređaj ne oglašava alarm, ali lampica indikatora () punog spremnika za vodu svijetli (crveno) kako bi vas podsjetila da je spremnik za vodu pun i da trebate isprazniti spremnik za vodu za korištenje. Za nastavak rada.

Resetirati


Pritisnite i držite tipku za spavanje / resetiranje 3 sekunde da resetirate zračni filter. Kad uređaj radi 600 sati, svijetlit će indikator zračnog filtra kako bi vas podsjetio da očistite zračni filter. Napominjemo da uređaj neće raditi dok ne očistite zračni filter i dugo pritisnete gumb za resetiranje zračnog filtra.

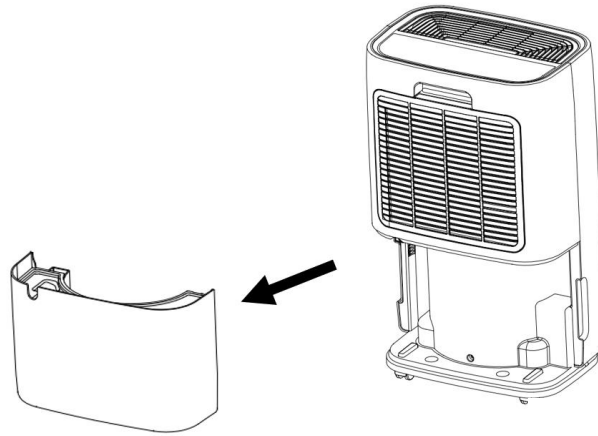
Svjetlosna indikacija

- Ako je vlažnost zraka ispod 45%, kontrolna lampica svijetli plavo.
- Ako je vlaga između 45% i 65%, kontrolna lampica svijetli zeleno.
- Ako je vlažnost zraka iznad 65%, kontrolna lampica svijetli crveno.

ISPUŠTANJE KONDENZNE VODE

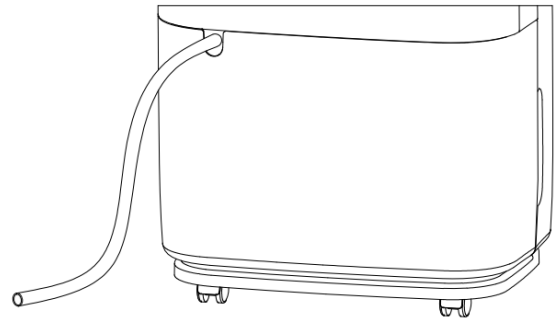
Spremnik za vodu:

- Čim se spremnik za vodu napuni, zvuk upozorenja začuje se pet puta i na ekranu zasvijetli  simbol iznad tipke tajmera.
- Uređaj prestaje da radi.
- Molimo isključite uređaj i odspojite mrežni utikač.
- Pažljivo izvucite spremnik za vodu, uklonite poklopac spremnika i izlijte vodu.
- Nakon toga ponovno umetnite poklopac i postavite pažljivo spremnik za vodu u uređaj.



Kontinuirano ispuštanje kondenzne vode

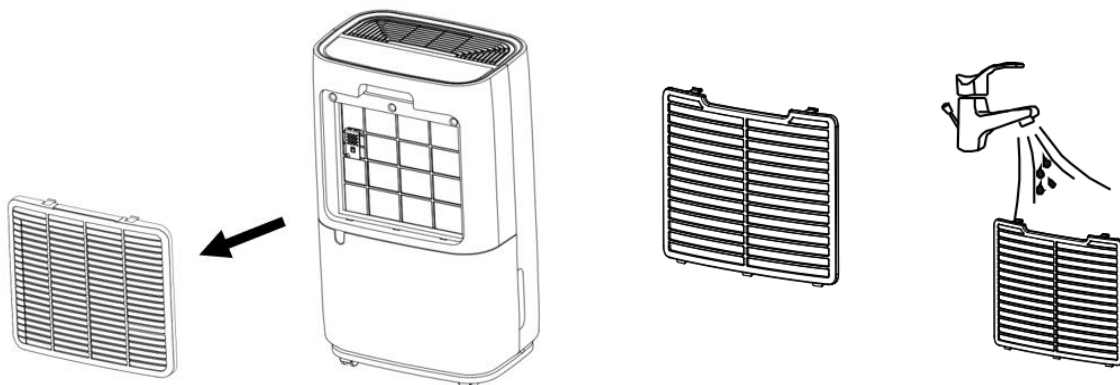
- Izvadite odvodnu gumenu cijev iz spremnika za vodu.
- Otvore za drenažu naći ćete na stražnjoj strani uređaja.
- Umetnite odvodnu gumenu cijev u otvor, stavite drugi kraj cijevi u neku posudu i ispraznite vodu.
- Provjerite je li gumena cijev čvrsto spojena kako bi se izbjeglo isticanje vode.



Napomena: Da biste izbjegli plijesan i bakterije, redovito čistite spremnik za vodu. Napunite je čistom vodom s malo deterdženta. Spremnik treba promućkati, a zatim isprazniti i isprati čistom vodom. Izbjegavajte upotrebu deterdženata, čeličnih kuglica, kemijskih sredstava za uklanjanje prašine, dizelskog ulja, benzena, razrjeđivača ili drugih otapala.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

1. Molimo uvijek odspojite mrežni utikač prije čišćenja uređaja.
2. Imajte na umu da se samo plastični filter može očistiti.
3. Skinite prednji poklopac i pažljivo uklonite filter.
4. Ako je filter samo malo prašnjav, možete ga čistiti brzo i jednostavno usisavačem prašine.
5. Isperite filter tekućom vodom (maksimalno 40°C) i nakon toga ga osušite mekom krpom.
6. Ako koristite filter s aktivnim ugljenom, pažljivo uklonite nečistoću, a zatim ga vratite u uređaj zajedno s filterom za prašinu.
7. Čim je filter očišćen, upotrijebite gumb za resetiranje da biste resetirali indikator promjene filtra.
8. Čistite uređaj vlažnom krpom i posušite ga suhom krpom.
9. Nemojte koristiti kemijska otapala (poput benzina, alkohola) ili vruću vodu.
10. Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, molimo isključite uređaj, odspojite mrežni utikač i postavite uređaj na suho, hladno i sigurno mjesto.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Uzrok	Rješenje	
Vrući zrak izlazi iz ispusta za zrak	-----	Odvlaživač nema funkciju hlađenja, zrak dolazi izravno iz kondenzora. Ovo nije kvar.	
Uređaj ne radi.	Je li uređaj opskrbljen strujom?	Prikjučite mrežni kabel.	
	Provjerite temperaturu okoline.	Temperatura bi trebala biti između 5 - 35 ° C.	
	Pokazuje li se indikator "Spremnik za vodu pun" (spremnik za vodu je pun ili nije pravilno smješten)?	Ispraznite spremnik za vodu i postavite ga u pravu poziciju.	
Uređaj ne odvlažuje.	Je li blokiran ulaz ili izlaz zraka?	Provjerite ulaz i izlaz zraka i uklonite po potrebi predmete koji smetaju.	
	Je li temperatura ili vlažnost zraka u prostoriji preniska?	Molimo provjerite postavke na uređaju. Ako je zadana vlažnost zraka ispod vlažnosti okoline i / ili 20%, uređaj prestaje odvlaživati.	
Zrak ne izlazi.	Je li filter za zrak prljav?	Očistite filter za zrak kako je opisano u uputama za uporabu.	
	Je li ulaz ili izlaz zraka blokiran?	Provjerite ulaz i izlaz zraka i uklonite sve ometajuće predmete.	
Glasni šumovi tijekom puštanja u rad.	Stoji li uređaj nakrivo ili nestabilno?	Postavite uređaj na stabilnu površinu.	
	Je li filter za zrak prljav?	Očistite filter za zrak kako je opisano u uputama za uporabu.	
Kod pogreške	E2	Senzor vlažnosti oštećen ili nije uspio.	Molimo kontaktirajte svog prodavatelja.
	CL	Sobna temperatura je ispod 5 ° C.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	CH	Sobna temperatura je iznad 35 ° C.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	LO	Kada je relativna vlažnost u sobi ispod 20%. Kompresor i ventilator su isključeni pod ovim uvjetima.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	HI	Ako je relativna vlaga u sobi iznad 90%.	Kompresor i ventilator nastavljaju raditi pod ovim uvjetima

EZ- Izjava o sukladnosti

Uređaj je napravljen u skladu s najvažnijim zahtjevima Europske unije glede zdravlja i sigurnosti. EZ-izjava o sukladnosti predstavlja osnovu za CE-oznaku na ovom uređaju.

S objavljivanjem ovih Uputa za upotrebu dosadašnje upute postaju nevažeće. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC i logotip sunca su registrirane marke. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH
Odgovornost je isključena za sve tiskarske greške i propuste.

Rashladno sredstvo

(CE) N 842/2006: Ovaj odvlaživač zraka sadrži rashladno sredstvo R290. Količina rashladnog sredstva je manja od 1kg i nalazi se u zatvorenom krugu hlađenja. Rashladno sredstvo ne posjeduje potencijal za smanjenje ozona, ali je sukladno protokolu iz Kyota takozvani staklenički plin i time može doprinijeti globalnom zatopljenju ako se ispušta u atmosferu. Stoga mogu samo obučeni tehničari s certifikatom rashladnog sredstva izvoditi njegovo punjenje ili pražnjenje. Ako se Vaš Suntec odvlaživač pravilno koristi i ima neoštećen rashladni krug ne mora se ponovno puniti s rashladnim sredstvom.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

U slučaju reklamacije

- Ako imate nekih reklamacija u vezi s uređajem, možete to učiniti u roku od 24 mjeseca nakon datuma kupnje (račun).
- U slučaju prethodnog nestručnog rukovanja proizvodom isključen je besplatni popravak ili besplatna zamjena proizvoda.
- Popravak kvarova na habajućim dijelovima, potrošni materijal, te čišćenje, održavanje ili zamjena navedenih dijelova naplaćuju se.
- Ako imate reklamaciju i želite koristiti jamstvo, donesite čitav uređaj u originalnom pakiranju zajedno s računom u trgovinu u kojoj ste ga kupili. Želite li brzo i jednostavno prijaviti uređaj za servis, posjetite našu internetsku stranicu www.suntec-wellness.de i tamo ćete dobiti pregršt dodatnih informacija.
- Bez računa načelno nema besplatnih popravaka ili zamjene uređaja.
- U slučaju da je u skladu s našim Odredbama o servisnim uslugama reklamacija prihvaćena, svi kvarovi na uređaju ili na priboru nastali zbog pogrešaka na materijalu ili u proizvodnji bit će besplatno uklonjeni, ili će prema našoj procjeni uređaj biti zamijenjen novim.
- Oštećenja pribora ne dovode automatski do besplatne zamjene čitavog uređaja. U takvim slučajevima obratite se svojoj specijaliziranoj trgovini. Popravak loma stakla ili plastičnih dijelova uvijek se naplaćuje.
- Specijalizirana trgovina ili servis mogu za naplatu obaviti popravke nakon isteka jamstva.

Zaštita okoliša



Kad mu istekne životni vijek, ovaj proizvod ne smijete baciti u običan kućni otpad, već ga morate predati na zbirnim mjestima za prikupljanje električnih i elektronskih uređaja za reciklažu. Na to upozorava simbol na samom proizvodu ili na pakiranju. Materijali iz koji je izrađen mogu se ponovo upotrijebiti u skladu sa svojom oznakom. Ponovnom uporabom, korištenjem materijala ili nekim drugim oblikom korištenja starih aparata dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša. Obratite se upravi svoje općine da vas informira gdje možete zbrinuti svoj uređaj.

U okviru šire odgovornosti nas kao proizvođača ovaj uređaj nosi oznaku u skladu s Direktivom 2002/96/EZ za stare električne i elektroničke uređaje (WEEE). Cilj je spriječiti, smanjiti i ekološki zbrinuti elektronički otpad. Molimo vas da nam pri tome aktivno pomognete i zbrinete svoj elektronički otpad na lokalnim prikupljalištima takvog otpada.

Samo pakiranje i ove upute za upotrebu mogu se reciklirati.

Zahvaljujemo Vam što ste kupili ovaj uređaj marke Suntec Wellness. Prije prve upotrebe, molimo pročitajte pažljivo ovaj priručnik. Čuvajte ga za kasnije savjete ili ga predajte novom vlasniku ukoliko ćete dati uređaj drugoj osobi.

Sigurnosne mjere opreza

Dit Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece u dobi od 8 godina i iznad i osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ih uputila u korištenje aparata na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Čišćenje i održavanje korisnik ne donosi djecu bez nadzora.

Djeci mlađoj od 3 godine, koja nisu pod stalnim nadzorom, mora biti onemogućen pristup uređaju. Djeca uzrasta između 3 i 8 godina smiju samo uključivati i isključivati uređaj, i to pod pretpostavkom, da je uređaj pozicioniran ili instaliran u svom normalnom radnom položaju, te da su djeca podučena u pogledu sigurne upotrebe uređaja, da stoje pod nadzorom i da su shvatila moguće opasnosti. Djeca uzrasta između 3 i 8 godina uređaj ne smiju priključivati na utičnicu, ne smiju ga regulirati, čistiti niti vršiti održavanje uređaja.

1. Prije upotrebe odvlaživača zraka pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i čuvajte ga na sigurnom mjestu.
2. Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili drugu tekućinu.
3. Radi izbjegavanja glasnih šumova i vibracija, postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu.

4. Uređaj ni u kom slučaju ne uključujte ako postoje pogonske smetnje, ako je kabl ili utikač oštećen, ako je uređaj pao ili ako je oštećen na drugi način.
5. Popravke električnih uređaja smiju obavljati samo kvalifikovane osobe; nepropisni popravci mogu predstavljati značajan izvor opasnosti za korisnika i rezultirati poništavanjem garancije.
6. Ako uređaj ne koristite, prije transporta i/ili čišćenja uređaja, izvucite strujni utikač iz utičnice.
7. Uređaj koristite samo pri strujnom naponu navedenom na tipskoj pločici.
8. Uređaj se ne smije priključivati na strujno napajanje s drugim kućanskim aparatima putem višestruke utičnice.
9. Uređaj koristite samo u domaćinstvu i isključivo za svrhu namjene za koju je konstruiran.
10. Ne koristite uređaj u blizini grijalica i zapaljivih ili opasnih predmeta.
11. Ako se odvlaživač zraka koristi u prostoriji s uređajima na plin, prostoriju je potrebno redovno i često prozračivati.
12. Ispraznite i osušite spremnik za vodu i uređaj ako se neće koristiti dulje vrijeme. To će spriječiti rast plijesni i neugodne mirise unutar uređaja.
13. Ne stavljajte teške predmete na uređaj.
14. Ne vješajte zavjese ili mokru odjeću ispred izlaza zraka jer će to rezultirati preopterećenjem uređaja.

15. Kod niskih temperatura ispusno crijevo ne smije se izvoditi van.
16. Prije transporta uređaja ispraznite spremnik za vodu kako biste izbjegli prolijevanje vode.
17. Ne nagnjite uređaj jer voda koja izlazi može uzrokovati štete na uređaju.
18. Ako je strujni kabl oštećen, mora ga zamijeniti kvalifikovana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
19. Ako se tokom stavljanja u pogon osjeti miris dima ili ako uređaj ispušta dim, odmah izvucite strujni utikač iz utičnice i obratite se trgovcu.
20. Uređaj je potrebno postaviti na udaljenosti od najmanje 50 cm od zida ili drugih prepreka.

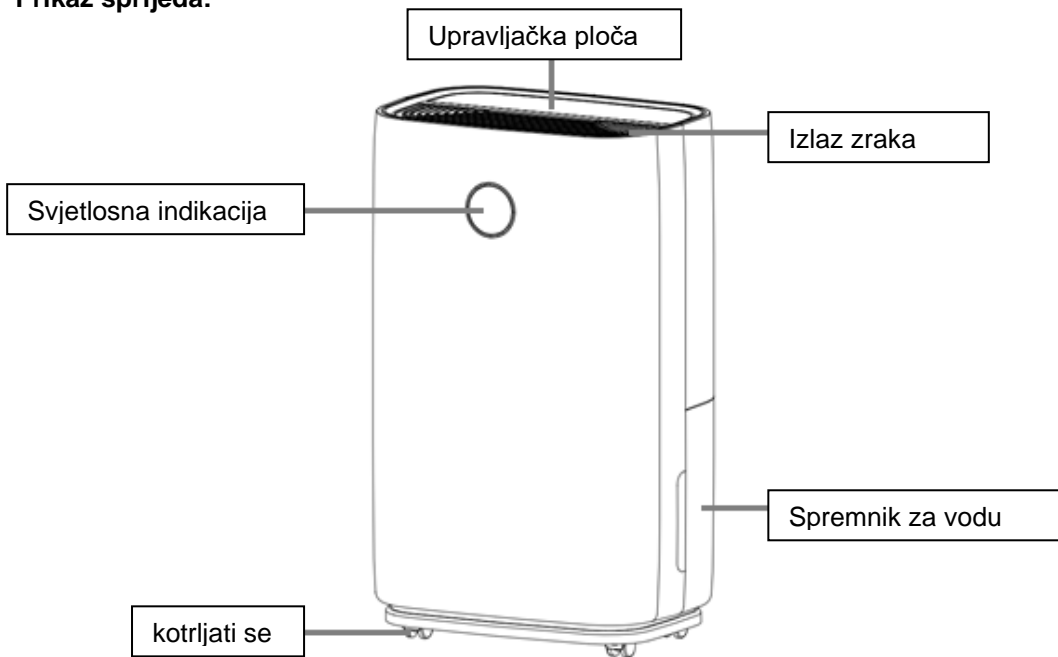
Bitan.

Uređaj se mora uvijek čuvati uspravno i biti transportovan.

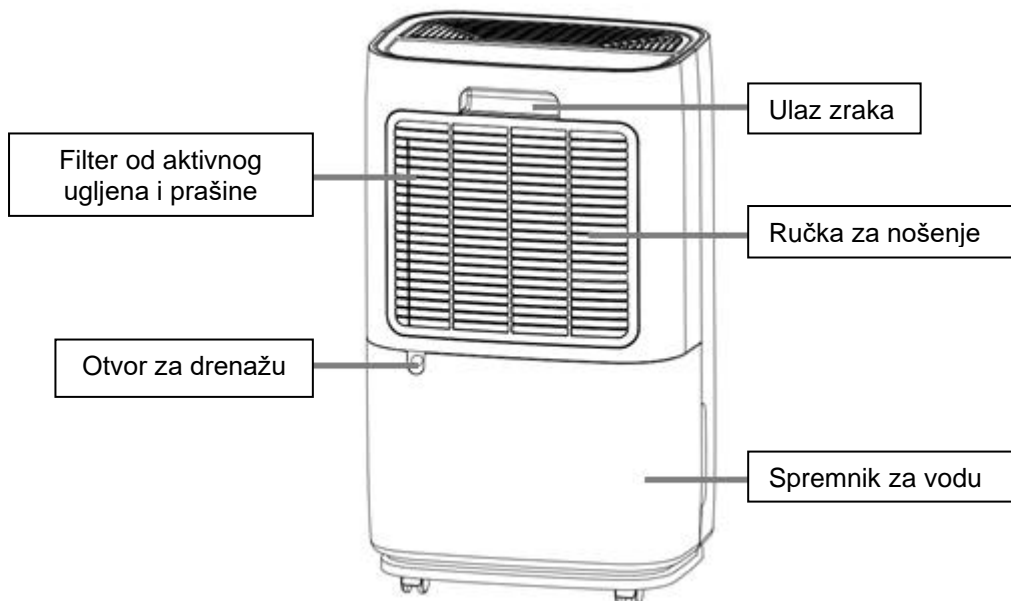
Ako sumnjate, preporučujemo najmanje 24 Sati na čekanje prije ponovnog uključivanja uređaja.

UPUTA ZA UPOTREBU

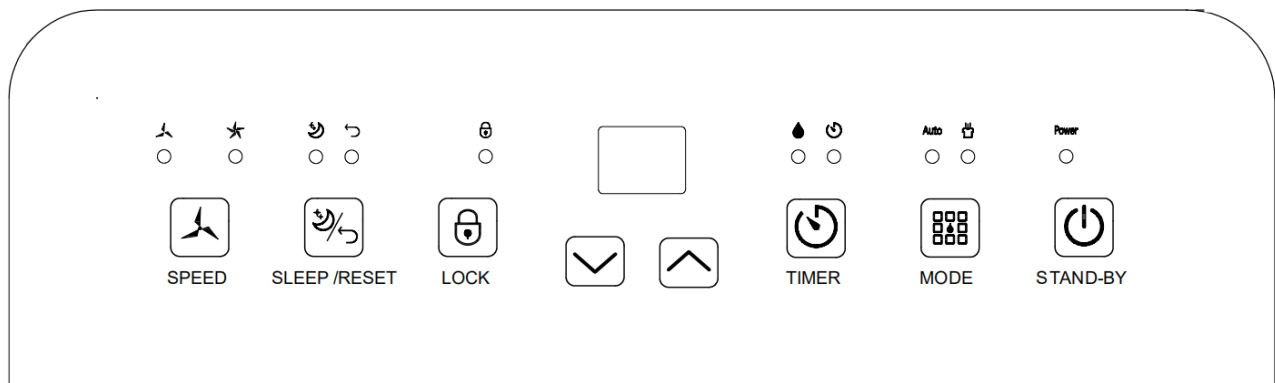
Prikaz sprijeda:



Prikaz straga:



UPRAVLJAČKA PLOČA



STAND-BY: tipka za uključivanje, odnosno isključivanje

LOCK: sigurnosna funkcija za djecu. Za deblokiranje, odnosno blokiranje svih tipki držite tipku pritisnutom.

MODE: Pritisnite tipku za odabir između automatskog isušivanja i ručnog odvlaživanja

TIMER: unosom željenog broja sati (0-24) pomoću tipke možete odrediti vrijeme uključivanja ili isključivanja. Ako odaberete "00", tajmer će biti deaktiviran.

SPEED: Pritisnite ovo dugme za odabir željene brzine ventilatora.

SLEEP / RESET: Pritisnite ovo dugme za uključivanje načina mirovanja ili držite tipku 3 sekunde za poništavanje indikatora promjene filtra.



: Pritisnite ove tipke da biste promijenili postavke tajmera ili nivoa vlažnosti.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Pažnja: Ove funkcije su dostupne samo ako je sobna temperatura između 5 ° C-35 ° C i vlažnost između 20% -90%.

Uključivanje / isključivanje uređaja

- Uključite mrežni utikač odvlaživača.
- Pritisnite dugme STAND-BY da biste uključili uređaj.
- Uređaj se pokreće velikom brzinom ventilatora i nivoom vlažnosti od 50%.
- Pritisnite ponovo tipku STAND-BY da deaktivirate uređaj. Ventilator nastavlja raditi 30 sekundi.

Timer

Vrijeme isključenja:

- Pritisnite tipku TIMER dok je uređaj u funkciji da odredite vrijeme isključivanja.
- Vrijeme se može podesiti po satu (0-24h) tipkama za gore / dolje "↑ ↓".

Vrijeme uključivanja:

- Pritisnite tipku TIMER dok je uređaj isključen da odredite vrijeme uključivanja.
- Vrijeme se može podesiti po satu (0-24h) tipkama za gore / dolje "↑ ↓".

Deaktiviraj tajmer:

- Pritisnite nekoliko puta tipku gore / dolje dok se na zaslonu ne prikaže '00'.

Kontinuirano odvlaživanje - automatsko odvlaživanje

- Pritisnite tipku MODE za odabir između kontinuiranog i automatskog načina odvlaživanja.
- U režimu kontinuiranog odvlaživanja, uređaj je uvijek podešen na visoku brzinu ventilacije i 20% vlažnosti. Ovo se ne može promijeniti u ovom načinu.

- U režimu automatskog odvlaživanja, uređaj se automatski pokreće sa nivoom odvlaživanja od 50%. Pomoću tipki možete postaviti željeni stupanj odvlaživanja.
- Ako je relativna vlažnost u sobi veća od postavljenog stepena odvlaživanja (+ 3%), uređaj radi većom brzinom ventilatora.
- Ako je relativna vlažnost u sobi niža od zadanog stepena odvlaživanja (-3%), funkcija odvlaživanja se isključuje i ventilator nastavlja raditi 30 sekundi.



Dugmad gore / dolje

- Pritisnite ove tipke za podešavanje željene vlažnosti ili željenog tajmera.
- Dugme gore dodaje 5% (30% - 80%) vlažnosti ili dodaje 1 sat tajmeru.
- Dugme za dolje crpi vlažnost vazduha od 5% (30% - 80%) ili oduzima sat vremena od tajmera.

Roditeljska kontrola

- Držite ovo dugme pritisnuto 3 sekunde da biste uključili i isključili bravu za zaštitu od djece.

Spavanje / resetiranje

Spavaj

Pritisnite dugme za spavanje / resetiranje, indikator će zasvijetliti i preći u stanje mirovanja; ponovo dodirnite tipku za završetak funkcije.

U načinu mirovanja, brzina ventilatora automatski se prebacuje na nisku razinu i nakon 10 sekundi neaktivnosti isključuju se sva ostala kontrolna svjetla i zaslon, osim režima spavanja, rada, punjenja spremnika za vodu i kontrolnih lampica za zaštitu od djece.

Ako sobna vlaga poraste iznad 57%, kompresor će prestati raditi, a ventilator će prestati raditi nakon 30 sekundi.

Ako vlažnost u sobi padne ispod 63%, ventilator počinje raditi, a kompresor nastavlja raditi nakon 3 sekunde.

Funkcija podešavanja brzine ventilatora i vlažnosti nije dostupna u ovom načinu rada, ne možete postaviti vrijednost vlažnosti i brzinu ventilatora.

Ako je spremnik za vodu pun u stanju mirovanja, uređaj ne oglašava alarm, ali lampica (●) punog spremnika za vodu svijetli (crveno) kako bi vas podsjetila da je spremnik za vodu pun i da morate isprazniti spremnik za vodu za korištenje. Za nastavak rada.

Resetovati

Pritisnite i držite tipku za spavanje / resetiranje 3 sekunde da resetirate zračni filter. Kada uređaj radi 600 sati, svijetlit će indikator filtra za zrak koji će vas podsjetiti da očistite zračni filter. Imajte na umu da uređaj neće raditi dok ne očistite filter za zrak i dugo pritisnete tipku za resetiranje filtra za zrak.

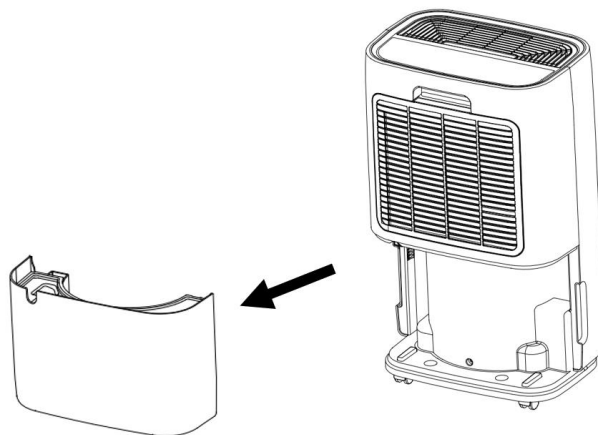
Svjetlosna indikacija

- Ako je vlažnost okoline ispod 45%, kontrolna lampica svijetli plavom bojom.
- Ako je vlažnost između 45% i 65%, kontrolna lampica svijetli zeleno.
- Ako je vlažnost okoline iznad 65%, kontrolna lampica svijetli crveno.

ODVODNJA KONDENZATA

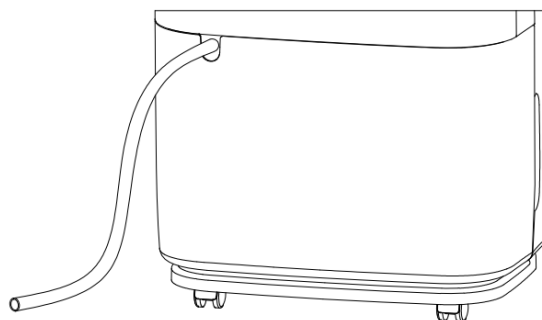
Spremnik za vodu:

- Čim se spremnik za vodu napuni, zvuk upozorenja začuje se pet puta i na zaslonu zasvijetli ● simbol iznad gumba za odbrojavanje.
- Uređaj prestaje raditi.
- Isključite uređaj i izvucite strujni utikač iz utičnice.
- Pažljivo izvucite spremnik za vodu, skinite poklopac spremnika i izlijte vodu.
- Zatim ponovo stavite poklopac i spremnik za vodu pažljivo gurnite u uređaj.



Kontinuirana odvodnja kondenzata

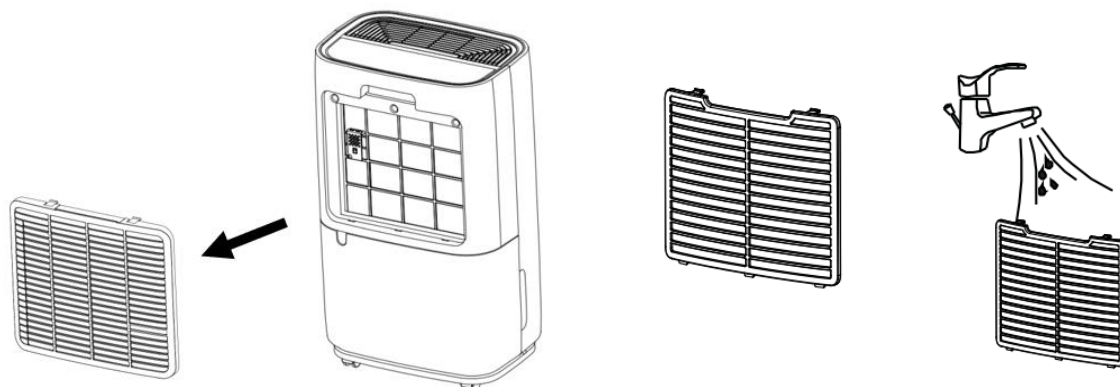
- Izvadite odvodno crijevo iz spremnika za vodu.
- Otvor za odvod pronaći ćete na poleđini uređaja.
- Stavite odvodno crijevo u otvor, drugi kraj crijeva stavite u prihvatnu posudu i pustite da voda otječe.
- Vodite računa da crijevo bude dobro priključeno kako biste izbjegli istjecanje vode.



Napomena: Da biste izbjegli plijesan i bakterije, redovito čistite spremnik za vodu. Napunite je čistom vodom sa malo deterdženta. Spremnik treba promućkati, a zatim isprazniti i isprati čistom vodom. Izbjegavajte upotrebu deterdženata, čeličnih kuglica, hemijskih sredstava za uklanjanje prašine, dizel ulja, benzena, razrjeđivača ili drugih rastvarača.

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja uređaja uvijek izvucite strujni utikač iz utičnice.
2. Imajte na umu da se smije čistiti isključivo plastični filter.
3. Skinite prednji poklopac i pažljivo izvadite filter.
4. Ako je filter samo malo prašnjav, možete ga brzo i jednostavno očistiti usisivačem.
5. Isperite filter pod vodom iz slavine (maks. 40 °C), a zatim ga posušite mekanom krpom.
6. Ako koristite filter s aktivnim ugljenom, pažljivo uklonite nečistoću, a zatim ga vratite u uređaj zajedno s filterom za prašinu.
7. Čim je filter očišćen, upotrijebite tipku za resetiranje da biste resetirali indikator promjene filtra.
8. Uređaj očistite navlaženom krpom, a zatim ga obrišite suhom krpom.
9. Ne koristite hemijske rastvore (kao što su benzin, alkohol) ili vruću vodu.
10. Ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme, isključite ga, izvucite strujni utikač iz utičnice i stavite ga na suho, hladno i sigurno mjesto.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Uzrok	Rješenje	
Iz izlaza zraka izlazi vruć zrak.	-----	Odvlaživač nema funkciju hlađenja, zrak dolazi direktno iz kondenzora. To nije kvar.	
Uređaj ne radi.	Je li uređaj priključen na strujno napajanje?	Priključite strujni kabl.	
	Provjerite temperaturu okoline.	Temperatura bi trebala biti između 5 - 35 ° C.	
	Svijetli li indikator "Spremnik za vodu pun" (spremnik za vodu je pun ili je pogrešno postavljen)?	Ispraznite spremnik za vodu i ponovo ga postavite u ispravan položaj.	
Uređaj ne odvlažuje.	Je li ulaz ili izlaz zraka blokiran?	Provjerite ulaz i izlaz zraka i eventualno uklonite predmete koji smetaju.	
	Je li temperatura ili vlažnost zraka u prostoriji preniska?	Molimo provjerite postavke na uređaju. Ako je zadana vlažnost ispod vlažnosti okoline i / ili 20%, uređaj prestaje odvlaživanje.	
Zrak ne istrujava.	Je li zračni filter zaprljan?	Očistite zračni filter na način opisan u uputstvu za upotrebu.	
	Da li je ulaz ili izlaz zraka blokiran?	Provjerite ulaz i izlaz zraka i uklonite sve ometajuće predmete.	
Glasni šumovi tokom stavljanja u pogon.	Stoji li uređaj nakrivo ili je nestabilan?	Stavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu.	
	Je li zračni filter zaprljan?	Očistite zračni filter na način opisan u uputstvu za upotrebu.	
Kôd greške	E2	Senzor vlažnosti oštećen ili nije uspio.	Molimo kontaktirajte svog prodavača.
	CL	Sobna temperatura je ispod 5 ° C.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	CH	Sobna temperatura je iznad 35 ° C.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	LO	Kada je relativna vlažnost u sobi ispod 20%.	Kompresor se isključuje pod ovim uvjetima. Ventilator i dalje radi.
	HI	Ako je relativna vlažnost u sobi iznad 90%.	Kompresor i ventilator nastavljaju raditi pod ovim uvjetima.

U slučaju reklamacije

- Ako imate nekih reklamacija u vezi s uređajem, možete to učiniti u roku od 24 mjeseca nakon datuma kupnje (račun).
- U slučaju prethodnog nestručnog rukovanja proizvodom isključen je besplatni popravak ili besplatna zamjena proizvoda.
- Popravak kvarova na habajućim dijelovima, potrošni materijal, te čišćenje, održavanje ili zamjena navedenih dijelova naplaćuju se.
- Ako imate reklamaciju i želite koristiti jamstvo, donesite čitav uređaj u originalnom pakiranju zajedno s računom u trgovinu u kojoj ste ga kupili. Želite li brzo i jednostavno prijaviti uređaj za servis, posjetite našu internetsku stranicu www.suntec-wellness.de i tamo ćete dobiti pregršt dodatnih informacija.
- Bez računa načelno nema besplatnih popravaka ili zamjene uređaja.
- U slučaju da je u skladu s našim Odredbama o servisnim uslugama reklamacija prihvaćena, svi kvarovi na uređaju ili na priboru nastali zbog pogrešaka na materijalu ili u proizvodnji bit će besplatno uklonjeni, ili će prema našoj procjeni uređaj biti zamijenjen novim.
- Oštećenja pribora ne dovode automatski do besplatne zamjene čitavog uređaja. U takvim slučajevima obratite se svojoj specijaliziranoj trgovini. Popravak loma stakla ili plastičnih dijelova uvijek se naplaćuje.
- Specijalizirana trgovina ili servis mogu za naplatu obaviti popravke nakon isteka jamstva.

Rashladno sredstvo

(CE) N 842/2006: Ovaj odvlaživač zraka sadrži rashladno sredstvo R290. Količina rashladnog sredstva iznosi manje od 1 kg u zatvorenom krugu rashladnog sredstva. Rashladno sredstvo ne pokazuje potencijal oštećenja ozonskog omotača, ali je prema Protokolu iz Kyota takozvani staklenički plin, koji u slučaju ispuštanja u atmosferu može pridonijeti globalnom zatopljenju. Zbog toga punjenje, odnosno pražnjenje rashladnog sredstva smiju obavljati samo obučeni tehničari koji posjeduju certifikat za rad s rashladnim sredstvom. Kod propisnog korištenja i neoštećenog kruga rashladnog sredstva, odvlaživač zraka proizvođača Suntec nije potrebno dopunjavati rashladnim sredstvom.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Upute u vezi sa zaštitom okoline



Kad odsluži svoje, ovaj se proizvod ne smije zbrinuti kao obični kućni otpad, već se mora predati tamo gdje se prikupljaju električni i elektronski uređaji zbog reciklaže. Na to ukazuje simbol na proizvodu, u uputstvu za upotrebu ili na pakovanju. Materijali se u skladu s njihovom oznakom mogu ponovo upotrijebiti. Ponovnom upotrebom, korištenjem materijala ili nekim drugim oblikom korištenja starih aparata dajete važan doprinos zaštiti naše okoline. Obratite se upravi svoje općine da vas informira gdje možete zbrinuti svoj uređaj. U okviru šire odgovornosti nas kao proizvođača ovaj uređaj nosi oznaku u skladu s Direktivom 2002/96/EZ za stare električne i elektroničke uređaje

(WEEE). Cilj je spriječiti, smanjiti i ekološki zbrinuti elektronički otpad. Molimo vas da nam pri tome aktivno pomognete i zbrinete svoj elektronički otpad na lokalnim prikupljalištima takvog otpada. Samo pakiranje i ove upute za upotrebu mogu se reciklirati.

EZ- Izjava o sukladnosti

Uređaj je napravljen u skladu s najvažnijim zahtjevima Europske unije glede zdravlja i sigurnosti. EZ-izjava o sukladnosti predstavlja osnovu za CE-oznaku na ovom uređaju.

S objavljivanjem ovih Uputa za upotrebu dosadašnje upute postaju nevažeće. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC i logotip sunca su registrirane marke. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Odgovornost je isključena za sve tiskarske greške i propuste.

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave znamke Suntec Wellness. Pred zagonom naprave natančno preberite navodila za uporabo. Navodila shranite za kasnejše potrebe

VARNOSTNI NAPOTKI

Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem lahko to napravo uporabljajo le pod nadzorom, ali če so prejele ustrezna navodila o varni uporabi naprave in razumele, kakšne so možne nevarnosti uporabe naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj naprave ne čistijo in vzdržujejo brez nadzora. Otrokom, mlajšim od 3 let in brez stalnega nadzora, je treba preprečiti dostop do naprave. Otroci, stari od 3 do 8 let, smejo napravo samo vklopiti in izklopiti, pod pogojem, da je naprava nameščena ali vgrajena v običajnem položaju za uporabo, da so poučeni o varni uporabi naprave, da jih nadzorujete in da razumejo možne nevarnosti.

Otroci, stari od 3 do 8 let, naprave ne smejo priključiti na električno vtičnico, upravljati, čistiti ali vzdrževati.

1. Prosimo, da to navodilo za uporabo skrbno preberete pred uporabo vašega razvlaževalnika zraka ter da ga shranite na varnem mestu.

2. Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali v neko drugo tekočino.
3. Naprave v nobenem primeru ne vključite v primeru obratovalnih motenj ali če je bil poškodovan kabel ali vtič, ali če je naprava padla ali se kako drugače poškodovala.
4. Popravila električnih naprav smejo opravljati samo kvalificirane osebe; nestrokovna popravila lahko predstavljajo znatne vire nevarnosti za uporabnike.
5. Izvlecite omrežni vtič, če naprave ne uporabljate, preden jo prenašate in preden jo čistite.
6. Napravo poženite samo, če omrežna napetost odgovarja tisti, ki je navedena na tipski ploščici.
7. Naprave ne priklaplajte v razdelilno vtičnico skupaj z drugimi gospodinjskimi aparati.
8. Napravo uporabljajte samo v gospodinjstvu in izključno za namembnost, za katero je bila razvita.
9. Naprava ne sme obratovati v bližini grelnikov in vnetljivih ali nevarnih predmetov.
10. Če razvlažilnik uporabljate v prostoru s plinskimi napravami, je treba prostor redno in pogosto zračiti.
11. Če dlje časa ne boste uporabljali, izpraznite in posušite posodo za vodo in napravo. To bo

- preprečilo rast plesni in neprijetne vonjave v napravi.
12. Na napravo ne odlagajte nikakršnih predmetov
 13. Pred odvod zraka ne obešajte zaves ali mokrih oblačil, saj to lahko vodi do preobremenitve naprave.
 14. Pri nizkih temperaturah odvodne cevi ne smete speljati ven.
 15. Da se izognete razlivanju, izpraznite posodo za vodo, preden prenašate napravo.
 16. Ne prevračajte naprave, ker bi lahko iztekla voda povzročila poškodbe na napravi.
 17. Če se kabel poškoduje, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati usposobljena oseba.
 18. Če se med obratovanjem širita vonj po dimu ali dim, takoj izvlecite kabel in se obrnite na prodajalca.
 19. Naprava se mora postaviti v oddaljenosti najmanj 50 cm od stene ali drugih ovir.

Pomembno.

Napravo je treba vedno hraniti pokonci in se prevažajo.

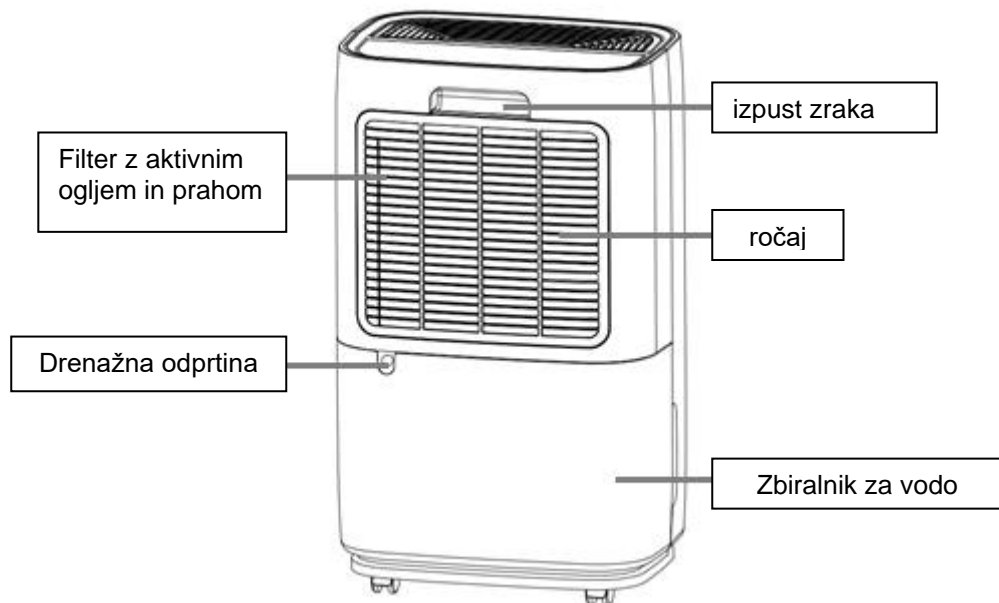
**Če dvomite, priporočamo vsaj 24
Počakajte nekaj ur, preden ponovno
vklopite napravo.**

KOMPONENTE

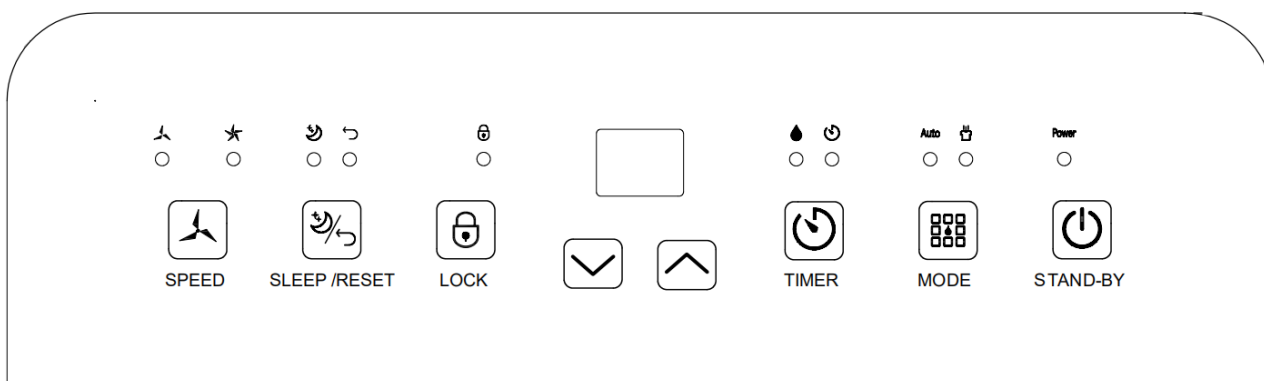
Sprednji pogled:



Pogled od zadaj:



UPRAVLJANA PLOŠČA



STAND-BY: tipka za vklop in izklop

LOCK: Otroška varovalka. Za aktivacijo funkcije tipko držite vsaj 3 sekunde

MODE: Pritisnite gumb, da izberete med samodejnim vlaženjem in ročnim vlaženjem

TIMER: Lahko določite vklop in izklop telefona tako, da vnesete ključno zahteva število ur (0-24). Če izberete "00", bo časovnik deaktiviran.

SPEED: Pritisnite ta gumb, da izberete želeno hitrost ventilatorja.

SLEEP / RESET: Pritisnite ta gumb, da vklopite način mirovanja, ali gumb držite 3 sekunde, da ponastavite indikator spremembe filtra.



: Pritisnite te gumbе, da spremenite nastavitve časovnika ali stopnje vlažnosti.

NAVODILO ZA UPORABO

Pozor: Te funkcije so na voljo le, če je temperatura v prostoru med 5 °C in 35 °C, vlažnost pa med 20 % in 90 %.

Vklop / izklop naprave

- Priključite napajalni vtič razvlaževalnika.
- Za vklop naprave pritisnite gumb STAND-BY.
- Naprava se zažene z visoko hitrostjo ventilatorja in nastavljeno stopnjo vlažnosti 50%.
- Znova pritisnite gumb STAND-BY, da izključite napravo. Ventilator deluje še 30 sekund.

Timer

Čas izklopa:

- Prosimo, pritisnite tipko TIMER, ko naprava deluje, da določite čas izklopa.
- Čas lahko nastavite na uro (0-24h) z gumbi gor / dol "⏮ ⏭".

Čas vklopa:

- Prosimo, pritisnite tipko TIMER, ko je naprava izključena, da določite čas vklopa.
- Čas lahko nastavite na uro (0-24h) z gumbi gor / dol "⏮ ⏭".

Deaktiviraj časovnik:

- Pritiskajte gumb gor / dol, dokler se na zaslonu ne prikaže '00'.

Neprekinjeno razvlaževanje - samodejno razvlaževanje

- Prosimo, pritisnite gumb MODE, da izberete med neprekinjenim in samodejnim načinom razvlaževanja.

- V načinu neprekinjenega razvlaževanja je naprava vedno nastavljena na visoko hitrost prezračevanja in 20% vlažnosti. Tega v tem načinu ni mogoče spremeniti.
- V načinu samodejnega razvlaževanja se naprava samodejno zažene s stopnjo razvlaževanja 50%. Z gumbi lahko nastavite zeleno stopnjo razvlaževanja.
- Če je relativna vlažnost v prostoru večja od nastavitvene stopnje razvlaževanja (+ 3%), naprava deluje z večjo hitrostjo ventilatorja.
- Če je relativna vlažnost v prostoru nižja od nastavitvene stopnje razvlaževanja (-3%), se funkcija razvlaževanja izklopi in ventilator deluje še 30 sekund.



Gumbi gor / dol

- S pritiskom na te gumbje nastavite zeleno vlažnost ali zeleni časovnik.
- Gumb za gor doda 5% (30% - 80%) vlažnosti ali doda 1 uro časovniku.
- Gumb navzdol črpa 5% (30% - 80%) vlažnosti zraka ali odšteva 1 uro.

Starševski nadzor

- Ta gumb držite pritisnjen 3 sekunde, da vklopite in izklopite varstvo pred otroki.

Spanje / ponastavitev

Spi

Pritisnite gumb za spanje / ponastavitev, indikator zasveti in vstopi v način spanja; znova pritisnite tipko, da končate funkcijo.

V načinu spanja se hitrost ventilatorja samodejno preklopi na nizko raven in po 10 sekundah nedejavnosti se izključijo vse druge kontrolne lučke in zaslon, razen v načinu spanja, delovanju, polni rezervoar za vodo in kontrolni lučki za otroško ključavnico.

Če se vlažnost prostora dvigne nad 57%, kompresor preneha delovati, ventilator pa po 30 sekundah.

Če vlažnost prostora pade pod 63%, ventilator začne delovati, kompresor pa po 3 sekundah deluje. Funkcija nastavitve hitrosti ventilatorja in vlažnosti v tem načinu ni na voljo, ne morete nastaviti vrednosti vlažnosti in hitrosti ventilatorja.

Če je rezervoar za vodo poln v načinu spanja, naprava ne sproži alarma, vendar lučka (💧) za poln rezervoar za vodo zasveti (rdeča), da vas opozori, da je rezervoar za vodo poln in da morate rezervoar za vodo za uporabo. Za nadaljevanje delovanja.

Ponastaviti

Za ponastavitev zračnega filtra pritisnite in zadržite gumb za spanje / ponastavitev 3 sekunde. Ko naprava deluje 600 ur, zasveti indikator zračnega filtra, ki vas opozori na čiščenje zračnega filtra. Upoštevajte, da naprava ne bo delovala, dokler ne očistite zračnega filtra in dolgo pritisnete gumb za ponastavitev zračnega filtra.

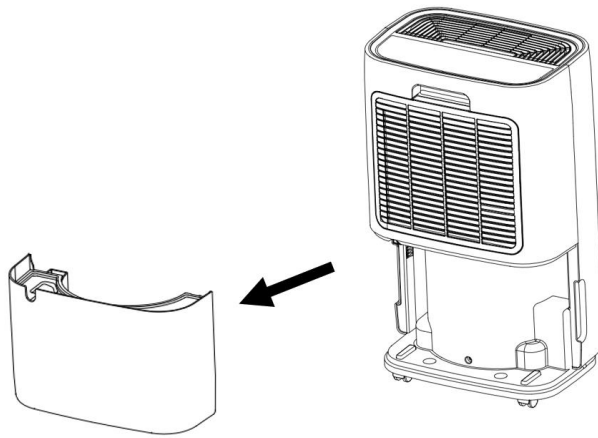
Svetlobna indikacija

- Če je vlažnost okolja pod 45%, kontrolna lučka zasveti modro.
- Če je vlažnost med 45% in 65%, kontrolna lučka zasveti zeleno.
- Če je vlažnost okolja nad 65%, kontrolna lučka zasveti rdeče.

ODTOK KONDENZACIJSKE VODE

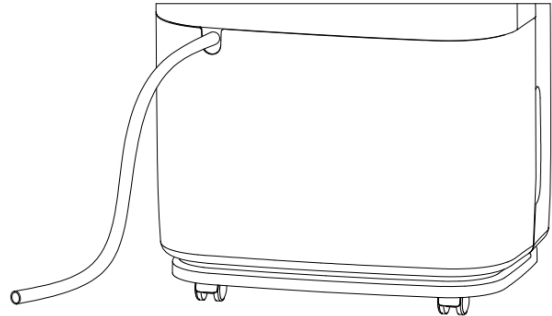
Vodni zbiralnik:

- Takoj ko se rezervoar za vodo napolni, se petkrat oglasi opozorilni ton in na zaslonu zasveti 💧 simbol nad gumbom časovnika.
- Naprava preneha delovati.
- Napravo izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice.
- Previdno izvlecite zbiralnik za vodo, odstranite pokrov in zlijte vodo.
- Nato ponovno namestite pokrov in previdno potisnite zbiralnik nazaj v napravo.



Stalno odvajanje kondenzata.

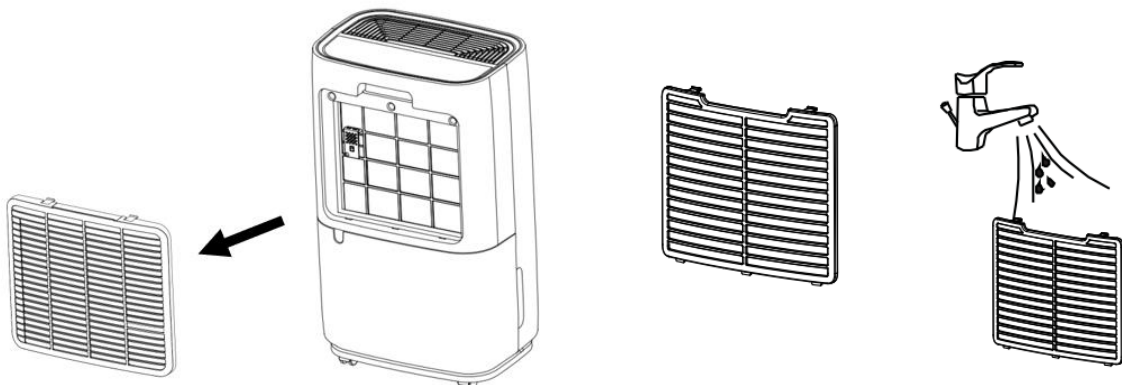
- Odstranite odtočno cev iz rezervoarja za vodo.
- Odvodna odprtina je na hrbtni strani naprave.
- Odstranite čep.
- Odvodno cev vstavite v odprtino, drugi konec cevi položite v posodo in pustite, da voda odteče.
- Pazite, da je cev dobro pritrjena, da preprečite izlivanje vode.



Opomba: Da bi se izognili plesni in bakterijam, posodo za vodo redno čistite. Napolnite ga s čisto vodo z malo detergenta. Rezervoar je treba pretresti, nato pa ga izprazniti in sprati s čisto vodo. Ne uporabljajte detergentov, jeklenih kroglic, kemičnih odstranjevalcev prahu, dizelskega olja, benzena, razredčila ali drugih topil.

Navodilo za vzdrževanje

1. Da bi se preprečile vibracije in hrup, naprava med obratovanjem ne sme stati na mehkih in neravnih podlagah.
2. Upoštevajte, da se lahko čisti le plastični filter.
3. Odstranite sprednji pokrov in previdno izvlecite filter.
4. Če je filter le rahlo zaprašen, ga lahko hitro in preprosto očistite s sesalnikom.
5. Filtrsko blazino očistite vsaka dva tedna (v nobenem primeru ne uporabljajte alkohola, bencina ali vroče vode s temperaturo 40 °C).
6. Če uporabljate filter z aktivnim ogljem, previdno odstranite umazanijo in nato filter skupaj s filtrom za prah znova vstavite v napravo.
7. Takoj, ko je filter očiščen, uporabite gumb za ponastavitev, da ponastavite indikator spremembe filtra.
8. Napravo očistite z vlažno krpo in osušite s suho.
9. Ne uporabljajte kemičnih topil (kot sta bencin in alkohol). Površina in celotno ohišje bi se lahko poškodovala.
10. Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo izklopite, izvlecite omrežni kabel in jo shranite na suhem, hladnem in varnem mestu.



ODPRAVA TEŽAV

Težava	Vzrok	Rešitev	
Iz odvoda zraka uhaja vroč zrak.	-----	Razvlažilnik nima hladilne funkcije, zrak prihaja neposredno iz kondenzorja. To ni okvara.	
Naprava ne obratuje.	Ali ima naprava električno napajanje?	Priključite kabel.	
	Preverite temperaturo okolice.	Temperatura naj bo med 5 - 35 ° C.	
	Ali gori opozorilna lučka "zbiralnik poln" (zbiralnik je poln ali pa napačno nameščen)?	Izpraznite zbiralnik in ga namestite v pravilni položaj.	
Naprava ne razvlažuje.	Je zračni filter onesnažen?	Očistite zračni filter kot je opisano v navodilih.	
	Sta dovod ali odvod zraka zablokirana?	Preverite nastavitve v napravi. Če je nastavljena vlažnost pod vlago okolja in / ali 20%, naprava preneha vlažiti.	
Zrak ne izstopa.	Je zračni filter onesnažen?	Očistite zračni filter kot je opisano v navodilih.	
	Ali je dovod ali odtok zraka blokiran?	Preverite dovod in odtok zraka in odstranite morebitne moteče predmete.	
Glasni šumi med obratovanjem.	Ali naprava stoji postrani oz. je nestabilna?	Napravo postavite na ravno in stabilno podlago.	
	Je zračni filter onesnažen?	Očistite zračni filter kot je opisano v navodilih.	
Napačna koda	E2	Senzor vlažnosti E2 je poškodovan ali odpovedal.	Obrnite se na prodajalca.
	CL	Sobna temperatura je pod 5 ° C.	V tem primeru se kompresor izklopi. Ventilator še naprej deluje.
	CH	Sobna temperatura je nad 35 ° C.	V tem primeru se kompresor izklopi. Ventilator še naprej deluje.
	LO	Ko je relativna vlažnost v prostoru pod 20%.	V tem primeru se kompresor izklopi. Ventilator še naprej deluje.
	HI	Ko je relativna vlažnost v prostoru nad 90%.	Kompresor in ventilator delujeta še naprej pod tem pogojem.

V primeru reklamacije

- Če želite napravo reklamirati, lahko to storite v 24 mesecih od datuma nakupa (računa).
- Brezplačno nadomestilo ali brezplačno popravilo sta izključena, če je pred tem prišlo do nestrokovnega ravnanja z izdelkom.
- Posledično se okvare obrabljivih delov, potrošnega materiala ter čiščenje, vzdrževanje ali zamenjav omenjenih delov plačajo.
- Če želite uveljavljati reklamacijo, prinesite celo napravo v originalni embalaži skupaj z računom svojemu prodajalcu. Za hitro in udobno prijavo na servis obiščite našo spletno stran www.suntec-wellness.de, kjer boste našli še več informacij.
- Brez računa brezplačno popravilo ali zamenjava načeloma nista možna.
- V primeru, da reklamacija izpolnjuje naše servisne določbe, bomo vse okvare naprave ali pribora zaradi napak v materialu ali proizvodnji odpravili z brezplačnim popravilom ali, po naši presoji, z zamenjavo naprave.
- Poškodba posameznih delov pribora ne vodi samodejno do brezplačne zamenjave cele naprave. V teh primerih se obrnite na specializiranega prodajalca. Lom stekla ali plastičnih delov se vedno popravilja proti plačilu.
- Specializiran trgovec ali servisna delavnica lahko po poteku garancije izvajata popravila proti plačilu.

Izjava o skladnosti

Enota je v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Evropske unije. Izjava ES o skladnosti je podlaga za oznake CE iz te enote.

Z objavo tega priročnika, vse prejšnje ni veljavna. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC in logotip Sun sta registrirani blagovni znamki. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Hladilno sredstvo

(CE) N 842/2006: Ta azvlaževalnik vsebuje hladilno sredstvo R290. Vendar pa količina hladilnega sredstva ne presega 1 kg. Tekočina je v zaprtem hladilnem krogotoku. Hladilno sredstvo sicer ne more razgrajevati ozona, vendar po Kyotskem protokolu sodi med t. i. toplogredne pline in tako lahko prispeva h globalnemu segrevanju, če uhaja v atmosfero. Zato lahko hladilno tekočino polnijo in praznijo le usposobljeni tehniki s certifikatom za hladilna sredstva. Pri vaši azvlaževalnik Suntec hladilnega sredstva pri pravilni uporabi in nepoškodovanem krogotoku ni treba dodajati.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

NAPOTKI ZA VARSTVO OKOLJA



Ob koncu življenjske dobe se izdelka ne sme odvreči v običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirališče za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to opozarja simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži. Materiali so ponovno uporabni v skladu z njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem surovin ali drugo obliko recikliranja starih naprav pomembno prispevate k varstvu našega okolja. Pri lokalni upravi se pozanimajte o pristojni službi za odstranjevanje odpadkov.

Za napake v tisku ne prevzemamo odgovornosti.

Ďakujeme vám za kúpu tohto prístroja značky Suntec Wellness. Pred prvým použitím si prosím prečítajte tieto pokyny. Návod uschovávajte pre neskoršie použitie a predajte ho novému majiteľovi, pokiaľ zariadenie zmení vlastníka.

Bezpečnostné opatrenia

Toto zariadenie je možné používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a nebezpečenstvo rozumieť zapojiť. Upratovanie a údržba užívateľ nesmie vykonávať deti bez dozoru. Detom do 3 rokov bez neustáleho dozoru musíte zabrániť prístup k prístroju. Deti od 3 do 8 rokov smú prístroj zapínať a vypínať len pod podmienkou, že prístroj je umiestnený alebo nainštalovaný vo svojej bežnej používanej polohe, budú poučené o bezpečnom používaní prístroja, budú pod dozorom a pochopili možné nebezpečenstvá. Deti od 3 do 8 rokov nesmú prístroj zapájať do zásuvky, regulovať ho, čistiť alebo vykonávať údržbu.

1. Pred použitím svojho zvlhčovača vzduchu si dôkladne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho na bezpečnom mieste.
2. Zariadenie nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
3. Prístroj položte na stabilný pevný povrch, aby nedochádzalo k hluku a silným vibráciám.
4. Prístroj v žiadnom prípade nezapínajte v prípade

prevádzkových porúch alebo poškodenia kábla / konektora, resp. pádu alebo iného poškodenia prístroja.

5. Opravy elektrických prístrojov smú vykonávať len spôsobilé osoby; neodborné opravy môžu predstavovať zdroje nebezpečenstva pre užívateľov a spôsobiť zánik záruky.
6. Vytiahnite konektor, ak prístroj nepoužívate, pred jeho prepravou a/alebo čistením.
7. Prístroj uvádzajte do prevádzky len pri sieťovom napätí, aké je uvedené na typovom štítku.
8. Prístroj sa nesmie k prúdu pripájať cez viacnásobnú zásuvku spolu s inými domácimi spotrebičmi.
9. Prístroj používajte len v domácnosti a výlučne na zámer, s akým bol vyvinutý.
10. Prístroj neprevádzkujte v blízkosti topných telies ani horľavých alebo nebezpečných predmetov.
11. Ak sa odvlhčovač používa v jednej miestnosti s prístrojmi na plyn, miestnosť musíte pravidelne a často vetrať.
12. Ak nebudete nádrž na vodu a zariadenie dlhšie používať, vyprázdňte ich a vysušte. Predídete tak množeniu plesní a nepríjemným zápachom vo vnútri prístroja.
13. Na prístroj nekladte žiadne ťažké predmety.

14. Prd vývod vzduchu neumiestňujte záclony ani kusy odevov, pretože to spôsobí preťaženie prístroja.
15. Drenážnu hadicu nesmiete pri nízkych teplotách vyviesť do exteriéru.
16. Pred prepravou prístroja vyprázdňte vodnú nádrž, aby nedošlo k rozliatiu vody.
17. Prístroj nenakláňajte, aby unikajúca nepoškodila prístroj.
18. V prípade poškodenia prípojného kábla ho musí vymeniť spôsobilá osoba, aby nedošlo k nebezpečenstvám.
19. Ak po uvedení do prevádzky cítite alebo vidíte dym, okamžite vytiahnite zástrčku a spojte sa so svojím predajcom.
20. Prístroj treba postaviť v minimálnej vzdialenosti 50 cm od steny a iných prekážok.

Dôležité.

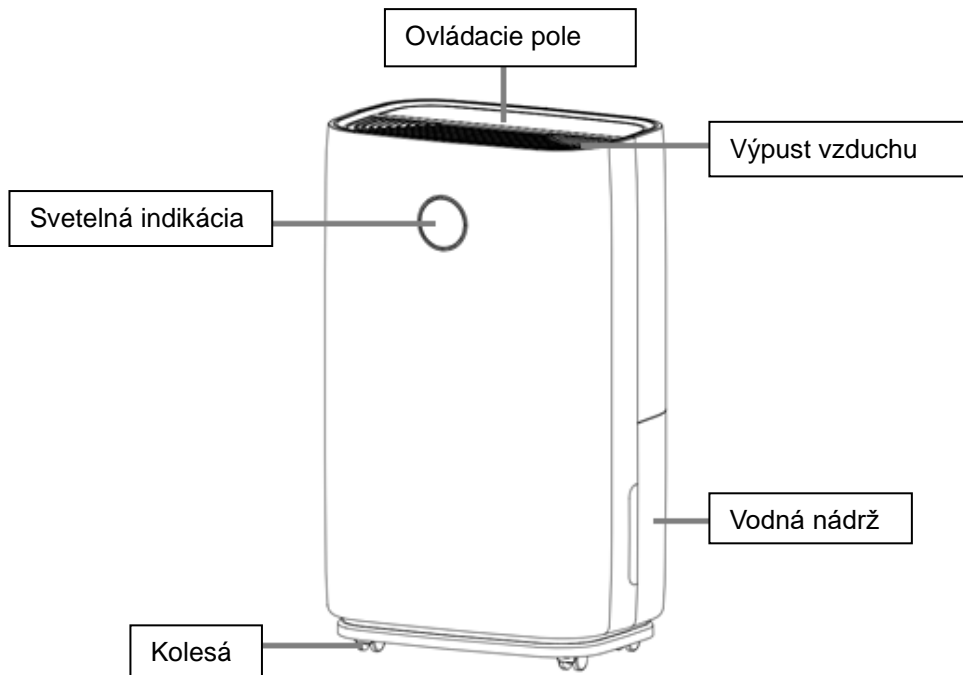
Prístroj musí byť vždy uložený vo zvislej polohe a byť prepravovaný.

V prípade pochybností odporúčame minimálne 24

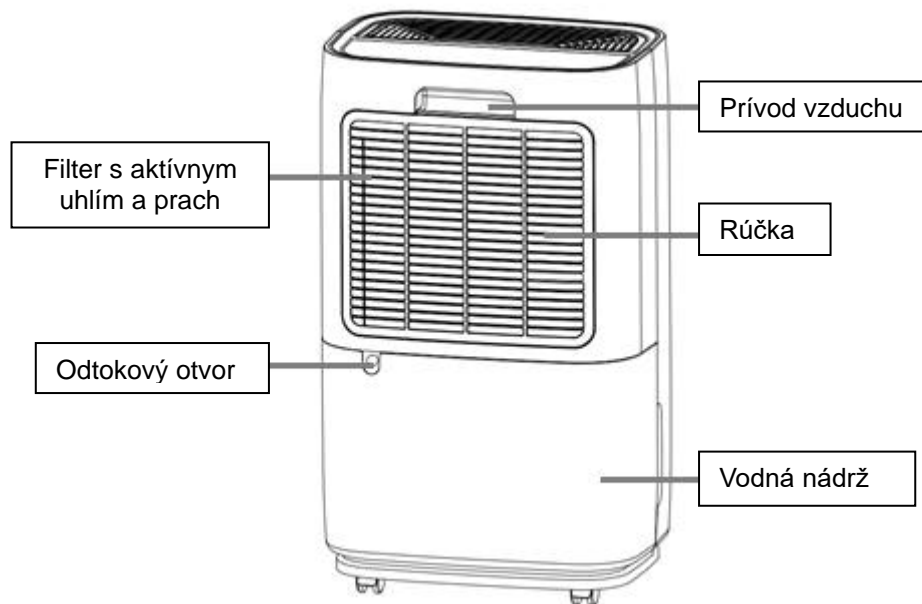
Hodiny čakania pred opätovným zapnutím

NÁVOD NA PREVÁDZKU

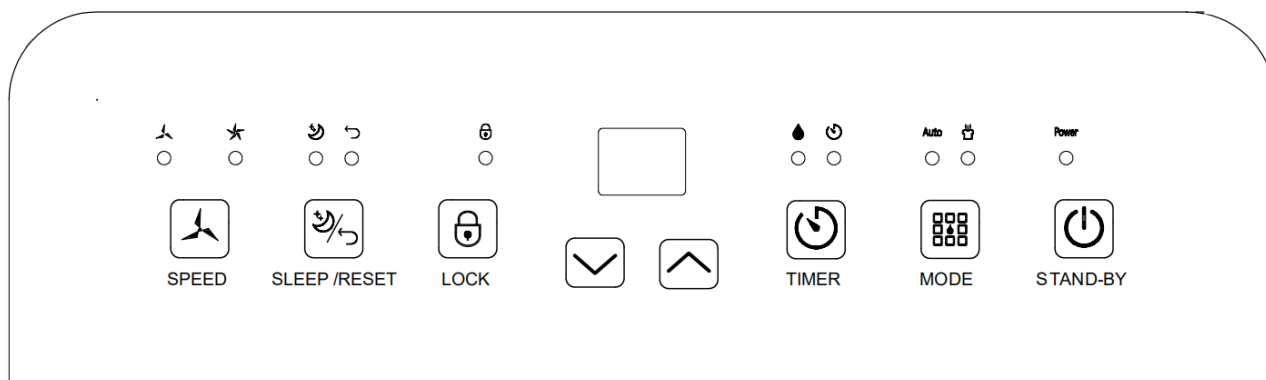
Pohľad spredu:



Pohľad zozadu:



OVLÁDACIE POLE



- STAND-BY:** Vypínač
- LOCK:** Detská poistka. Podržte tlačidlo pre zablokovanie resp. odblokovanie všetkých tlačidiel.
- MODE:** Stlačením tohto tlačidla môžete zvoliť automatické odvlhčovanie a manuálne odvlhčovanie
- TIMER:** Môžete stanoviť čas zapnutia alebo vypnutia, zadajte žiadaný počet hodín (0-24). Ak vyberiete „00“, časovač sa deaktivuje.
- SPEED:** Stlačením tohto tlačidla vyberte požadovanú rýchlosť ventilátora.
- SLEEP / RESET:** Stlačením tohto tlačidla zapnete režim spánku alebo podržaním tlačidla po dobu 3 sekúnd vynulujete indikátor výmeny filtra.



: Stlačením týchto tlačidiel zmeníte nastavenie časovača alebo úrovne vlhkosti.

NÁVOD NA PREVÁDZKU

Pozor: Tieto funkcie sú k dispozícii len vtedy, ak je teplota v miestnosti medzi 5 °C a 35 °C a vlhkosť vzduchu medzi 20 % a 90 %.

Zapnutie / vypnutie prístroja

- Pripojte sieťovú zástrčku odvlhčovača.
- Stlačením tlačidla STAND-BY zapnete zariadenie.
- Zariadenie sa spustí pri vysokej rýchlosti ventilátora a nastavení vlhkosti na 50%.
- Deaktivujte zariadenie opätovným stlačením tlačidla STAND-BY. Ventilátor ďalej beží 30 sekúnd.

Timer

Čas vypnutia:

- Stlačte tlačidlo TIMER, keď je prístroj v prevádzke, aby ste určili čas vypnutia.
- Čas je možné nastaviť o hodinu (0-24 h) pomocou tlačidiel hore / dole „ “.

Čas zapnutia:

- Stlačte tlačidlo TIMER, keď je prístroj vypnutý, aby ste určili čas zapnutia.
- Čas je možné nastaviť o hodinu (0-24 h) pomocou tlačidiel hore / dole „ “.

Deaktivovať časovač:

- Opakovane stlačte tlačidlo nahor / nadol, kým sa na displeji nezobrazí „00“.

Priebežné odvlhčovanie - automatické odvlhčovanie

- Stlačením tlačidla MODE vyberte režim nepretržitého a automatického odvlhčovania.

- V režime nepretržitého odvlhčovania je prístroj vždy nastavený na vysokú rýchlosť vetrania a 20% vlhkosť. V tomto režime sa to nedá zmeniť.
- V režime automatického odvlhčovania sa prístroj automaticky spustí s úrovňou odvlhčovania 50%. Požadovaný stupeň odvlhčovania môžete nastaviť pomocou tlačidiel.
- Ak je relatívna vlhkosť vzduchu v miestnosti vyššia ako nastavený stupeň odvlhčovania (+ 3%), zariadenie beží pri vyšších otáčkach ventilátora.
- Ak je relatívna vlhkosť vzduchu v miestnosti nižšia ako nastavený stupeň odvlhčovania (-3%), funkcia odvlhčovania sa vypne a ventilátor pokračuje v činnosti po dobu 30 sekúnd.



Tlačidlá hore / dole

- Stlačením týchto tlačidiel nastavíte požadovanú vlhkosť alebo požadovaný časovač.
- Tlačidlo nahor zvyšuje vlhkosť 5% (30% - 80%) alebo zvyšuje časovač o 1 hodinu.
- Tlačidlo Dole nasáva 5% (30% - 80%) vlhkosť vzduchu alebo trvá 1 hodinu mimo časovač.

Rodičovská kontrola

- Podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy zapnete a vypnete detskú poistku.

Spánok / reset

Spať

Stlačte tlačidlo spánok / reset, indikátor sa rozsvieti a prejde do režimu spánku; opätovným dotknutím sa tlačidla funkciu ukončíte.

V režime spánku sa rýchlosť ventilátora automaticky prepne na nízku úroveň a po 10 sekundách nečinnosti sa vypnú všetky ostatné kontrolné svetlá a obrazovka okrem kontroliek režimu spánku, prevádzky, plnej nádrže na vodu a kontroliek detskej poistky.

Ak vlhkosť v miestnosti stúpne nad 57%, kompresor prestane pracovať a ventilátor prestane pracovať po 30 sekundách.

Ak vlhkosť v miestnosti klesne pod 63%, ventilátor začne pracovať a kompresor začne pracovať po 3 sekundách.

Funkcia nastavenia rýchlosti a vlhkosti ventilátora nie je v tomto režime k dispozícii, nemôžete nastaviť hodnotu vlhkosti a rýchlosť ventilátora.

Ak je nádrž na vodu plná v režime spánku, prístroj nezaznie výstraha, ale rozsvieti sa kontrolka (💧) pre plnú nádrž na vodu (červená), ktorá vám pripomenie, že nádrž na vodu je plná a že je potrebné vyprázdniť nádržku na vodu. nádrž na vodu, aby ste mohli pokračovať v prevádzke.

Resetovať

Stlačením a podržaním tlačidla spánku / resetovania na 3 sekundy resetujete vzduchový filter. Keď je zariadenie v prevádzke 600 hodín, rozsvieti sa indikátor vzduchového filtra, ktorý vám pripomenie, že musíte vzduchový filter vyčistiť. Upozorňujeme, že zariadenie nebude fungovať, kým nevyčistíte vzduchový filter a dlhým stlačením tlačidla nevynulujete vzduchový filter.

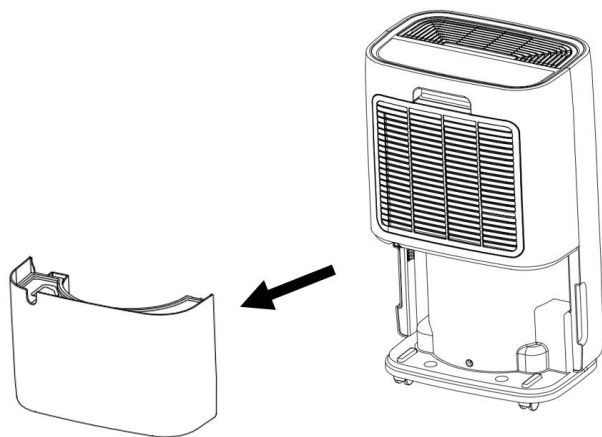
Svetelná indikácia

- Ak je vlhkosť vzduchu nižšia ako 45%, kontrolka sa rozsvieti na modro.
- Ak je vlhkosť medzi 45% a 65%, kontrolka sa rozsvieti nazeleno.
- Ak je vlhkosť vzduchu nad 65%, kontrolka sa rozsvieti načerveno.

ODVÁDZANIE KONDENZOVANEJ VODY

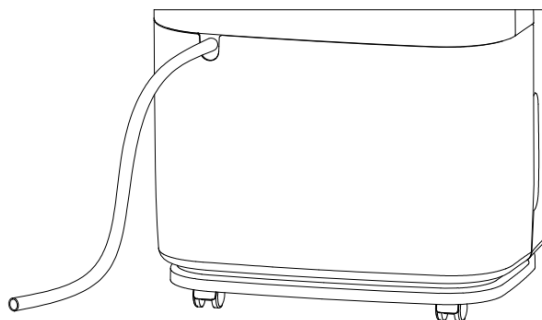
Vodná nádrž:

- Hneď ako je nádrž na vodu plná, zaznie päťkrát výstražný tón a na displeji sa rozsvieti symbol 💧 nad tlačidlom časovača.
- Zariadenie prestane pracovať.
- Vypnite prístroj a vytiahnite zástrčku.
- Opatrne vytiahnite vodnú nádrž, odoberte veko nádrže a vylejte vodu.
- Potom znova nasadte veko a vodnú nádrž opatrne nasuňte do prístroja.



Nepretržité odvádzanie kondenzátnej vody

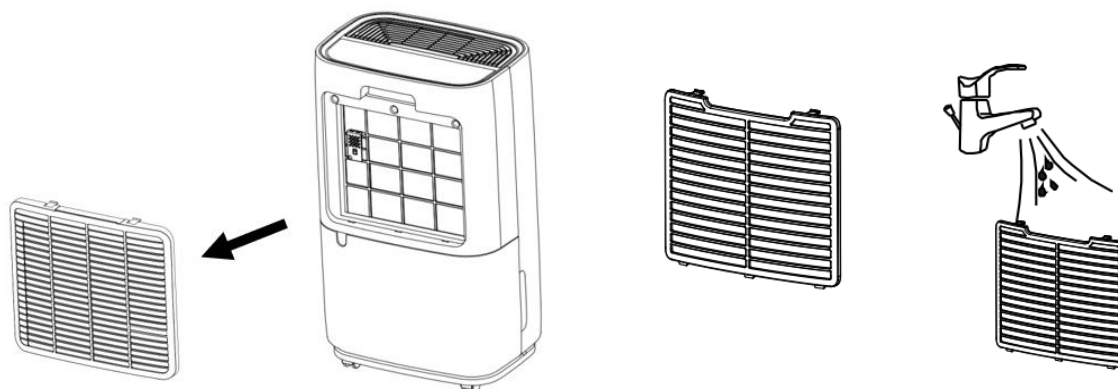
- Z vodnej nádrže vyvedte drenážnu hadicu.
- Drenážny otvor nájdete na zadnej strane prístroja.
- Drenážnu hadicu prevlečte cez otvor, jej opačný koniec umiestnite do záchytnej nádoby a nechajte vytekať vodu.
- Dávajte pozor, aby bola hadica pevne pripojená, aby nedošlo k rozliatiu vody.



Poznámka: Aby ste zabránili vzniku plesní a baktérií, pravidelne čistite nádržku na vodu. Naplňte ho čistou vodou s trochou saponátu. Nádrž by sa mala pretrepať a potom vyprázdiť a vypláchnuť čistou vodou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ocelové guľôčky, chemické odstraňovače prachu, naftu, benzén, riedidlo alebo iné rozpúšťadlá.

NÁVOD NA ÚDRŽBU

1. Vždy pred čistením prístroja vytiahnite von zástrčku.
2. Čistiť sa dá len plastový filter.
3. Odoberte predný kryt a filter vyberte opatrne von.
4. Ak je filter znečistený iba ľahko, môžete ho rýchlo a jednoducho vyčistiť s vysávačom.
5. Filter vypláchnite pod tečúcou vodou (max. 40°C) a potom ho vysušte s mäkkou handričkou.
6. Ak používate filter s aktívnym uhlím, opatrne odstráňte nečistoty a potom ich vložte späť do prístroja spolu s prachovým filtrom.
7. Hneď ako je filter vyčistený, použite resetovacie tlačidlo na vynulovanie indikátora výmeny filtra.
8. Prístroj vyčistite s navlhčenou handričkou a potom ho poutierajte so suchou handričkou.
9. Nepoužívajte žiadne chemické rozpúšťadlá (ako benzín alebo alkohol) ani horúcu vodu.
10. Ak prístroj nebudete dlhšie používať, vypnite ho, vyberte zo zásuvky a umiestnite ho na suché chladné a bezpečné miesto.



RIEŠENIE PROBLÉMOV			
Problém	Príčina	Riešenie	
Z výstupu vzduchu vychádza horúci vzduch	-----	Odvlhčovač nemá chladiacu funkciu, vzduch vychádza priamo z kondenzátora. Nejde o poruchu.	
Prístroj nebeží.	Má prístroj napájanie prúdom?	Pripojte napájací kábel.	
	Skontrolujte teplotu okolia.	Teplota by sa mala pohybovať medzi 5 - 35 ° C.	
	Svieti kontrolka Vodná nádrž plná (vodná nádrž je plná alebo zle umiestnená)?	Vyprázdňte vodnú nádrž a vložte ju späť do správnej polohy.	
Prístroj neodvlhčuje.	Je zablokovaný prívod alebo odvod vzduchu?	Skontrolujte prívod alebo odvod vzduchu a v prípade potreby odstráňte blokujúce predmety.	
	Je v miestnosti príliš nízka teplota alebo vlhkosť vzduchu?	Skontrolujte nastavenia na zariadení. Ak je nastavená vlhkosť nižšia ako vlhkosť prostredia alebo 20%, zariadenie prestane odvlhčovať.	
Vzduch neprúdi von.	Je vzduchový filter zanesený?	Vzduchový filter vyčistite podľa údajov uvedených v návode na prevádzku.	
	Nie je zablokovaný vstup alebo výstup vzduchu?	Skontrolujte prívod a výstup vzduchu a odstráňte všetky rušivé predmety.	
Hluk počas uvádzania do prevádzky.	Nestojí prístroj šikmo alebo nie je nestabilný?	Prístroj umiestnite na stabilný rovný povrch.	
	Je vzduchový filter zanesený?	Vzduchový filter vyčistite podľa údajov uvedených v návode na prevádzku.	
Kód chyby	E2	Poškodený alebo zlyhaný snímač vlhkosti.	Kontaktujte svojho predajcu.
	CL	Teplota v miestnosti je nižšia ako 5 ° C.	Kompresor sa v tomto stave vypne. Ventilátor pokračuje v prevádzke.
	CH	Teplota v miestnosti je vyššia ako 35 ° C.	Kompresor sa v tomto stave vypne. Ventilátor pokračuje v prevádzke.
	LO	Keď je relatívna vlhkosť v miestnosti nižšia ako 20%.	Kompresor sa v tomto stave vypne. Ventilátor pokračuje v prevádzke.
	HI	Keď je relatívna vlhkosť v miestnosti nad 90%.	Za týchto podmienok kompresor a ventilátor naďalej fungujú.

Pre prípad reklamácie

- Záruka na prístroj poskytovaná spoločnosťou Suntec Wellness GmbH je 24 mesiacov a začína dátumom nákupu (účtenka).
- Záruka zaniká pri nesprávnej manipulácii so zariadením.
- Záruka sa nevzťahuje na poruchy dielov podliehajúcich rýchlemu opotrebeniu, spotrebný materiál, ako aj čisteniu, údržbu alebo výmenu uvedených dielov; vykonáva sa na Vaše náklady.
- V prípade uplatňovania nároku vyplývajúceho zo záruky prineste prosím prístroj k Vášmu predajcovi a pôvodnom obale a s dokladom o kúpe. Pre aktuálne a pohodlné nahlásenie služby prosím navštívte našu webovú stránku www.suntec-wellness.de a dozviete sa viac.
- K preukázaniu záruky slúži doklad o nákupe. Bez dokladu o nákupe nebude vykonaná bezplatná oprava či výmena.
- Všetky poruchy prístroja alebo príslušenstva spôsobené poruchami materiálu alebo pri výrobe budú odstránené cestou bezplatnej opravy alebo, podľa nášho uváženia, výmeny prístroja. Záručný servis nestanovuje predĺženie záruky ani právo na vznik novej.
- Poškodenie dielov príslušenstva nevedie automaticky k bezplatnej výmene celého prístroja. V týchto prípadoch kontaktujte Vášho špecializovaného predajcu. Rozbitie skla alebo dielov z plastickej hmoty je vždy spoplatnené.
- Po uplynutí záruky môže špecializovaný predajca alebo servis vykonávať opravy na Vaše náklady.

Chladiaci prostriedok

(CE) N 842/2006: Tento odvlhčovač vzduchu obsahuje chladiaci prostriedok R290. Množstvo chladiaceho prostriedku je menej než 1 kg a nachádza sa v uzatvorenom chladiacom okruhu. Chladiaci prostriedok nemá takmer žiadny potenciál rozkladu ozónu, podľa Kjótskeho protokolu však patrí medzi takzvané skleníkové plyny a pri úniku do atmosféry môže spôsobovať globálne oteplenie. Preto môžu chladiaci prostriedok plniť a vyprázdňovať len vyučení technici s osvedčením. Váš odvlhčovač vzduchu Suntec sa pri správnom používaní a nepoškodenom obvode chladiaceho prostriedku nemusí dopĺňať s chladiacim prostriedkom.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Poznámky k ochrane životného prostredia



Tento výrobok nesmie byť na konci svojej upotrebitelnosti likvidovaný v bežnom domácom odpade, ale musí byť odovzdaný na zbernom mieste určenom k likvidácii elektrických a elektronických zariadení. Na túto skutočnosť upozorňuje symbol na výrobku, návode na použitie alebo na obale. Suroviny sú podľa svojho označenia opäť použiteľné. Vďaka opätovnému použitiu, recyklácii surovín alebo iným formám recyklácie starých zariadení významne prispievate k ochrane životného prostredia. Príslušné miesto pre likvidáciu odpadu si zistíte na obecnom úrade. V rámci našej rozšírenej zodpovednosti výrobca je tento prístroj označený v súlade s Európskou smernicou

2002/96/EG o starých elektrických a elektronických spotrebičoch (WEEE). Cieľom je zamedzovanie vzniku elektrického odpadu, jeho znižovanie a ekologická likvidácia. Prosím pomôžte aktívne chrániť životné prostredie a elektrický odpad likvidujte prostredníctvom miestnych zberných miest. Obal ako aj tento návod k obsluhu sú recyklovateľné.

EU Prehlásenie o zhode

Prístroj odpovedá zásadným požiadavkám Európskej únie na zdravie a bezpečnosť. EU Prehlásenie o zhode je základom pre označenie CE tohto prístroja.

S vydaním tohto návodu na obsluhu strácajú svoju platnosť všetky doterajšie návody na obsluhu.

SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC a logo slnka sú registrované známky. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Zodpovednosť je pre všetky tlačové chyby a opomenutia vylúčené.

Děkujeme vám za koupi tohoto přístroje značky Suntec Wellness. Před uvedením přístroje do provozu si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití. Uchovejte jej pro pozdější použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Toto zařízení může být používáno dětmi od 8 roků a osobami se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez zkušeností a/nebo s chybějícími znalostmi, pokud budou pod odpovídajícím dozorem nebo získají poučení k používání tohoto zařízení a chápou nebezpečí plynoucí z jeho provozu. Děti si nesmí hrát s tímto přístrojem. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu přístroje. Dětem do 3 let věku bez stálého dozoru je nutno zabránit v přístupu k přístroji.

Děti starší 3 let a mladší 8 let věku smějí přístroj zapínat a vypínat za předpokladu, že je přístroj umístěn nebo nainstalován v jeho normální provozní poloze, že byly děti poučeny ohledně bezpečného používání přístroje, že jsou pod dohledem, a že pochopily možná nebezpečí.

Děti starší 3 let a mladší 8 let věku nesmějí přístroj zapojovat do zásuvky, nastavovat a čistit jej či provádět jeho údržbu.

1. Před použitím Vašeho odvlhčovače vzduchu si pečlivě přečtete návod na použití a uschovejte jej na bezpečném místě.
2. Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

3. Umístěte přístroj na stabilní rovný povrch, aby se zabránilo hlasité zvuky a vibrace.
4. Přístroj v žádném případě nezapínejte v případě jeho poruchy, poškození kabelu nebo zástrčky, nebo když přístroj spadl či byl jiným způsobem poškozen.
5. Opravy elektrických zařízení smí být prováděny pouze kvalifikovanými pracovníky; neodborné opravy mohou pro uživatele představovat značný zdroj nebezpečí a vedou k zániku záruky.
6. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, nebudete-li přístroj používat, před jeho přepravou a/nebo jeho čištěním.
7. Přístroj uveďte do provozu jen v případě, že síťové napětí odpovídá údajům uvedenému na typovém štítku.
8. Přístroj nesmí být připojen k přívodu elektrického napětí prostřednictvím vícenásobné zásuvky s jinými domácími zařízeními.
9. Přístroj používejte pouze v domácnosti a výlučně k účelu, ke kterému byl vyvinut.
10. Přístroj neprovozujte v blízkosti topných zařízení a hořlavých nebo nebezpečných předmětů.
11. Je-li odvlhčovač používán v místnosti se zařízeními provozovanými na plyn, pak musí být tato místnost pravidelně a často větrána.

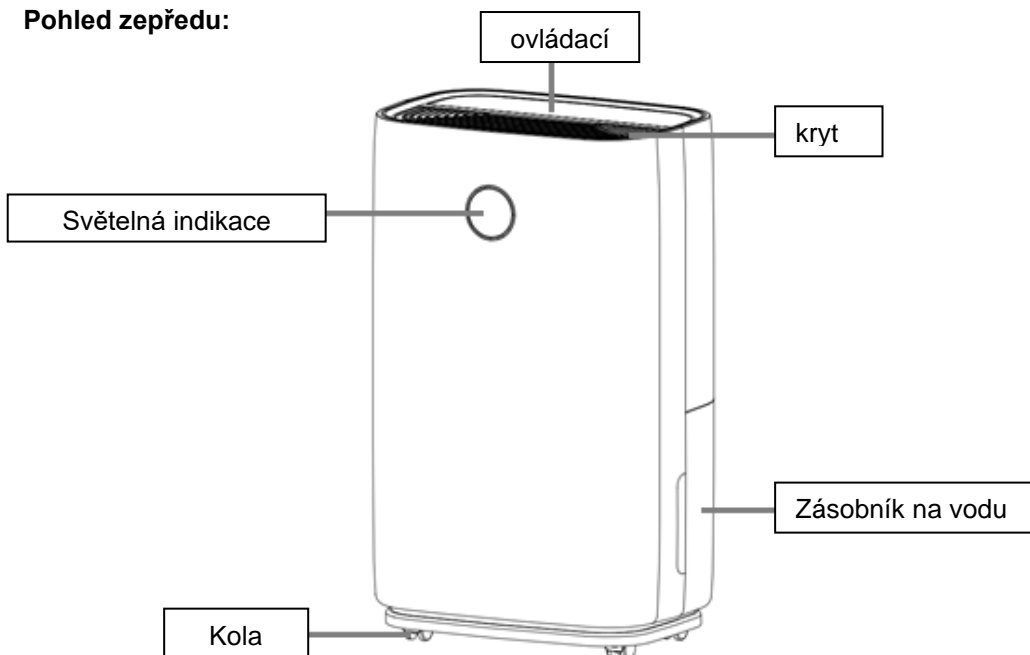
12. Pokud nebudete nádrž na vodu a zařízení delší dobu používat, vyprázdněte je a vysušte. Zabráníte tak růstu plísní a nepříjemným zápachům uvnitř zařízení.
13. Na přístroj nepokládejte žádné těžké předměty.
14. Před výstup vzduchu nezavěšujte záclony nebo mokré části oděvů; vedlo by to k přetížení přístroje.
15. Odvodňovací hadička nesmí být při nízkých teplotách vyvedena do venkovního prostředí.
16. Před přepravou přístroje vyprázdněte zásobník na vodu, abyste tak zabránili jejímu rozlití.
17. Přístroj nepřevracejte, protože vytékající voda může způsobit jeho poškození
18. Pokud došlo k poškození přívodního kabelu, musí být vyměněn kvalifikovaným pracovníkem, aby se zabránilo možným nebezpečím.
19. Pokud při uvedení zařízení do provozu ucítíte kouř či spatříte dým, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a obraťte se na svého prodejce.

20. Příklad by měl být umístěn ve vzdálenosti alespoň 50 cm od stěny nebo ostatních překážek.

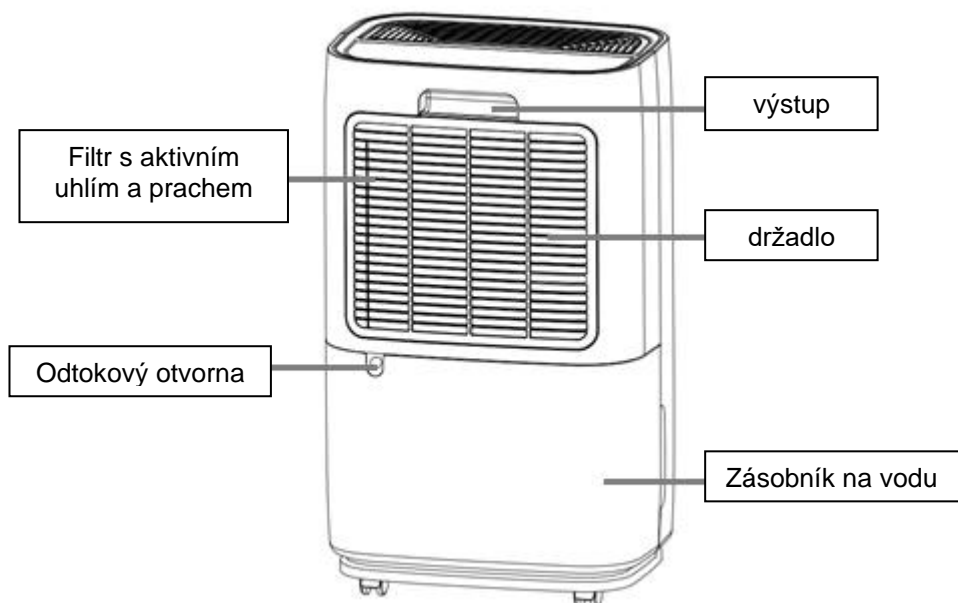
Důležité.
Zařízení musí být vždy uloženo ve svislé poloze a být přepravováno.
V případě pochybností doporučujeme alespoň 24 hodin čekání před opětovným zapnutím

KOMPONENTY

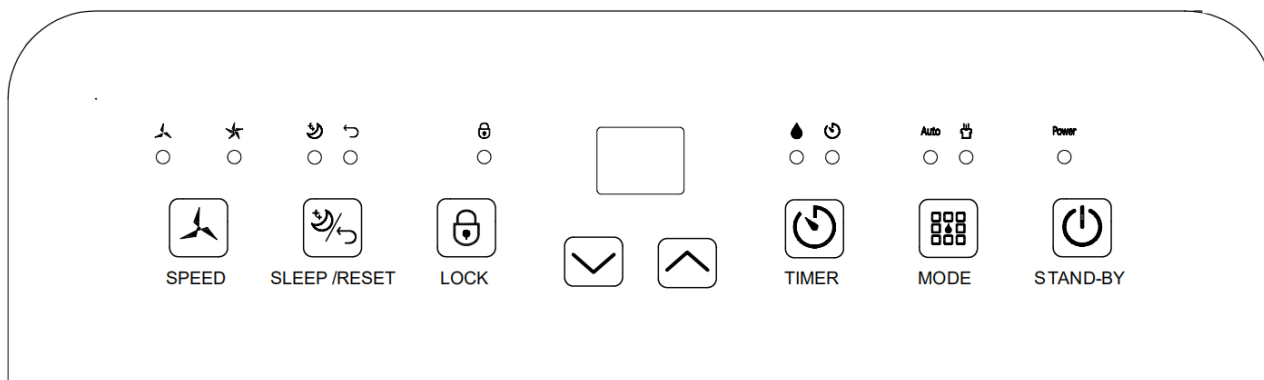
Pohled zepředu:



Pohled zezadu:



OVLÁDÁČÍ PANEĽ



STAND-BY: Tlačítko pro zapnutí, příp. vypnutí

LOCK: Dětská pojistka. Pro aktivaci funkce stiskněte tlačítko na dobu min. 3 sekundy.

MODE: Stisknutím tlačítka vyberte mezi automatickým odvlhčováním a ručním odvlhčováním.

TIMER: Můžete určit zapnutí nebo vypnutí zadáním číslo klíče nutné hodin (0-24). Pokud vyberete „00“, časovač se deaktivuje.

SPEED: Stisknutím tohoto tlačítka vyberte požadovanou rychlost ventilátoru.

SLEEP / RESET: Stisknutím tohoto tlačítka zapnete režim spánku nebo podržením tlačítka po dobu 3 sekund resetujete indikátor výměny filtru.



: Stisknutím těchto tlačítek změníte nastavení časovače nebo úroveň vlhkosti.

NÁVOD K OBSLUZE



Pozor: Tieto funkcie sú k dispozícii len vtedy, ak je teplota v miestnosti medzi 5 °C a 35 °C a vlhkosť vzduchu medzi 20 % a 90 %.

Zapnutí / vypnutí zařízení



- Připojte prosím napájecí zástrčku odvlhčovače.
- Stisknutím tlačítka STAND-BY zapnete zařízení.
- Zařízení začíná s vysokou rychlostí ventilátoru a nastavením vlhkosti na 50%.
- Chcete-li zařízení deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko STAND-BY. Ventilátor pokračuje v provozu po dobu 30 sekund.

Timer

Čas vypnutí:

- Stiskněte prosím tlačítko TIMER, když je zařízení v provozu, abyste určili dobu vypnutí.
- Čas lze nastavit o hodinu (0-24 h) pomocí tlačítek nahoru / dolů „ “.

Čas zapnutí:

- Stiskněte tlačítko TIMER, když je přístroj vypnutý, abyste určili čas zapnutí.
- Čas lze nastavit o hodinu (0-24 h) pomocí tlačítek nahoru / dolů „ “.

Deaktivovat časovač:

- Opakovaně stiskněte tlačítko nahoru / dolů, dokud se na displeji nezobrazí „00“.

Kontinuální odvlhčování - automatické odvlhčování

- Stisknutím tlačítka MODE vyberte režim nepřetržitého a automatického odvlhčování.
- V režimu nepřetržitého odvlhčování je zařízení vždy nastaveno na vysokou rychlost ventilace a 20% vlhkost. V tomto režimu to nelze změnit.
- V režimu automatického odvlhčování se zařízení spustí automaticky s úrovní odvlhčování 50%. Požadovaný stupeň odvlhčování můžete nastavit pomocí tlačítek.
- Pokud je relativní vlhkost v místnosti vyšší než nastavený stupeň odvlhčování (+ 3%), zařízení běží při vyšších otáčkách ventilátoru.
- Pokud je relativní vlhkost v místnosti nižší než nastavený stupeň odvlhčování (-3%), funkce odvlhčování se vypne a ventilátor pokračuje v provozu po dobu 30 sekund.



Tlačítka nahoru / dolů

- Stisknutím těchto tlačítek nastavte požadovanou vlhkost nebo požadovaný časovač.
- Tlačítko Nahoru přidá 5% (30% - 80%) vlhkost nebo přidá 1 hodinu do časovače.
- Tlačítko dolů čerpá 5% (30% - 80%) vlhkost vzduchu nebo trvá 1 hodinu mimo časovač.

Rodičovská kontrola

- Podržení tohoto tlačítka po dobu 3 sekund zapnete a vypnete dětskou pojistku.

Spánek / reset

Spát

Stiskněte tlačítko spánku / reset, indikátor se rozsvítí a přejde do režimu spánku; dalším stisknutím tlačítka funkci ukončíte.

V režimu spánku se rychlost ventilátoru automaticky přepne na nízkou úroveň a po 10 sekundách nečinnosti se vypnou všechny ostatní kontrolky a obrazovka, kromě kontrolky režimu spánku, provozu, plné nádrže na vodu a kontrolky dětské pojistky.

Pokud vlhkost v místnosti stoupne nad 57%, kompresor přestane fungovat a ventilátor přestane fungovat po 30 sekundách.

Pokud vlhkost v místnosti klesne pod 63%, ventilátor začne pracovat a po 3 sekundách začne pracovat kompresor.

Funkce pro nastavení rychlosti a vlhkosti ventilátoru není v tomto režimu k dispozici, nemůžete nastavit hodnotu vlhkosti a rychlost ventilátoru.

Pokud je nádrž na vodu plná v režimu spánku, zařízení nevydá poplach, ale rozsvítí se kontrolka (💧) pro plnou nádrž na vodu (červená), která vám připomene, že nádrž na vodu je plná a že je třeba vyprázdnit nádrž na vodu k použití funkce Pokračovat v provozu.

Resetovat

Stisknutím a podržením tlačítka spánku / resetu po dobu 3 sekund resetujete vzduchový filtr. Pokud je zařízení v provozu 600 hodin, indikátor vzduchového filtru se rozsvítí, aby vám připomněl vyčistit vzduchový filtr. Pamatujte, že zařízení nebude fungovat, dokud nevyčistíte vzduchový filtr a dlouhým stisknutím tlačítka resetujete vzduchový filtr.

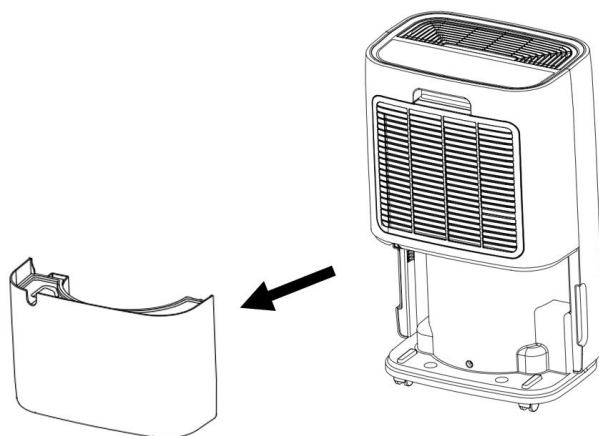
Světelná indikace

- Pokud je vlhkost okolí nižší než 45%, kontrolka se rozsvítí modře.
- Pokud je vlhkost mezi 45% a 65%, kontrolka se rozsvítí zeleně.
- Pokud je vlhkost okolí vyšší než 65%, kontrolka se rozsvítí červeně.

ODVOD KONDENZÁTU

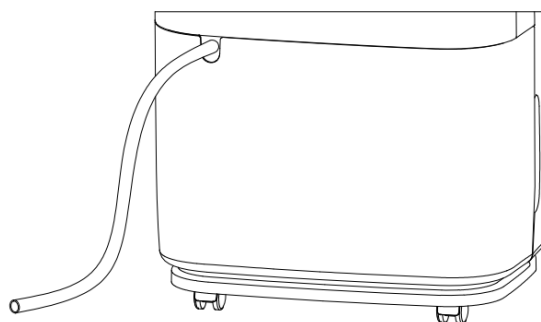
Zásobník na vodu:

- Jakmile je nádrž na vodu plná, zazní pětkrát varovný tón a na displeji se rozsvítí symbol nad 💧 tlačítkem časovače.
- Zařízení přestane fungovat.
- Přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Zásobník na vodu opatrně vytáhněte, sejměte jeho víčko a vodu vylijte.
- Následně víčko opět nasadte a zásobník opatrně zasuňte do přístroje.



Plynulý odvod kondenzátu

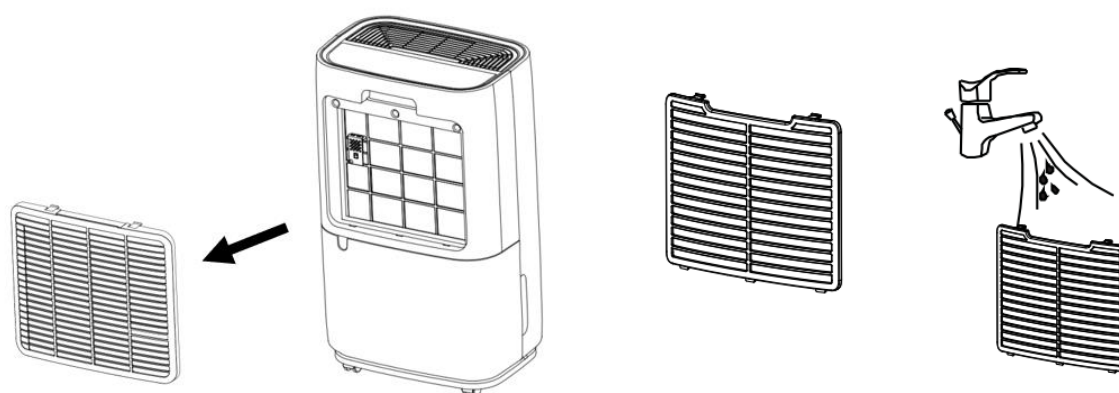
- Odstraňte odtokovou hadici z nádrže na vodu.
- Otvor pro odvodnění naleznete na zadní straně přístroje.
- Do otvoru zaveďte odvodňovací hadičku, druhý konec hadičky umístěte do jímací nádoby a nechejte vodu odtékat.
- Dbejte prosím na to, aby byla hadička pevně připojena, zabrání se tak vytečení vody.



Poznámka: Abyste zabránili vzniku plísní a bakterií, pravidelně čistěte nádržku na vodu. Naplňte ji čistou vodou s trochou mycího prostředku. Nádrž by se měla protřepat a poté vyprázdnit a vypláchnout čistou vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky, ocelové kuličky, chemické odstraňovače prachu, naftu, benzen, ředidla ani jiná rozpouštědla.

Návod k údržbě

1. Před zahájením čištění přístroj vypněte stiskem tlačítka POWER, vyčkejte několik minut a poté vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Pamatujte, že se smí čistit pouze filtr z plastu.
3. Odstraňte přední kryt a filtr opatrně vyjměte.
4. Je-li filtr jen mírně zaprášený, můžete jej rychle a snadno vyčistit vysavačem.
5. Filtr čistěte každé dva týdny (v žádném případě nepoužívejte alkohol, benzín nebo vodu teplejší než 40 °C).
6. Pokud používáte filtr s aktivním uhlím, opatrně odstraňte nečistoty a poté vložte filtr společně s prachovým filtrem do zařízení.
7. Jakmile je filtr vyčištěn, použijte resetovací tlačítko k vynulování indikátoru výměny filtru.
8. Přístroj čistěte navlhčeným hadrem a poté jej otřete suchým hadrem.
9. Nepoužívejte žádná chemická rozpouštědla (jako benzín, alkohol). Může dojít k poškození povrchu a celého krytu přístroje.
10. Pokud nebude přístroj používán po delší dobu, vypněte jej prosím, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a přístroj uložte na suchém, chladném a bezpečném místě.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Z výstupu vzduchu proudí horký vzduch.	-----	Odvlhčovač nedisponuje funkcí chlazení, vzduch proudí přímo z kondenzoru. Nejedná se o závadu.
Přístroj nefunguje..	Je přístroj připojen ke zdroji napětí?	Zapojte síťový kabel.
	Zkontrolujte teplotu okolí.	Teplota by měla být mezi 5 - 35 °C.
	Svíí indikátor "plný zásobník na vodu" (zásobník je plný nebo špatně umístěný)?	Vyprázdněte zásobník na vodu a opět jej nasadte do správné polohy.
Přístroj neodvlhčuje.	Není blokován vstup nebo výstup vzduchu?	Překontrolujte vstup a výstup vzduchu a příp. překážející předměty odstraňte.
	Je teplota nebo vlhkost vzduchu v místnosti příliš nízká?	Zkontrolujte nastavení na zařízení. Pokud je nastavená vlhkost nižší než vlhkost okolí a / nebo 20%, zařízení přestane odvlhčovat.
Vzduch neproudí směrem ven.	Není znečištěný vzduchový filtr?	Vyčistěte vzduchový filtr způsobem popsaným v návodu k obsluze.
	Není ucpaný vstup nebo výstup vzduchu?	Zkontrolujte přívod a odvod vzduchu a odstraňte všechny rušivé předměty.

Hlasité zvuky během provozu..		Nestojí přístroj zešikma nebo není v nestabilní poloze?	Přístroj umístěte na stabilní rovný povrch.
		Není znečištěný vzduchový filtr?	Vyčistěte vzduchový filtr způsobem popsáním v návodu k obsluze.
Chybový kód	E2	Poškozený nebo selhal snímač vlhkosti.	Obraťte se na svého prodejce.
	CL	Teplota v místnosti je nižší než 5 ° C.	Kompresor se za tohoto stavu vypne. Ventilátor běží dál.
	CH	Teplota v místnosti je vyšší než 35 ° C.	Kompresor se za tohoto stavu vypne. Ventilátor běží dál.
	LO	Pokud je relativní vlhkost v místnosti nižší než 20%	Kompresor se za tohoto stavu vypne. Ventilátor běží dál.
	HI	Když je relativní vlhkost v místnosti vyšší než 90%.	Za těchto podmínek běží kompresor a ventilátor.

Pro případ reklamace

- Záruka na přístroj poskytovaná společností Suntec Wellness GmbH činí 24 měsíců a začíná datem nákupu (účtenka).
- Záruka zaniká při nesprávné manipulaci se zařízením.
- Záruka se nevztahuje na závady dílů podléhajících rychlému opotřebení, spotřební materiál, jakož i čištění, údržbu nebo výměnu uvedených dílů; provádí se na Vaše náklady.
- V případě uplatňování nároku vyplývajícího ze záruky přineste prosím přístroj k Vašemu prodejci v původním obalu a s dokladem o koupi. Pro aktuální a pohodlné nahlášení služby prosím navštivte naši webovou stránku www.suntec-wellness.de a dozvíte se více.
- K prokázání záruky slouží doklad o nákupu. Bez dokladu o nákupu nebude provedena bezplatná oprava či výměna.
- Všechny závady přístroje nebo příslušenství způsobené vadami materiálu nebo při výrobě budou odstraněny cestou bezplatné opravy nebo, podle našeho uvážení, výměny přístroje. Záruční servis nestanovuje prodloužení záruky ani právo na vznik nové.
- Poškození dílů příslušenství nevede automaticky k bezplatné výměně celého přístroje. V těchto případech kontaktujte Vašeho specializovaného prodejce. Rozbití skla nebo dílů z plastické hmoty je vždy zpoplatněno.
- Po uplynutí záruky mohou specializovaný prodejce nebo servis provádět opravy na Vaše náklady.

Prohlášení o shodě

Přístroj odpovídá zásadním požadavkům Evropské unie na zdraví a bezpečnost. EU Prohlášení o shodě je základem pro označení CE tohoto přístroje.

S vydáním tohoto návodu k obsluze pozbývají svou platnost všechny dosavadní návody k obsluze. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC a logo slunce jsou registrované známky. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

CHLADICÍ MEDIUM

(CE) N 842/2006: Toto odvlhčovače vzduchu obsahuje chladicí médium R290. Množství chladicího média však činí méně než 1 kg a nachází se v uzavřeném chladicím oběhu. Chladicí médium sice nevykazuje žádný potenciál v degradaci ozónem, je ale podle Kjótského protokolu tzv. skleníkovým plynem a může tak přispívat ke globálnímu oteplování, pokud se dostane do atmosféry. Proto pouze školení technici s certifikátem pro chladicí média smějí provádět plnění, příp. vyprazdňování. Vaše odvlhčovače vzduchu Suntec nemusí být doplňováno při řádném používání a nepoškozeném oběhu chladicího média.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

POKYNY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento produkt nelze po skončení jeho životnosti zařadit do běžného domovního odpadu, je nutné ho odvézt na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Na to poukazuje i symbol na produktu, v návodu k použití nebo na obalu. Suroviny jsou dle svého označení znovu použitelné. Díky opětovnému použití, recyklaci surovin nebo jiným formám recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Na sběrné místo se zeptejte na příslušném městském úřadě.

Za tiskové chyby a omyly neručíme.

Köszönjük, hogy a Suntec Wellness készülékét választotta. Figyelmesen olvassuk el a használati útmutatót, mielőtt először használnánk a készüléket. A kézikönyvet tartsuk meg, ha később utána szeretnénk nézni valaminek benne, és adjuk tovább a készülékkel, ha az más kézbe kerül.

Óvintézkedések

Ez a készülék is használható a gyermekek részére 8 éves kor felett és a csökkent fizikai, érzékszervi és mentális képességekkel illetve tapasztalattal és tudással, ha nem biztosít számára felügyeletet ne használják a készüléket biztonságos módon és ismerik a veszélyeket részt. Tisztítás és felhasználói karbantartását nem tett gyerekeket felügyelet nélkül. Az állandó felügyelet nélküli 3 év alatti gyermekeket meg kell akadályozni, hogy hozzájúljanak a készülékhez. Három évesnél idősebb, de nyolc évesnél fiatalabb gyermekek a készüléket csak be- és kikapcsolhatják azzal a feltétellel, hogy a készülék a rendes használati helyzetében legyen elhelyezve vagy felszerelve, kioktatták őket a készülék biztonságos használatáról, felügyelet alatt vannak, és a lehetséges veszélyeket megértették. Három évesnél idősebb, de nyolc évesnél fiatalabb gyermekek a készüléket nem dughatják be a konnektorba, nem szabályozhatják, tisztíthatják, és karbantartást sem végezhetnek rajta.

1. Kérjük, a páratlanító használata előtt az üzemeltetési útmutatót gondosan olvassa el, és őrizze meg biztonságos helyen.
2. Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

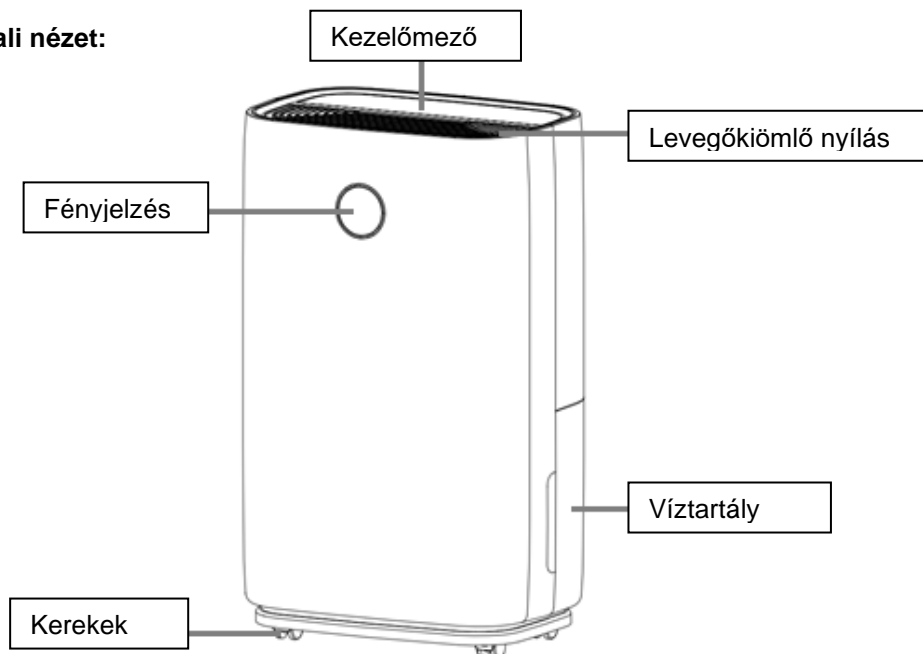
3. Az erős zajok és a vibráció elkerülése érdekében helyezze a készüléket stabil, sík felületre.
4. Üzemzavar esetén, a kábel vagy a dugó sérülése esetén, vagy ha a készülék leesett vagy más módon megsérült, semmi esetre se kapcsolja be a készüléket.
5. Az elektromos eszközök javítását csak szakképzett személyzet végezheti; a nem rendeltetésszerű javítás komoly veszélyforrást jelenthet a felhasználóra nézve, és a jótállás megszűnéséhez vezet.
6. Húzza ki a hálózati csatlakozót, ha a készüléket nem használja, vagy mielőtt szállítja és/vagy mielőtt tisztítja.
7. A készüléket kizárólag a típustáblán meghatározott hálózati feszültségen üzemeltesse.
8. A készüléket tilos más háztartási eszközökkel együtt elosztó segítségével az elektromos hálózatra csatlakoztatni.
9. A készüléket kizárólag a háztartásban és a rendeltetési céljának megfelelően használja.
10. Soha ne üzemeltesse a készüléket fűtőeszköz, gyúlékony vagy veszélyes anyag közelében.
11. Ha a párátlanítót gázüzemű készülékekkel egy helyiségben használják, a helyiséget rendszeresen és gyakran szellőztetni kell.

12. Kérjük, ürítse ki és szárítsa meg a víztartályt és a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja. Ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében.
13. Ne tegyen nehéz tárgyat a készülékre.
14. Kérjük, a levegőkimenet elé ne lógasson be függönyt vagy ruhadarabokat, mert az a készülék túlterhelését okozhatja.
15. A dréncsőt alacsony hőmérséklet esetén tilos kivezetni a szabadba.
16. A készülék szállítása előtt a víz kifolyásának elkerülése érdekében ürítse ki a víztartályt.
17. Ne billentse meg a készüléket, mivel a kifolyó víz a készülékben kárt okozhat.
18. Ha a csatlakozókábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében szakképzett személynek kell azt kicserélnie.
19. Ha az üzembe helyezéskor kellemetlen szagot vagy füstöt észlel, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és forduljon a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta.
20. A készüléket legalább 50 cm távolságra kell állítani a faltól vagy más akadályoktól.

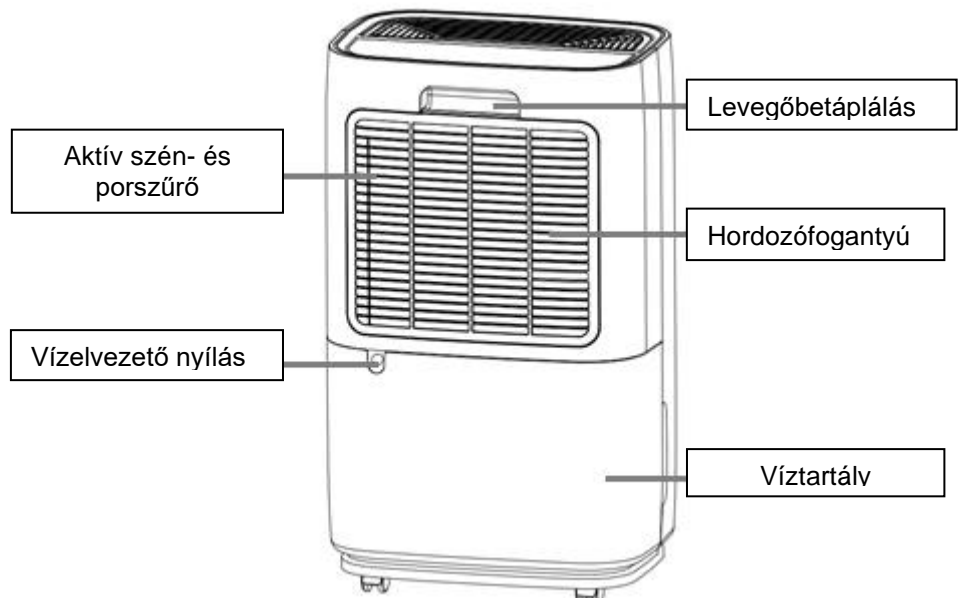
Fontos.
A készüléket mindig függőlegesen és szállítani kell.
Ha kétségei vannak, javasoljuk legalább 24-et
Órákig kell várni a készülék újbóli bekapcsolása előtt.zařízení.zariadenia.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

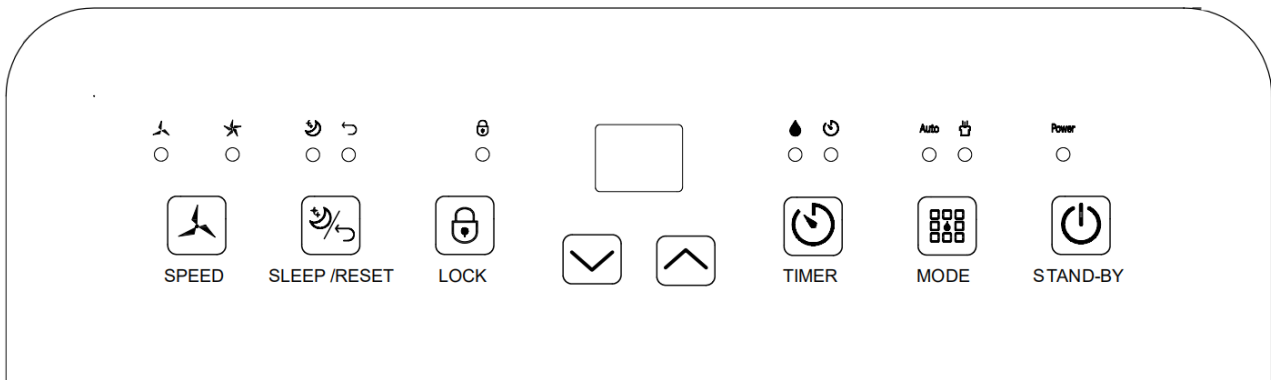
Előoldali nézet:



Hátulnézet:



KEZELŐFELÜLET



- STAND-BY:** Be- és kikapcsoló gomb.
- LOCK:** A gyermekbiztonsáért felelős gomb. A gombok letiltásához, ill. feloldásához tartsa a gombot lenyomva.
- MODE:** Kérjük, nyomja meg a gombot az automatikus páramentesítés és a kézi páramentesítés közötti választáshoz.
- TIMER:** A kívánt időpont megadásával (0-24 óra) meghatározhatja a be- és a kikapcsolás idejét. Ha a „00” lehetőséget választja, az időzítő kikapcsol.
- SPEED:** Kérjük, nyomja meg ezt a gombot a kívánt ventilátorsebesség kiválasztásához.
- SLEEP / RESET:** Kérjük, nyomja meg ezt a gombot az alvó mód bekapcsolásához, vagy tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot a szűrőcsere jelzőjének alaphelyzetbe állításához.



: Ezekkel a gombokkal módosíthatja az időzítő vagy a páratartalom szintjét.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

Figyelem: Ezek a funkciók csak akkor érhetőek el, ha a helyiség hőmérséklete 5°C-35°C között, a páratartalom pedig 20%-90% között van.

A készülék be- és kikapcsolása

- Kérjük, dugja be a páramentesítő dugóját.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a STAND-BY gombot.
- A készülék nagy ventilátorsebességgel és 50% -os páratartalom-beállítással indul.
- Kérjük, nyomja meg újra a KÉSZENLÉT gombot a készülék kikapcsolásához. A ventilátor 30 másodpercig működik.

időzítő

Kikapcsolási idő:

- Kérjük, nyomja meg a TIMER gombot, amíg a készülék működik, hogy meghatározza a kikapcsolási időt.
- Az idő órával (0-24h) állítható be a "⏏ ⏏" fel / le gombokkal.

Bekapcsolási idő:

- A bekapcsolási idő meghatározásához nyomja meg a TIMER gombot, amíg a készülék ki van kapcsolva.
- Az idő órával (0-24h) állítható be a "⏏ ⏏" fel / le gombokkal.

Az időzítő deaktiválása:

- Kérjük, nyomja meg többször a fel / le gombot, amíg a kijelzőn '00' látható.

Folyamatos páratlanítás - automatikus páratlanítás

- Kérjük, nyomja meg a MODE gombot a folyamatos és az automatikus páratlanítás mód közötti választáshoz.
- Folyamatos páratlanítási üzemmódban a készüléket mindig nagy szellőztetési sebességre és 20% páratartalomra állítják be. Ebben a módban ez nem változtatható meg.
- Automatikus páratlanítási üzemmódban a készülék automatikusan elindul 50% -os páratlanítási szinttel. A gombok működtetésével beállíthatja a kívánt páratartalom mértékét.
- Ha a helyiség relatív páratartalma nagyobb, mint a beállított páratlanítás mértéke (+ 3%), akkor a készülék nagyobb ventilátorsebességgel működik.
- Ha a helyiség relatív páratartalma alacsonyabb, mint a beállított páratlanítás mértéke (-3%), a páratlanítás funkció kikapcsol, és a ventilátor 30 másodpercig működik.



Fel / le gombok

- Kérjük, nyomja meg ezeket a gombokat a kívánt páratartalom vagy a kívánt időzítő beállításához.
- A Fel gomb 5% (30% - 80%) páratartalmat ad, vagy 1 órát ad az időzítőhöz.
- A Le gomb 5% (30% - 80%) levegő páratartalmat von le, vagy 1 órát vesz igénybe az időzítőből.

Szülői felügyelet

- Tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig a gyermekbiztonsági zár be- és kikapcsolásához.

Alvó / visszaállítás

Alvás

Kérjük, nyomja meg az alvás / visszaállítás gombot, a jelző világítani kezd, és alvó üzemmódba lép; érintse meg újra a gombot a funkció befejezéséhez.

Alvó üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan alacsony szintre vált, és 10 másodperc inaktivitás után az összes többi ellenőrző lámpa és a képernyő kikapcsol, kivéve az alvó üzemmódot, az üzemet, a víztartály megteltét és a gyermekzár vezérlőfényeit.

Ha a helyiség páratartalma meghaladja az 57% -ot, a kompresszor leáll, és a ventilátor 30 másodperc múlva leáll.

Ha a helyiség páratartalma 63% alá csökken, a ventilátor működni kezd, és a kompresszor 3 másodperc múlva működik.

A ventilátor sebességének és páratartalmának beállítására szolgáló funkció ebben a módban nem áll rendelkezésre, a páratartalom értékét és a ventilátor sebességét nem állíthatja be.

Ha alvó üzemmódban a víztartály tele van, a készülék nem ad riasztást, de a teljes víztartály jelzőfénye (●) világít (piros), hogy emlékeztesse Önt, hogy a víztartály megtelt, és ki kell üríteni a víztartály a Működés folytatásához.

Visszaállítás

Kérjük, tartsa lenyomva 3 másodpercig az alvás / visszaállítás gombot a légszűrő visszaállításához. Ha a készülék 600 órán át működött, a légszűrő jelzőfénye kigyullad, hogy emlékeztesse Önt a légszűrő tisztítására. Felhívjuk figyelmét, hogy a készülék addig nem fog működni, amíg meg nem tisztítja a légszűrőt, és hosszan nyomja meg a gombot a légszűrő alaphelyzetbe állításához.

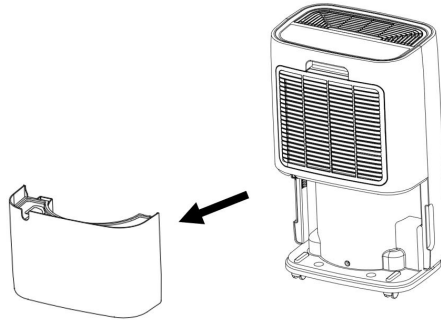
Fényjelzés

- Ha a környezeti páratartalom 45% alatt van, az ellenőrző lámpa kék színnel világít.
- Ha a páratartalom 45% és 65% között van, az ellenőrző lámpa zölden világít.
- Ha a környezeti páratartalom meghaladja a 65% -ot, az ellenőrző lámpa pirosan világít.

KONDEZVÍZ-ELVEZETÉS

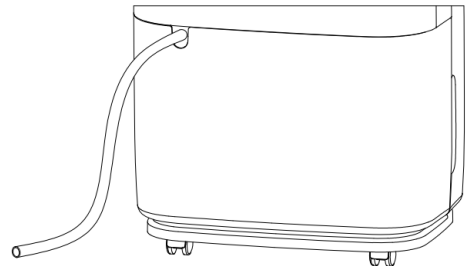
Víztartály:

- Amint a víztartály megtelt, ötször szól egy figyelmeztető hang és az időzítő gomb feletti szimbólum világít a kijelzőn.
- A készülék leáll.
- Kérjük, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Óvatosan húzza ki a víztartályt, vegye le a tartály sapkát és öntse ki a vizet.
- Ezt követően helyezze vissza a fedelet és óvatosan helyezze vissza a víztartályt a készülékbe.



Folyamatos kondenzvíz-elvezetés:

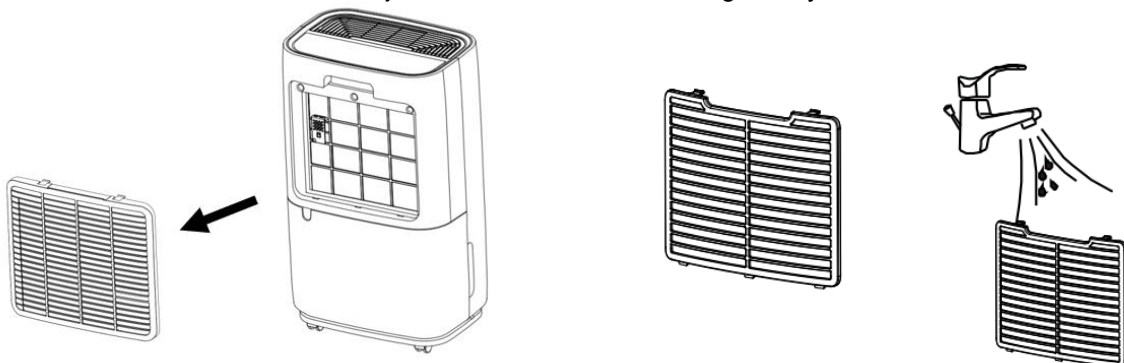
- Vegye ki a dréncsővet a víztartályból.
- A vízvezető nyílás a készülék hátoldalán található.
- Vezesse a vízvezető tömlőt a nyílásba, a tömlő másik végét helyezze egy gyűjtőedénybe és hagyja, hogy a víz belefolyjon.
- A víz kifolyásának megakadályozása érdekében ügyeljen arra, hogy a tömlő szorosan csatlakozzon.



Megjegyzés: A penész és a baktériumok elkerülése érdekében kérjük, rendszeresen tisztítsa meg a víztartályt. Kérjük, töltsen fel tiszta vízzel és egy kis mosószerrel. A tartályt fel kell rázni, majd ki kell üríteni és tiszta vízzel ki kell öblíteni. Kerülje a tisztítószer, acélgolyók, kémiai poreltávolítók, dízelolaj, benzol, hígító vagy más oldószerek használatát.

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS

1. A készülék tisztítása előtt húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.
2. Kérjük, ügyeljen arra, hogy csak a műanyag szűrőt kell megtisztítani.
3. Vegye az elülső burkolatot és óvatosan vegye ki a szűrőt.
4. Ha a szűrő csak kis mértékben szennyeződött, akkor gyorsan és egyszerűen megtisztítható egy porszívó segítségével.
5. Öblítse le a szűrőt folyóvíz (max. 40°C) alatt és utána törölje szárazra puha kendővel.
6. Ha aktív szén-szűrőt használ, kérjük, óvatosan távolítsa el a szennyeződések, majd a porszívóval együtt helyezze vissza a szűrőt a készülékbe.
7. Amint a szűrőt megtisztította, használja a reset gombot a szűrőcsere jelzőjének alaphelyzetbe állításához.
8. Megnedvesített kendővel tisztítsa meg a készüléket, és utána törölje le száraz kendővel.
9. Vegytisztító szereket (mint pl. benzint, alkoholt) vagy forró vizet ne használjon.
10. Ha a készüléket hosszú ideig nem fogja használni, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót, és a készüléket tárolja száraz, hűvös és biztonságos helyen.



PROBLÉMÁK KEZELÉSE

Probléma	Ok	Megszüntetése
A levegő-kimeneten forró levegő jön ki	-----	A párátlanító nem rendelkezik hűtőfunkcióval, a levegő közvetlenül a kondenzátorból jön. Ez nem meghibásodás.
A készülék nem működik.	A készülék áramellátása rendben van?	Csatlakoztassa a tápkábelt.
	Ellenőrizze a környezeti hőmérsékletet.	A hőmérsékletnek 5-35 ° C között kell lennie.
	Ég a „Víztartály tele van” jelzőlámpa (a víztartály tele van vagy rosszul van behelyezve)?	Ürítse ki a víztartályt, és állítsa vissza a helyes pozícióba.
A készülék nem párátlanít.	A levegőbemenet és -kimenet blokkolva van?	Ellenőrizze a levegőbemenet és -kimenetet, és szükség esetén távolítsa el a zavaró tárgyakat.
	A helyiség hőmérséklete vagy páratartalma túl alacsony?	Kérjük, ellenőrizze az eszköz beállításait. Ha a beállított páratartalom a környezeti páratartalom alatt van és / vagy 20%, a készülék leállítja a párátlanítást..
A levegő nem áramlik ki.	A levegőszűrő beszennyeződött?	A használati útmutatóban leírtaknak megfelelően tisztítsa meg a szűrőt.
	Elakadt a levegő be- vagy kimenete?	Ellenőrizze a levegő be- és kimenetét, és távolítsa el a zavaró tárgyakat.
Hangos zaj hallható üzemelés közben.	Ferdén vagy instabilan áll a készülék?	Helyezze a készüléket stabil, sík felületre.
	A levegőszűrő beszennyeződött?	A használati útmutatóban leírtaknak megfelelően tisztítsa meg a szűrőt.
Hibakód	E2 A páratartalom-érzékelő megsérült vagy meghibásodott.	Kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval.
	CL A szobahőmérséklet 5 ° C alatt van.	A kompresszor ebben az állapotban kikapcsol. A ventilátor tovább működik.
	CH A szoba hőmérséklete 35 ° C felett van.	A kompresszor ebben az állapotban kikapcsol. A ventilátor tovább működik.
	LO Amikor a helyiség relatív páratartalma 20% alatt van.	A kompresszor ebben az állapotban kikapcsol. A ventilátor tovább működik.
	HI Amikor a helyiség relatív páratartalma meghaladja a 90% -ot.	A kompresszor és a ventilátor ebben az állapotban működik tovább.

Reklamáció esetén

- Ha kifogásolni szeretne valamit a készüléken, akkor azt a vásárlás dátumától számított (pénztári blokk) 24 hónapon belül teheti meg.
- Ha előtte szakszerűtlenül megváltoztatta a terméket, akkor az ingyenes csere vagy javítás ki van zárva.
- A kopó alkatrészek, fogyóeszközök hibája, a felsorolt részek tisztítása, karbantartása és cseréje következőképpen díjköteles.
- Ha reklamációt szeretne benyújtani, akkor a készüléket eredeti csomagolásában a pénztári blokkal együtt vigye vissza az üzletbe. A gyors és kényelmes szervizről www.suntec-wellness.de weboldalunkon többet tudhat meg.
- Pénztári blokk nélkül a javítást vagy cserét nem tudjuk ingyen vállalni.
- Amennyiben a reklamáció megfelel szervizfeltételeinknek, akkor a készülék vagy tartozék valamennyi anyag- és gyártási hibából keletkezett hibáját ingyenes javítással vagy saját belátásunk szerint a készülék cseréjével orvosoljuk.
- A tartozékok sérülése nem vezet automatikusan a teljes készülék ingyenes cseréjéhez. Ebben az esetben forduljon a szaküzlethez. Eltört üveg vagy műanyag részek javítása mindig díjköteles.
- A garancia lejártá után a szaküzlet vagy szerviz költség felszámítása ellenében el tudja végezni a javítást.

EK megfelelési nyilatkozat

A készülék megfelel az Európai Unió lényeges egészségügyi és biztonsági elvárásainak. Az EK megfelelési nyilatkozat a készülék CE jelölésének alapja.

A jelen használati útmutató megjelenésével valamennyi ezelőtt kiadott útmutató érvényét veszíti. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC és napsugaras logó bejegyzett védjegyek. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Felelősség kizárt minden nyomdai hibák és mulasztások.

Hűtőközeg

(CE) N 842/2006: Ez a páramentesítő készülék az R290 hűtőközeget alkalmazza. A hűtőközeg mennyisége kevesebb mint 1 kg és zárt hűtőkörben kering. Bár a hűtőközeg nem rendelkezik ózonkárosító hatással, azonban a Kiotói jegyzőkönyv értelmében üvegházhatást okozó gáznak minősül és a légkörbe jutva hozzájárulhat a globális felmelegedéshez. Ezért csak hűtőközeggel tanúsítvánnyal rendelkező, képzett szakemberek számára engedélyezett a töltési és kiürítési munkálatok elvégzése. A Suntec páramentesítőt rendeltetésszerű használat és sérülésmentes hűtőközeg-hűtőkör mellett nem kell hűtőközeggel utántölteni.

R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

Környezetvédelmi tudnivalók



A terméket élettartama végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal kidobni, hanem elektromos vagy elektronikus készülékek gyűjtőhelyén kell leadni, ahol újrahasznosítják őket. A terméken, a használati útmutatón és a csomagoláson lévő jel elre utal. Alapanyagai jelölésük szerint újrahasznosíthatóak. Az újrahasznosítással, az anyagok hasznosításával vagy az elhasznált készülékek másfajta értékesítésével nagyban hozzájárulunk környezetünk védelméhez. Az illetékes hulladékhasznosító címét önkormányzatunknál kérdezhetjük meg.

Kiterjesztett gyártói felelősségünk keretében a készülék az elektromos és elektronikai berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelv alapján jelöléssel van ellátva. Célunk az elektromos hulladékok elkerülése, csökkentése, valamint környezetbarát ártalmatlanítása. Kérjük, hogy aktívan vállaljon szerepet a környezetvédelemben és az elektromos hulladékot a helyi gyűjtőpontokon keresztül ártalmatlanítsa.

A csomagolás és a használati útmutató újrahasznosítható.

Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Suntec Wellness. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszego skorzystania z niej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsze urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające dostatecznego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod nadzorem i pod warunkiem, że zostały one pouczone na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i że zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i prace konserwacyjne należące do obowiązków użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Dzieci poniżej 3 roku życia bez nadzoru ze strony osób dorosłych nie mogą mieć dostępu do urządzenia. Dzieci w wieku od 3 i poniżej 8 lat mogą jedynie włączać lub wyłączać urządzenie pod warunkiem, że urządzenie znajduje się lub jest zainstalowane w normalnej pozycji używania, dziecko zostało przeszkolone pod kątem bezpiecznego używania, jest nadzorowane i zrozumiało możliwe zagrożenia.

Dzieci w wieku od 3 i poniżej 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do gniazdka, regulować urządzenia, czyścić go lub konserwować.

1. Przed rozpoczęciem eksploatacji odwilżacza powietrza prosimy uważnie zapoznać się z

instrukcją obsługi oraz przechować ją w bezpiecznym miejscu.

2. Urządzenia nigdy nie wolno zanurzać w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
3. Aby uniknąć głośnego hałasu oraz wibracji, urządzenie należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.
4. Urządzenia nigdy nie wolno włączać w przypadku wystąpienia usterek lub uszkodzeń kabla bądź wtyczki lub gdy urządzenie spadnie lub zostanie uszkodzone w inny sposób.
5. Napraw urządzeń elektrycznych mogą dokonywać tylko osoby wykwalifikowane; nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stanowić poważne źródło zagrożenia dla użytkowników i prowadzić do utraty gwarancji.
6. Jeżeli urządzenie nie jest użytkowane oraz przed przystąpieniem do przemieszczania oraz/ lub czyszczenia urządzenia wtyczkę sieciową należy odłączyć od zasilania.
7. Urządzenie wolno eksploatować tylko pod napięciem sieciowym zgodnym z parametrami zamieszczonymi na tabliczce znamionowej.
8. Urządzenie nie może być podłączone do sieci za pomocą rozgałęźnika wraz innymi urządzeniami.

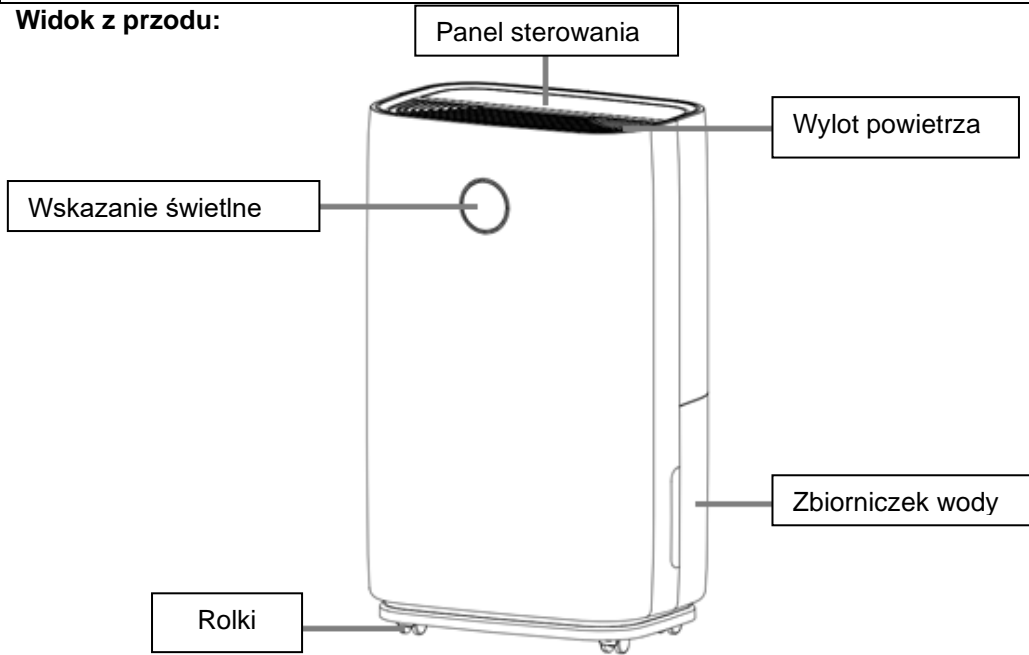
9. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego i należy użytkować je wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
10. Urządzenia nie wolno użytkować w pobliżu urządzeń grzewczych oraz przedmiotów palnych lub niebezpiecznych.
11. Jeżeli odwilżacz wykorzystywany jest w pomieszczeniu wyposażonym w urządzenia zasilane gazem, wówczas pomieszczenie takie musi być regularnie i często wietrzone.
12. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy opróżnić i wysuszyć zbiornik na wodę oraz urządzenie. Zapobiegnie to tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia.
13. Na urządzeniu nie wolno umieszczać jakichkolwiek ciężkich przedmiotów.
14. Przed wylotem powietrza nie wolno zawieszać żadnych firan ani mokrych ubrań, ponieważ może to prowadzić do przeciążenia urządzenia.
15. W warunkach niskich temperatur, wąż odwadniający nie może być wyprowadzany na zewnątrz.
16. Przed przystąpieniem do transportu urządzenia należy opróżnić zbiorniczek na wodę. Ma to zapobiec rozlewaniu się wody.

17. Nie należy przechylać urządzenia, ponieważ wypływająca woda może spowodować uszkodzenia urządzenia.
18. Jeżeli uszkodzeniu ulegnie przewód zasilający, wówczas aby uniknąć zagrożeń, jego wymiany powinna dokonać odpowiednio wykwalifikowana osoba.
19. Jeśli podczas uruchamiania urządzenia zacznie ono dymić lub kopcić, wówczas należy natychmiast wyjąć wtyczkę sieciową i skontaktować się ze sprzedawcą.
20. Urządzenie należy ustawiać w odległości przynajmniej 50 cm od ściany lub innych przeszkód.

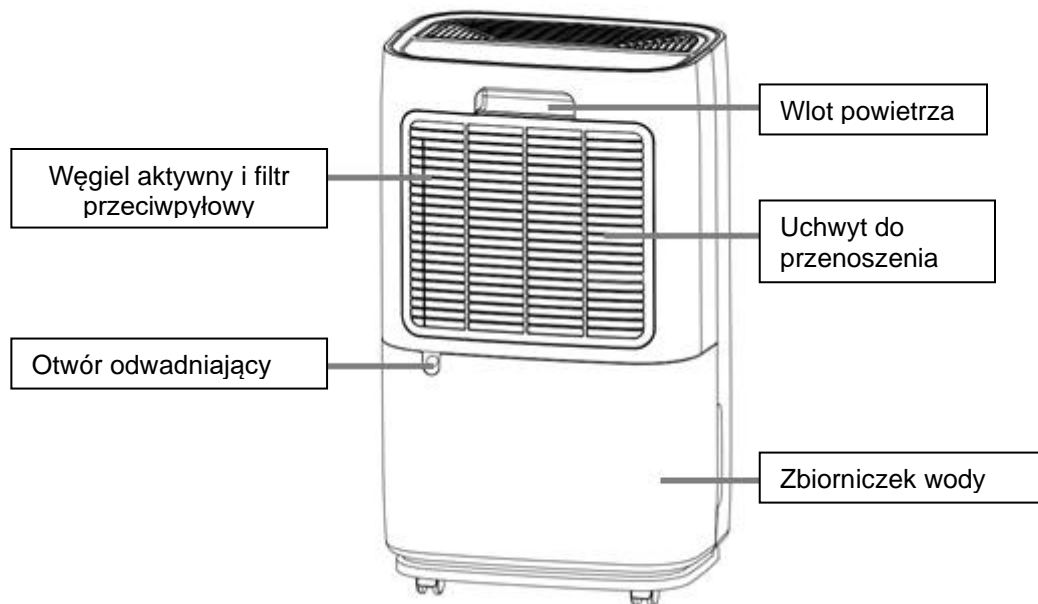
Ważne.
**Urządzenie musi być zawsze
przechowywane i
transportowane w pozycji pionowej.
W razie wątpliwości zalecamy odczekać co
najmniej 24 godziny przed
godzin przed ponownym włączeniem**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

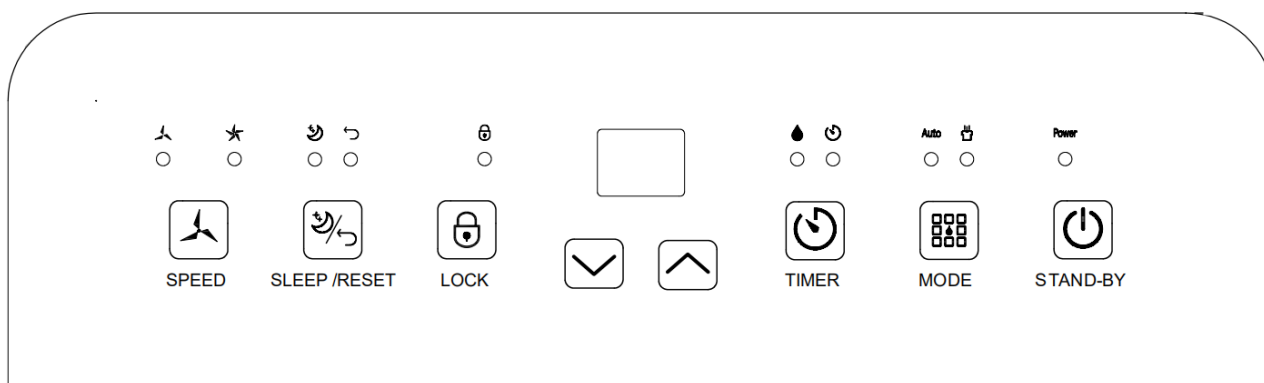
Widok z przodu:



Widok z tyłu:



PANEL OBSŁUGI



- STAND-BY:** Przycisk włącznika/wyłącznika.
- LOCK:** Zabezpieczenie przed ingerencją dzieci. Aby wszystkie przyciski zablokować względnie odblokować, przycisk ten należy przytrzymać w stanie wciśniętym.
- MODE:** Proszę nacisnąć przycisk, aby wybrać pomiędzy automatycznym osuszaniem a osuszaniem ręcznym.
- TIMER:** Za pomocą sterownika czasowego można nastawić czas włączenia lub wyłączenia. Za pomocą tego przycisku można wprowadzić żądaną liczbę godzin (0-24). W przypadku wybrania wartości "00" zegar zostanie dezaktywowany.
- SPEED:** Proszę nacisnąć ten przycisk, aby wybrać żądaną prędkość wentylatora.
- SLEEP / RESET:** Proszę nacisnąć ten przycisk, aby włączyć tryb uśpienia lub przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, aby zresetować wskaźnik zmiany filtra.



: Naciśnij te przyciski, aby zmienić ustawienia timera lub poziomu wilgotności.

INSTRUKCJA UŻYCIA

Uwaga: Funkcje te są dostępne tylko wtedy, gdy temperatura w pomieszczeniu wynosi od 5°C do 35°C, a wilgotność od 20% do 90%.

Włączanie/wyłączanie urządzenia

- Proszę włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego osuszacza.
- Proszę nacisnąć przycisk STAND-BY, aby włączyć urządzenie.
- Urządzenie rozpocznie pracę z wysoką prędkością wentylatora i ustawieniem wilgotności na poziomie 50%.
- Proszę ponownie nacisnąć przycisk STAND-BY, aby wyłączyć urządzenie. Wentylator będzie pracował jeszcze przez 30 sekund.

Timer

Czas wyłączenia:

- Proszę nacisnąć przycisk TIMER, gdy urządzenie pracuje, aby ustawić czas wyłączenia.
- Czas można ustawić według godziny (0-24h) za pomocą przycisków "▲ ▼" w górę / w dół.

Czas włączenia:

- Proszę nacisnąć przycisk TIMER, gdy urządzenie jest wyłączone, aby ustalić czas włączenia.
- Czas można ustawić według godziny (0-24h) za pomocą przycisków góra/dół "▲ ▼".

Dezaktywacja timera:

- Proszę naciskać przycisk w górę / w dół, aż na wyświetlaczu pojawi się '00'.

Ciągłe osuszanie - Automatyczne osuszanie

- Proszę nacisnąć przycisk MODE, aby wybrać pomiędzy trybem ciągłym a automatycznym osuszaniem.

- W trybie ciągłego osuszania, urządzenie jest zawsze ustawione na wysoką prędkość wentylacji i 20% wilgotności. W tym trybie nie można tego zmienić.
- W trybie automatycznego osuszania, urządzenie automatycznie uruchamia się z poziomem osuszania 50%. Za pomocą przycisków można ustawić żądany poziom osuszania.
- Jeśli wilgotność względna w pomieszczeniu jest wyższa niż ustawiony poziom osuszania (+3%), urządzenie pracuje z wyższą prędkością wentylatora.
- Jeśli wilgotność względna w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiony poziom osuszania (-3%), funkcja osuszania wyłącza się, a wentylator pracuje jeszcze przez 30 sekund.



Przyciski góra/dół

- Proszę nacisnąć te przyciski, aby ustawić żądany poziom wilgotności lub timer.
- Przycisk w górę dodaje 5% (30% - 80%) wilgotności lub dodaje 1 godzinę do timera.
- Przycisk w dół odejmuje 5% (30% - 80%) wilgotności lub odejmuje 1 godzinę od timera.

Blokada dla dzieci

- Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę dziecięcą.

Uśpienie / Reset

Sen

Proszę nacisnąć przycisk Sleep / Reset, wskaźnik zaświeci się i aktywuje tryb uśpienia; dotknij przycisku ponownie, aby wyjść z funkcji.

W trybie uśpienia, prędkość wentylatora automatycznie przełączy się na niską prędkość, a po braku działania przez 10 sekund, wszystkie inne światła wskaźnikowe i ekran wyłączą się z wyjątkiem światła trybu uśpienia, światła pracy, światła pełnego zbiornika wody i światła blokady dziecka.

Jeśli wilgotność w pomieszczeniu wzrośnie powyżej 57%, sprężarka przestanie pracować, a wentylator zatrzyma się po 30 sekundach.

Gdy wilgotność powietrza w pomieszczeniu spadnie poniżej 63%, wentylator zaczyna pracować, a sprężarka zaczyna pracować po 3 sekundach.

Funkcja regulacji prędkości wentylatora i wilgotności nie jest dostępna w tym trybie, nie można regulować wartości wilgotności i prędkości wentylatora.

Gdy zbiornik na wodę jest pełny w trybie uśpienia, urządzenie nie wyemituje alarmu, ale lampka kontrolna pełnego zbiornika na wodę (💧) zaświeci się (na czerwono), aby przypomnieć, że zbiornik na wodę jest pełny i należy go opróżnić, aby kontynuować pracę.

Reset

Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk Sleep / Reset przez 3 sekundy, aby zresetować filtr powietrza.

Gdy urządzenie przepracuje 600 godzin, wskaźnik filtra powietrza zaświeci się, aby przypomnieć o konieczności wyczyszczenia filtra powietrza. Należy pamiętać, że urządzenie nie będzie działać do czasu wyczyszczenia filtra powietrza i długiego naciśnięcia przycisku w celu zresetowania filtra powietrza.

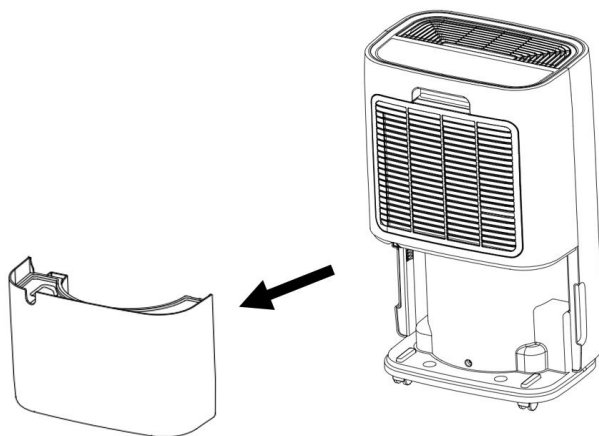
Wskazanie świetlne

- Jeśli wilgotność otoczenia jest niższa niż 45%, wskaźnik zaświeci się na niebiesko.
- Jeśli wilgotność otoczenia wynosi pomiędzy 45% a 65%, wskaźnik zaświeci się na zielono.
- Jeśli wilgotność powietrza w otoczeniu jest wyższa niż 65%, wskaźnik świeci się na czerwono.

ODPROWADZANIE KONDENSATU

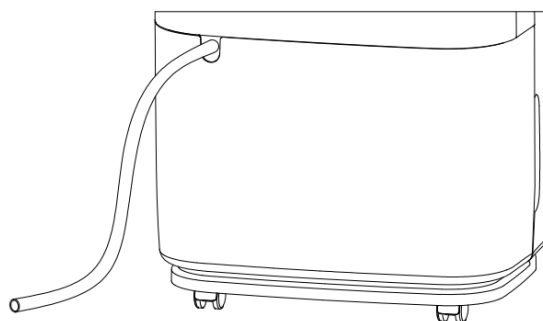
Zbiorniczek wody:

- Gdy tylko zbiornik wody zostanie napełniony, rozlegnie się pięciokrotny sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu zaświeci się symbol nad przyciskiem zegara.
- Urządzenie przestaje działać.
- Należy wówczas wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.
- Ostrożnie wyjąć zbiorniczek na wodę, zdjąć pokrywę zbiorniczka i wodę wylać.
- Następnie założyć pokrywę i ponownie ostrożnie wsunąć zbiorniczek na wodę do urządzenia.



Stałe odprowadzanie kondensatu:

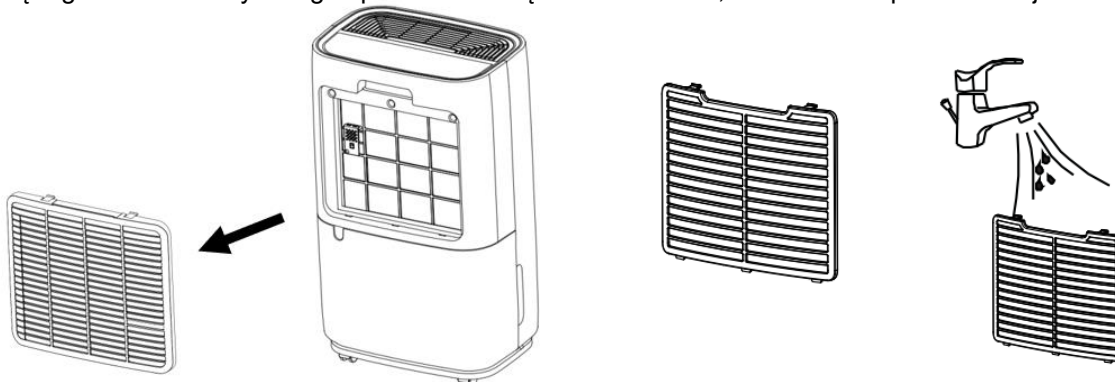
- Wąż do spuszczenia wody wyjąć ze zbiorniczka wody.
- Z tyłu urządzenia znajduje się otwór odwadniający.
- Wprowadzić wąż odwadniający (nieobjęty zakresem dostawy) do otworu, umieścić drugi koniec węża w naczyniu wyłapującym i rozpocząć spuszczenie wody.
- Aby uniknąć rozlewania się wody, prosimy zwrócić uwagę na to, aby wąż był odpowiednio mocno umocowany.



Uwaga: Aby uniknąć pleśni i bakterii, proszę regularnie czyścić zbiornik na wodę. Proszę napełnić go czystą wodą z odrobiną detergentu. Zbiornik należy wstrząsnąć, a następnie opróżnić i przepłukać czystą wodą. Unikać stosowania detergentów, stałowych kulek, chemicznych środków do usuwania pyłu, oleju napędowego, benzenu, rozcieńczalnika lub innych rozpuszczalników.

INSTRUKCJA KONSERWACJI

1. Przed czyszczeniem urządzenia zawsze najpierw wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.
2. Prosimy pamiętać, że można czyścić wyłącznie filtr plastikowy.
3. Usunąć przednią osłonę i ostrożnie wyjąć filtr.
4. Jeżeli filtr jest tylko lekko zabrudzony, można go w szybki i prosty sposób wyczyścić za pomocą odkurzacza.
5. Opłukać filtr pod bieżącą wodą (o temperaturze maks. do 40°C), a następnie wysuszyć go miękką ściereczką.
6. Jeśli używany jest filtr z węglem aktywnym, należy ostrożnie usunąć zanieczyszczenia, a następnie ponownie włożyć filtr wraz z filtrem do urządzenia.
7. Po wyczyszczeniu filtra należy użyć przycisku resetowania, aby zresetować wskaźnik wymiany filtra.
8. Urządzenie wyczyścić wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą.
9. Nie stosować rozpuszczalników chemicznych (np. benzyny, alkoholu) ani gorącej wody.
10. Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i przenieść urządzenie w suche, chłodne i bezpieczne miejsce.



ELIMINACJA PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie	
Z wylotu powietrza wydobywa się gorące powietrze	-----	Odwilżacz nie dysponuje funkcją chłodzenia, powietrze wydobywa się bezpośrednio ze skraplacza. To nie jest usterka.	
Urządzenie nie pracuje.	Czy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej?	Prosimy podłączyć kabel sieciowy.	
	Sprawdź temperaturę otoczenia.	Temperatura powinna wynosić od 5 do 35°C.	
	Czy zapala się kontrolka „Zbiorniczek wody wypełniony” (Zbiorniczek wody jest wypełniony lub błędnie umieszczony)?	Należy opróżnić zbiorniczek wody i umieścić go w prawidłowym położeniu.	
Urządzenie nie odwilża.	Czy nie jest zablokowany wlot lub wylot powietrza?	Prosimy sprawdzić wlot i wylot powietrza i usunąć ew. blokujące objekty.	
	Czy temperatura lub wilgotność powietrza w pomieszczeniu nie są za niskie?	Proszę sprawdzić ustawienia w urządzeniu. Jeśli ustawiona wilgotność jest niższa od wilgotności otoczenia i / lub 20%, urządzenie przestaje osuszać.	
Powietrze nie wydostaje się z urządzenia.	Czy filtr powietrza jest zabrudzony?	Wyczyścić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.	
	Czy wlot lub wylot powietrza jest zablokowany?	Sprawdzić wlot i wylot powietrza i w razie potrzeby usunąć wszelkie przeszkadzające przedmioty.	
Podczas uruchomienia emitowany jest głośny hałas.	Czy urządzenie nie jest ustawione krzywo lub niestabilnie?	Urządzenie ustawić na stabilnej i równej powierzchni.	
	Czy filtr powietrza jest zabrudzony?	Wyczyścić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.	
Kod błędu	E2	Uszkodzony lub niesprawny czujnik wilgotności.	Należy skontaktować się z dealerem.
	CL	Temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 5° C.	W tym stanie wyłącza się sprężarka. Wentylator nadal pracuje.
	CH	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 35°C.	W tym stanie wyłącza się sprężarka. Wentylator nadal pracuje.
	LO	Gdy wilgotność względna w pomieszczeniu jest niższa niż 20%.	W tym stanie wyłącza się sprężarka. Wentylator nadal pracuje.
	HI	Gdy wilgotność względna w pomieszczeniu jest wyższa niż 90%.	W tym stanie sprężarka i wentylator będą nadal pracować.

Reklamacja

- Reklamacje dotyczące urządzenia można zgłaszać w ciągu 24 miesięcy od daty zakupu (paragon).
- Bezpłatna wymiana lub naprawa jest wykluczona w razie uprzedniego przeprowadzenia nieprawidłowych manipulacji przy produkcie.
- Usuwanie wad części zużywających się i materiałów użytkowych oraz czyszczenie, konserwacja lub wymiana tych części są w takim przypadku odpłatne.
- W razie reklamowania urządzenia należy przynieść urządzenie w oryginalnym opakowaniu wraz z paragonem do sprzedawcy. Na stronie internetowej www.suntec-wellness.de można dokonać szybkiego i wygodnego zgłoszenia serwisowego oraz zasięgnąć dodatkowych informacji.

- Bez paragonu wykluczona jest zasadniczo bezpłatna naprawa lub wymiana.
- Jeżeli reklamacja odbywa się zgodnie z naszymi postanowieniami serwisowymi, wszystkie wady urządzenia lub akcesoriów spowodowane błędami materiałowymi lub producenta są usuwane poprzez bezpłatną naprawę lub — według naszego uznania — poprzez wymianę urządzenia.
- Uszkodzenie elementów akcesoriów nie prowadzi automatycznie do bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim przypadku należy skontaktować się ze sprzedawcą. Pęknięcie szkła lub elementów plastikowych jest zawsze związane z poniesieniem kosztów.
- Sprzedawca lub serwis naprawy może po upływie okresu gwarancji przeprowadzić naprawy odpłatnie.

Czynnik chłodniczy

(CE) N 842/2006: Ten odwilżacz powietrza zawiera czynnik chłodniczy R290. Ilość czynnika chłodniczego jest mniejsza niż 1 kg i znajduje się on w zamkniętym obiegu chłodniczym. Czynnik chłodniczy nie wykazuje wprawdzie potencjału niszczenia warstwy ozonowej, jednakże według protokołu z Kioto stanowi tzw. gaz cieplarniany i po przedostaniu się do atmosfery może przyczyniać się do globalnego ocieplenia klimatu. Z tego względu poziom czynnika chłodniczego mogą uzupełniać lub opróżniać klimatyzator z czynnika chłodniczego wyłącznie wykwalifikowani technicy serwisu, posiadający kwalifikacje w zakresie obsługi tego czynnika chłodniczego. Odwilżacz powietrza Suntec nie wymaga uzupełniania czynnika chłodniczego pod warunkiem prawidłowego wykorzystywania urządzenia oraz szczelnego obiegu czynnika chłodniczego.

Współczynnik ocieplenia globalnego: R290, GWP: 3, 60g = 0.000180t CO₂e

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie wolno utylizować ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy go oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wskazują na to symbole umieszczone na produkcie, w instrukcji użytkowania oraz na opakowaniu. Materiały nadają się do ponownego wykorzystania zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki recyclingowi, ponownemu użyciu materiałów i innym formom ponownego wykorzystania zużytych urządzeń, w dużym stopniu przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska naturalnego. Informacje o właściwych punktach zbiórki surowców wtórnych można uzyskać w urzędzie gminy.

W ramach rozszerzonej odpowiedzialności producenta urządzenie to jest oznakowane zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Naszym celem jest unikanie powstawania złomu elektronicznego, zmniejszenie jego ilości oraz ekologiczna utylizacja urządzeń elektronicznych. Prosimy o aktywną pomoc w ochronie środowiska poprzez utylizację złomu elektronicznego za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki.

Opakowanie oraz instrukcja obsługi nadają się do recyklingu.

EC-DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie spełnia zasadnicze wymagania Unii Europejskiej w zakresie zapewnienia zdrowia i bezpieczeństwa. Deklaracja zgodności WE jest podstawą oznakowania tego urządzenia symbolem CE. Publikacja niniejszej instrukcji obsługi oznacza wygaśnięcie obowiązywania wszystkich dotychczasowych dokumentów. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC oraz logo w postaci słońca są zarejestrowanymi znakami towarowymi. © 2021 SUNTEC WELLNESS GMBH

Firma nasza nie przyjmuje na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu błędów w druku oraz pomyłek.



Gewährleistungs-Urkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Gewährleistung!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Gewährleistungszeit Ihr Gerät kostenlos instand zu setzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines produktionsseitigen Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Wir haften nicht für Beschädigungen durch höhere Gewalt, unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung, betriebsbedingte Abnutzung oder Beschädigungen auf dem Transportweg.

Diese Urkunde ist nur in Verbindung mit der dazugehörigen Rechnung gültig.

Im Servicefall bringen Sie das gekaufte Produkt bitte zu Ihrem Fachhändler.

Artikelbezeichnung:

Seriennummer:

Name des Käufers:

Kaufdatum:

Stempel und Unterschrift des Fachhändlers:

Hersteller:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Deutschland

GB



Warranty-Card

For this appliance we assure 24 months warranty.

During the 24 months warranty we guarantee to repair your appliance free of charge or to provide your seller the spare parts free of charge if the appliance fails to work due to production failure.

Other claims are excluded from this warranty. We will not be liable for any defects caused by acts of nature, improper use, neglect of the instruction manual, damage from continuous use and damages during transportation.

This warranty card is only applicable with the according invoice.

In case of service please bring your purchased product to your seller.

Product name:

Serial number:

Name of buyer:

Date of purchase:

Stamp and signature of seller:

Manufacturer:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Germany



Documento de garantía

El aparato tiene una garantía de 24 meses.

Durante los 24 meses de garantía, se llevarán a cabo de forma gratuita las reparaciones y se enviarán a su distribuidor especializado las piezas de repuesto necesarias, en caso de que se produzcan fallos de funcionamiento a causa de fallos de fabricación o material de los que sea responsable el fabricante. Se rechaza toda responsabilidad por el resto de reclamaciones. No nos responsabilizamos de los daños producidos por fuerza mayor, uso indebido, incumplimiento de las instrucciones de uso, deterioro inherente al uso o daños producidos durante el transporte.

Este documento solo tiene validez en compañía de la factura de compra correspondiente.

En caso de que necesite asistencia técnica, póngase en contacto con su distribuidor especializado.

Denominación del producto:

Número de serie:

Nombre del comprador:

Fecha de compra:

Sello y firma del distribuidor especializado:

Fabricante:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Alemania



Certificat de garantie

Pour cet appareil, nous accordons une période de garantie de 24 mois !

Nous nous engageons de remettre en état votre appareil gratuitement pendant la période de garantie de 24 mois ou alors de mettre à disposition les pièces détachées gratuitement à votre commerçant spécialisé, si votre appareil devait défaillir en raison d'une erreur de fabrication ou d'un vice de matériel côté production. Toute revendication à notre rencontre allant au-delà est exclue. Nous n'assumons pas de responsabilité pour des endommagements dans des cas de force majeure, en cas de manipulation incorrecte, en cas de non-respect de la notice, en cas d'usure due au fonctionnement ou pour des dommages survenus sur le chemin du transport.

Ce certificat est uniquement valable avec la facture correspondante.

En cas d'intervention de service, veuillez ramener le produit acheté à votre commerçant spécialisé.

Désignation de l'article :

Numéro de série :

Nom de l'acheteur :

Date de l'achat :

Cachet et signature du commerçant spécialisé :

Fabricant :
Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Allemagne



Garanzia

Questo dispositivo presenta una garanzia di 24 mesi!

Nel periodo dei 24 mesi coperti dalla garanzia ci impegniamo a riparare gratuitamente il dispositivo o di mettere a disposizione del rivenditore gratuitamente i pezzi di ricambio laddove si presentasse un difetto di produzione o del materiale. Ulteriori diritti verso di noi sono esclusi. Non ci assumiamo la responsabilità di danni derivanti da forza eccessiva sul prodotto, utilizzo non conforme alle disposizioni, mancato rispetto del manuale d'uso, usura a causa dell'utilizzo o danni dovuti al trasporto.

Questo documento ha valore solo se allegato alla ricevuta di acquisto.

In caso di assistenza portare il prodotto acquistato dal proprio rivenditore.

Descrizione articolo:

Numero di serie:

Nome dell'acquirente:

Data di acquisto:

Timbro e firma del rivenditore:

Produttore:

Suntec Wellness GmbH

Holzstraße 2

40221 Düsseldorf

Germania



Garantiecertificaat

Voor dit apparaat verstrekken wij een garantie van 24 maanden!

We verplichten ons ertoe om tijdens de 24 maanden van de garantieperiode uw apparaat kosteloos te repareren of uw dealer kosteloos onderdelen te verstrekken als het apparaat als gevolg van een productie- of fabricagefout niet correct mocht functioneren. Verdere aanspraken tegen ons zijn uitgesloten. We zijn niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door overmacht, ondeskundige behandeling, niet opvolgen van de handleiding, slijtage door gebruik of beschadiging tijdens het transport.

Dit certificaat is alleen geldig in combinatie met de daartoe behorende factuur.

Voor onderhoud moet u het gekochte product naar uw dealer brengen.

Artikelbenaming:

Serienummer:

Naam van de koper:

Datum van aankoop:

Stempel en handtekening van de vakhandelaar:

Fabrikant:
Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Duitsland



Declaração de garantia

Este aparelho tem 24 meses de garantia!

Durante um período de 24 meses comprometemo-nos a reparar gratuitamente o seu aparelho ou a disponibilizar gratuitamente ao revendedor as peças de substituição em caso de avaria decorrente de defeitos materiais ou de fabrico relacionados com a produção. Quaisquer outras reivindicações dirigidas a nós estão excluídas. Não nos responsabilizamos por danos decorrentes de casos de força maior, manuseamento incorreto, incumprimento das instruções, desgaste relacionado com a operação ou danos durante o transporte.

Esta declaração só é válida com a respetiva fatura.

Em caso de assistência entregue o produto comprado ao revendedor.

Designação do artigo:

Número de série:

Nome do comprador:

Data de compra:

Carimbo e assinatura do revendedor:

Fabricante:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Deutschland

HR



JAMSTVENI LIST

Zahvaljujemo na kupnji novog uređaja proizvođača Suntec Wellnes. Za kupljeni uređaj dajemo 24-mjesečnu garanciju od datuma kupnje. Jamstveni list je važeći samo uz priloženi račun.

Broj artikla:

Oznaka artikla:

Ime kupca:

Datum kupnje:

Pečat i potpis trgovine:

Servis:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Njemačka



Garancijski list

Za ovaj uređaj preuzimamo garanciju u trajanju od 24 mjeseci!

Obavezujemo se, da ćemo za vrijeme trajanja 24-mjesečne garancije. Vaš uređaj besplatno popraviti tj. Vašem trgovcu besplatno na raspolaganje staviti zamjenski uređaj, ukoliko se isti uslijed tvorničke greške ili greške u materijalu, nastale u proizvodnom procesu, pokvari. Daljnji zahtjevi prema nama su isključeni. Nismo odgovorni za oštećenja nastala uslijed više sile, neprimjerenog korištenja, nepoštivanja uputstva, trošenja prouzrokovanog korištenjem ili transportiranjem.

Ovaj list vrijedi uz prikaz odgovarajućeg računa.

U slučaju garancije kupljeni proizvod molimo Vas odnesite Vašem trgovcu.

Oznaka artikla:

Serijski broj:

Ime kupca:

Datum kupovine:

Pečat i potpis trgovca:

Proizvođač:

Suntec Wellness GmbH

Holzstraße 2

40221 Düsseldorf

Njemačka



Garancijski list

Za to napravo prevzamemo 24-mesečno garancijo!

Zavezujemo se, da bomo med 24-mesečno garancijsko dobo vašo napravo brezplačno popravili oz. vašemu trgovcu brezplačno dali na razpolago nadomestne dele, ce bi naprava zaradi napake v proizvodnji ali v materialu nehala delati. Drugi zahtevki proti nam so izključeni, Ne jamcimo za poškodbe zaradi višje sile, nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil, običajne obrabe zaradi uporabe ali poškodb med transportom.

Garancijski rok začne teči s predajo izdelka potrošniku. Dajalec garancije jamci za lastnosti in brezhibno delovanje naprave, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.

Pri izdelkih, pri katerih je izstavitve garancije obvezna, nudimo po poteku garancije 3-letno garancijsko dobo za vzdrževanje, nadomestne dele in priključne naprave.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Listina je veljavna le skupaj s pripadajočim računom. Garancija velja le na območju Republike Slovenije.

Ce je potrebno popravilo, izdelek prinesite specializiranemu trgovcu.

Ime izdelka:

Oznaka izdelka:

Serijska številka:

Ime kupca:

Datum izročitve blaga:

Žig in podpis specializiranega trgovca:

Dajalec garancije:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Germany



Záručný list

Na tento výrobok poskytujeme záruku 24 mesiacov!

Zaväzujeme sa v priebehu tejto záručnej doby 24 mesiacov opraviť Vaše zariadenie bezplatne, prípadne, dať bezplatne Vášmu špecializovanému predajcovi k dispozícii náhradné diely, ak zlyhanie nastane v dôsledku poškodenia materiálu alebo chyby pri továrenskej výrobe. Ďalšie nároky voči nám sú vylúčené. Neručíme za poškodenia zapríčinené vyššou mocou, neprimeraným zaobchádzaním, nedodržaním návodu, opotrebovaním alebo pri preprave.

Tento list je platný len s prislúchajúcim dokladom o zaplatení.

V prípade servisu prineste zakúpený výrobok Vášmu špecializovanému predajcovi.

Popis tovaru:

Sériové číslo:

Meno kupujúceho:

Dátum zakúpenia:

Pečiatka a podpis špecializovaného predajcu:

Proizvoďač:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Nemecko



Záruční listina

Za tento přístroj neseme záruku po dobu 24 měsíců!

Zavazujeme se k tomu, že během 24měsíční záruční doby bude Váš přístroj zdarma opraven, případně poskytneme Vašemu prodejci zdarma náhradní díly, a to pokud došlo k selhání v důsledku chyb ve výrobě nebo materiálových vad. Další nároky vůči nám jsou vyloučeny. Neneseme odpovědnost za škody způsobené vyšší mocí, nesprávným použitím, nedodržením pokynů, opotřebením v důsledku častého používání nebo při přepravě.

Tato záruční listina je platná pouze spolu s platnou účtenkou.

V případě potřeby údržby přineste prosím zakoupený výrobek Vašemu prodejci.

Název výrobku:

Sériové číslo:

Jméno kupujícího:

Datum nákupu:

Razítko a podpis prodejce:

Výrobce:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Německo



Importőr:
SUNTEC WELLNESS GMBH
HOLZSTRASSE 2
40221 DÜSSELDORF
NÉMETORSZÁG
www.suntec-wellness.de

Garanciajegy

.....
vásárlás helye

.....
vásárlás dátuma

.....
cikkszám/EAN

Kedves Vásárló,

Köszönjük bizalmát, köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük figyelmesen tanulmányozza át a következő információkat a termék megfelelő használatához.

Beüzemelés

A terméket a kezelési útmutató információi alapján üzemelje be.

Karbantartása

A termék karbantartását, ápolását a kezelési útmutatóban leírtak szerint végezze.

Garancia

A termékre a vásárlástól számított 12 havi jótállást biztosítunk. Esetlegesen felmerülő hibát azonnal jelezze a vásárlás helyszínén. **Reklamációhoz pontosan kitöltött panaszjegyzőkönyv és garanciajegy szükséges.**

A fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyv 1959. évi IV. Törvény 306-310. §-aiban, a 151/2003. (IX. 22.)

Kormányrendeletben, valamint a 49/2003. (VII. 30.) GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg:

1. Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

a. kijavítást/kicserélést követelhet, kivéve ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek aránytalan többletköltséget eredményezne;

b. ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást/kicserélést nem vállalta, vagy a 2) pontban írt feltételeknek nem tud eleget tenni, megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye;

c. ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni (figyelembe véve a jótállási igény érvényesítésének kizáró okait).

2. A kijavítást/kicserélést megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítást/kicserélést legfeljebb 15 napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

3. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.

A jótállás nem vonatkozik:

A termék mechanikai sérülésére és a vásárlást követően bejelentett hiányzó alkatrészekre. (Átvételkor az értékesítés helyén az értékesítővel kell átnézni az árut, esetleges észrevételeket írásban kell rögzíteni, és mindkét fél aláírásával igazolni.) Az áru átvételét követő mennyiségi és minőségi kifogást nem fogadunk el! Hanyag árutovábbításból eredő sérülésekre. A termék karbantartására vonatkozó szabályok be nem tartásából következő károokra (ld kezelési útmutató) Nem szakszerű használatból eredő károokra.

Normál elhasználódásra, kopásra. A jótállás a termék javítására, illetve cseréjére vonatkozik. Ezen túlmenő igények érvényesítését kizárjuk.

Hulladékkezelés



A készüléket életciklusa végén ne tegye a háztartási hulladékok közé, hanem adja le az elektromos készülékek kijelölt gyűjtőhelyén az újrahasznosítás érdekében. A terméken, kezelési útmutatón és a csomagoláson szereplő

piktogram erre utal. A készülék anyaga a jelzés szerint újrahasznosítható. Az újrafelhasználás



Dokument gwarancji

Na niniejsze urządzenie przysługuje 24-miesięczna gwarancja!

W okresie 24 miesięcy obowiązywania gwarancji zobowiązujemy się do bezpłatnej naprawy urządzenia lub do udostępnienia sprzedawcy bezpłatnie części zamiennych, jeżeli urządzenie przestanie działać wskutek błędów produkcyjnych lub materiałowych. Dalsze roszczenia w stosunku do naszej firmy są wykluczone. Nie odpowiadamy za uszkodzenia urządzenia spowodowane siłą wyższą, nieprawidłową obsługą, nieprzestrzeganiem instrukcji, uwarunkowanym eksploatacją zużyciem lub uszkodzeniami w transporcie.

Niniejszy dokument obowiązuje wyłącznie w połączeniu z przynależną fakturą.

W razie korzystania z usług serwisowych należy dostarczyć zakupiony produkt do sprzedawcy.

Oznaczenie artykułu:

Numer seryjny:

Nazwisko kupującego:

Data zakupu:

Pieczątka i podpis sprzedawcy:

Producent:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Niemcy

© 2021 KLIMATRONIC® DryFix

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / GERMANY